

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres . . .
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS :
Redacción . . . 1004
Conferencias . . . 1707
Administración . . . 2422

Año VII

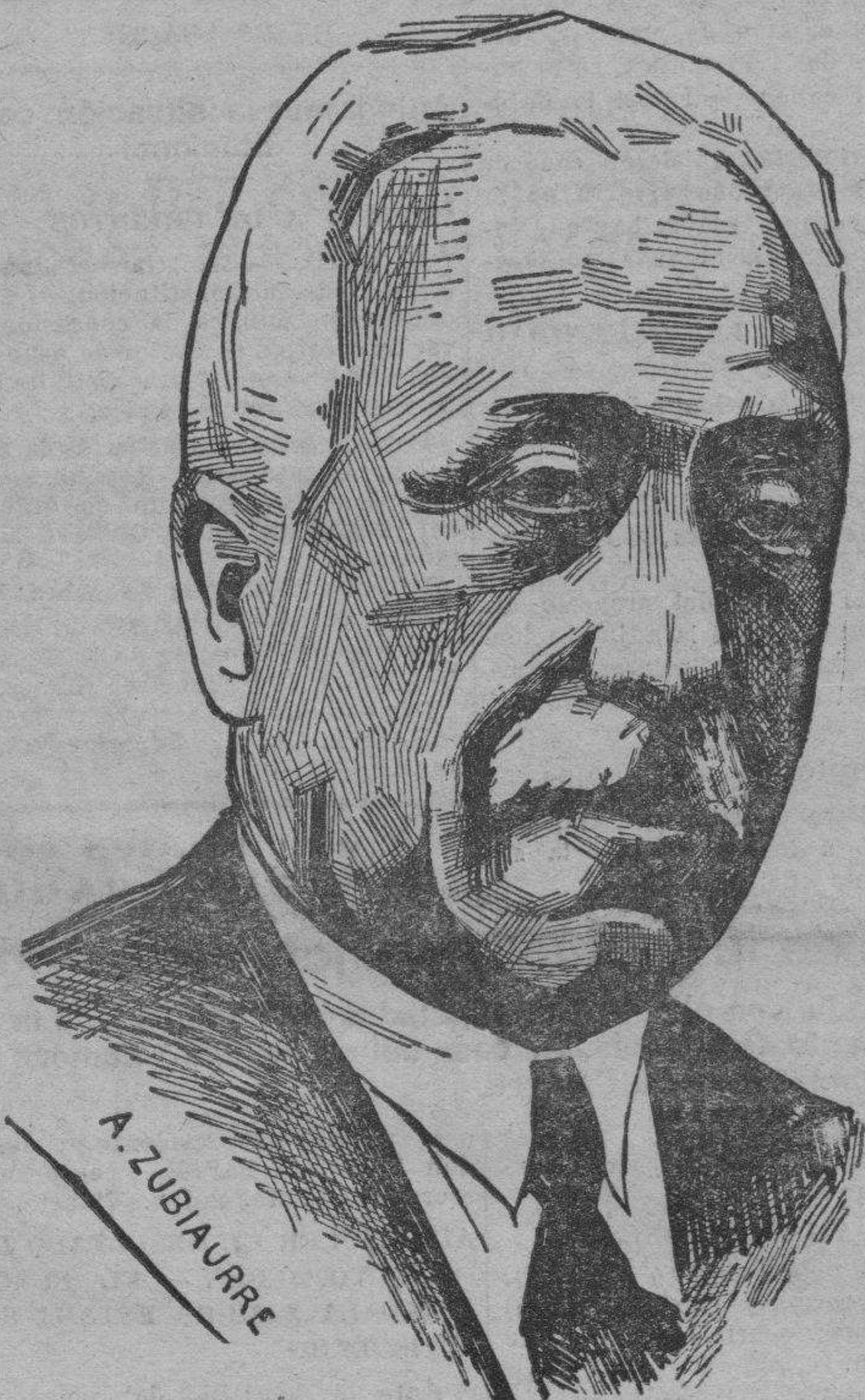
Zaragoza - Viernes, 11 de diciembre de 1931

Núm. 1.936

LA VIDA NACIONAL

Las Cortes Constituyentes votaron ayer para la presidencia de la República a don Niceto Alcalá Zamora

Hoy se celebrará el acto de la promesa



Con la pompa que el acto requiere el nuevo jefe del Estado acudirá hoy a prometer el respeto a la Constitución que acaban de votar las Cortes.

Empezará, pues, un período que nada tiene que ver ya con esos afanes revolucionarios que han centelleado en la época de transición. Período de normalidad, ha dicho un personaje de la situación, es el que se abre en el solemne acto de hoy. Ello suena gratamente en los oídos de los españoles, porque los españoles hemos perdido ya la cuenta del tiempo que llevamos fuera de la normalidad.

¿Se logrará ésta plenamente a partir de la fecha de hoy? Tal debe ser la aspiración de todos. No basta una normalidad constitucional; hace falta también una normalidad en la vida de cada ciudadano; de lo contrario, es imposible esa paz general que la Nación necesita para desenvolverse progresivamente.

No hace aún muchas horas que nos referíamos a la labor de pacificación de espíritus que desde hace año y medio se viene preconizando en España. Los espíritus no se han pacificado. El País vive desde aquellas fechas en una hoguera de odios que, irremediablemente, provocan constantes estados de inquietud, francamente funestos para la Economía nacional. Para el capital y para el trabajo esa falta de paz representa pérdidas enormes; los balances de los industriales y de los comerciantes, por una parte, atestiguan esta afirmación; el pavoroso problema del paro forzoso, por otra, la acredita también.

Y, sin embargo, España podía desarrollar hoy su vida florecientemente, en esa aguda crisis de trabajo, si, en lugar de debatirse en infructuosas luchas políticas, en contiendas partidistas

en rivalidades de grupos, realizara el esfuerzo común, tan necesario, para una política armónica y fraterna, en la que se robusteciera su Economía.

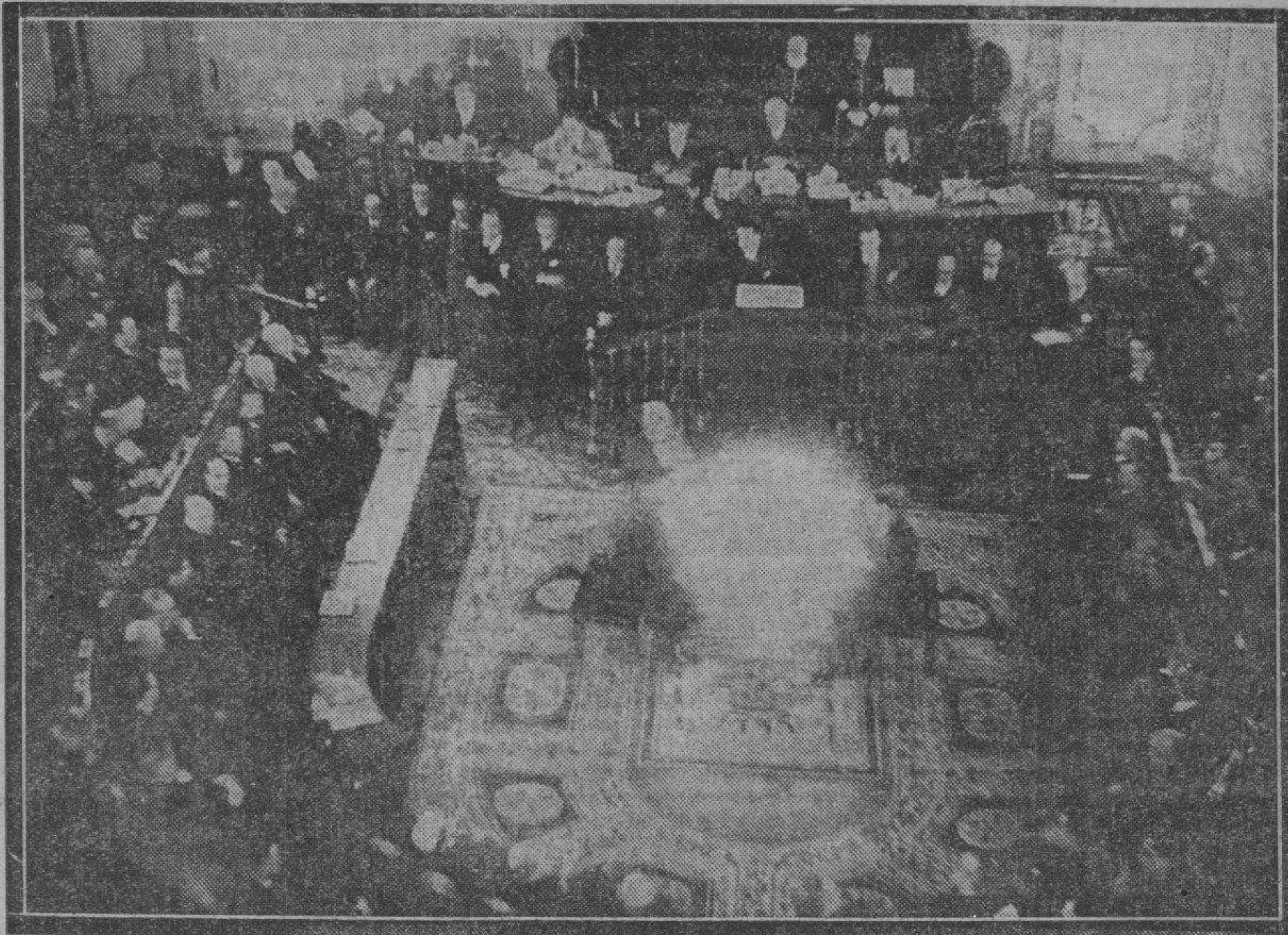
Este debe ser el punto de mira de todos en este período que hoy se inaugura en la vida española. Quienes más y mejor contribuyan a fomentar la paz éstos serán los que más y mejor laborarán por el porvenir del País.

Queremos creer que esta labor de paz y de concordia será la que prevalecerá ahora, más aquietadas ya las pasiones, sabedores todos de la importancia que tiene para la vida nacional la tranquilidad pública que tanto viene echando en falta el pueblo español; el pueblo español que no tiene predilección por tales o por cuales hombres de gobierno, pero que necesita que quienes gobiernen, llámense como se llamen, aseguren la paz, tanto con el ejemplo personal como con las medidas pacificadoras precisas.

Labor pacificadora han de realizar los gobernantes, para que sea estímulo de los gobernados. Y ello con energía, con decisión, por propio convencimiento de que la normalidad de la vida española debe tener su extensión máxima.

Patriotismo de corazón, reclamaba un político del siglo pasado; la frase no ha perdido oportunidad; es hora de patriotismo de corazón, no de tópicos que, por excesivamente rancios o por desgastados prematuramente en fuerza de querer ser novedosos, tienen la indiferencia del País. No son momentos de tópicos de relumbrón, ni de exaltaciones retóricas; son momentos de ir a la pacificación de España, mediante una aportación del buen sentido de todos.

Y a todos interesa por igual obra de tal transcendencia.



Las Cortes constituyentes eligieron ayer presidente de la República a don Niceto Alcalá Zamora, quien obtuvo para ese cargo 362 sufragios. El número de votantes fué el de 410.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

EXPECTACION.— PALABRAS DEL SEÑOR BESTEIRO. — EL ESCRUTINIO

MADRID. — Al entrar en el orden del día de la sesión parlamentaria, como el primero de los asuntos era la elección de jefe del Estado, había enorme expectación.

El señor BESTEIRO dijo: Va a procederse a la elección del presidente de la República mediante votación por papeleta.

En este momento la Cámara está totalmente llena.

Votan en primer término los ministros, con el señor Azaña a la ca-

beza, excepto el señor Albornoz, que se encuentra ausente.

Después votan los diputados, por orden de escaños.

Se hallan en estos escaños casi todos los diputados católicos y agrarios.

El presidente pronuncia en alta voz el nombre del diputado votante, en el momento de depositar la papeleta en la urna.

Varios diputados desfilan ante el banco azul para que los ministros firmen folletos del texto constitucional.

La votación comienza a las seis

menos diez y termina a las siete y veinticinco de la tarde.

A continuación se procede al escrutinio.

PARA EL MOMENTO DECISIVO. — RESULTADO DEL ESCRUTINIO

Dos fotógrafos se sitúan en una escalerilla del salón, dispuestos a impresionar placas del momento de la proclamación.

El señor BESTEIRO da un fuerte campanillazo y ordena a los fotógrafos que se retiren.

A las siete menos cinco termina el escrutinio.



EL SEÑOR

Don Pedro Ortigas Moreno

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO, CABALLERO DE NTRA. SRA. DEL PILAR

Falleció ayer, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Rosa y don Martín; hija política, doña Pilar González; nietos, sobrinos y demás parientes,

Al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, viernes, a las diez, en la iglesia parroquial de San Felipe, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Torre Nueva, 39, a la referida iglesia, donde se le cantará un responso y de allí al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores quedarán sumamente agradecidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO

Pompas fúnebres LABORDA. — Ossau, núm. 4. Teléfono 3.101

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA dice que el número de diputados que han prometido es de 465. De ellos han votado 410, habiendo obtenido votos los siguientes señores: Don Niceto Alcalá Zamora, 362. Don Julián Besteiro, 2. Don Manuel Bartolomé Cossío, 2. Señor Pi y Suñer, 7. Don Miguel de Unamuno, 1. Don José Ortega y Gasset, 1. Papeletas en blanco, 35.

LA PROCLAMACION.—APLAUSOS DE LA CAMARA

El señor **BESTEIRO** declara proclamado presidente de la República a don Niceto Alcalá Zamora.

Los ministros y los diputados, puestos en pie, acogen el resultado con una ovación cerrada que dura varios minutos.

El señor **BESTEIRO** dice que el Parlamento se felicita de la elección, porque a España le esperan días venturosos bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora.

Se reproduce la ovación con idéntica intensidad.

Se leen los nombres de varios diputados que se adhieren a la votación, por hallarse ausentes.

PARA LA SESION DE LA PROMESA

Anuncia el señor **BESTEIRO** que la sesión de mañana comenzará a las dos y cuarto de la tarde y que es imprescindible la puntualidad de los diputados, pues a las dos y media prometerá el cargo el presidente de la República.

Después de señalar el orden del día para la sesión del martes, porque la sesión de mañana será extraordinaria, se levanta la de hoy a las siete en punto de la tarde.

Rasgos biográficos del primer presidente de la segunda República española

Don Niceto Alcalá Zamora nació en el pueblo de Priego, en la provincia de Córdoba, el 6 de julio de 1877. Acaba de cumplir, pues, cincuenta y cuatro años.

Desde su infancia fué hombre en el que se acusaron las características del andaluz reflexivo y de sutiles percepciones de los hechos, además de amor al estudio y relevantes dotes intelectuales. Esto lo evidencian el que terminó la carrera de Derecho, estudiada en Granada, a los diecinueve años. Marchó a Madrid y se doctoró. Tenía tan sólo veintidós años cuando ingresó en el Consejo de Estado. Fué laborioso en sus funciones, tuvo en todo momento lealtad en sus juicios como letrado.

En aquella época, había un jurista, el señor Díaz Cobeña, en cuyo despacho deseaban ingresar todos los letrados jóvenes. Uno de los que lograron cuajar en hecho el deseo fué el señor Alcalá Zamora.

Este comenzó la actuación política en los partidos liberales y en virtud de ello fué elegido diputado por el distrito de La Carolina, en 1905.

Nada hizo destacable en la legislatura finada en 1906.

Volvió a ser elegido, por el mismo distrito, en 1907.

Fuó entonces cuando don Antonio Maura presentó a las Cortes su famoso proyecto de reforma de la Administración local. Planteado el debate, intervino en él el señor Alcalá Zamora, de tal modo que comenzó a revelarse como orador parlamentario de méritos, no sólo por la facundia verbal y la galanía del giro, sino por la solidez en la argumentación.

Sucesivos debates parlamentarios hicieron que el resalte del señor Alcalá Zamora se señalase como natural candidato a los puestos en la gobernanación y, en efecto, se le hizo director general de Administración local.

Poco más tarde, siempre con los liberales moderados, fué subsecretario de Gobernación.

Sus actuaciones político-gubernamentales no le separaban de su bufete y el señor Alcalá Zamora logró éxitos forenses de gran consideración.

A la vez, hombre de trabajo, escribía libros, de los que luego haremos mención.

Cesó en la subsecretaría del Ministerio de la Gobernación en 1913 y pronunció una de sus mejores oraciones parlamentarias al combatir el proyecto sobre las Mancomunidades, que presentó a las Cámaras el señor Canalejas.

No conforme con las actuaciones del conde de Romanones, su jefe político, el señor Alcalá Zamora ingresó en el partido liberal-democrático, que tenía como figura máxima al señor García Prieto.

Volvió al Parlamento el señor Alcalá Zamora en 1914, al constituirse

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Estuvo dedicado a estudiar cuanto ha de hacerse al prometer el jefe del Estado

No dimite nadie!-Los catalanes y el Estatuto.-Para crear tribunales y consultorios.-Nada fijado acerca de constituir la alianza de los republicanos.-Construcción de grupos escolares.-Amplían el plazo para que los funcionarios pidan la separación

POCAS PALABRAS

MADRID. — A las tres cuarenta ha comenzado el Consejo de ministros.

Los ministros no hicieron declaraciones de interés a la entrada.

Algunos se limitaron a comentar la situación política en la forma en que se viene haciendo estos días.

NO DIMITE NADIE. — VISITA DE UN JEFE DE POLICIA

Al llegar el señor Azafia los periodistas le preguntaron si era cierta la noticia circulada sobre la dimisión del señor Galarza.

Contestó que no dimitia nadie.

Al llegar el señor Lerroux le preguntaron los periodistas si era cierta la noticia de que el señor Galarza ocupará la Embajada de España en Washington.

El ministro contestó negativamente diciendo que no tenía nada de particular que los periodistas hubieran hecho circular la noticia del nombramiento de Galarza para ese cargo relacionándolo con la llegada del jefe superior de Policía de Barcelona, señor Menéndez, de quien decían que iba a ser nombrado director general de Seguridad.

ESTE GOBIERNO ES EL MAS ADECUADO PARA LA CAMARA

El señor Largo Caballero habló de la situación política. Dijo que el Gobierno, en su formación, está constituido en momentos difíciles y con la afluencia de la Cámara, y es el que representa mejor a ésta y el que mejor puede representarle.

Hay que tener en cuenta que en él figuran los partidos que se unieron para hacer la revolución.

SIN IMPORTANCIA. — EL ESTATUTO CATALAN

El señor Nicolau dijo a los periodistas que el Gobierno se reunía esta tarde para despachar algunos asuntos pendientes.

Dijo que el Consejo no tenía importancia.

Le preguntaron si habían acordado sumarse a la Alianza Republicana.

El señor Nicolau contestó que los catalanes no forman minoría sino para lo relacionado con el Estatuto.

Dijo que habían de apoyar al Gobierno que se forme.

Si llega el caso de definirse claramente hacia uno u otro sector de la Cámara — decía — y se nos requiere por alguna minoría, habremos de celebrar previamente una reunión para fijar esta actitud.

EL ACUERDO LE PARECIO BIEN

El ministro de Instrucción Pública dijo que aun cuando no había acudido a la reunión de la minoría catalana celebrada anoche, el acuerdo adoptado le había parecido bien.

DECRETOS PARA LEER

El ministro de Justicia llevaba

dos decretos para leerlos en la sesión de esta tarde.

FUERON APROBADAS DOS DISPOSICIONES. — IMPOSICION DE UN COLLAR

El Consejo terminó a las cinco en punto de la tarde.

Salió en primer lugar el ministro de Justicia, que era portador de dos decretos aprobados por el Gobierno para ser leídos en las Cortes, relacionados con la creación del Tribunal de urgencia como prueba y otros creando consultorios jurídicos gratuitos.

Dijo el señor de los Ríos que mañana, con el acto de promesa del presidente de la República, se le impondrá el collar de Isabel la Católica.

Los periodistas quisieron conocer la fórmula de promesa, pero no lo lograron porque todavía hay que introducir en ella algunas modificaciones.

HABLARON DE LA SOLEMNIDAD DE HOY

La mayoría de los ministros no hizo declaraciones a la salida.

El señor Martínez Barrios se limitó a decir que el Consejo se dedicó a los demás detalles de la solemnidad de mañana.

He dado cuenta del proyecto de ley declarando ilegal la adjudicación de la reorganización, reforma y ampliación del servicio a la Telefónica Nacional.

NOTA OFICIOSA

El ministro de Instrucción Pública facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

Preparativos para el acto de la promesa del jefe del Estado

La disposición del Gobierno relacionada con el acto.-Las diputadas acompañarán a la familia del presidente.-En el Parlamento.-Quiénes irán a casa del señor Alcalá Zamora para acompañarle a la Cámara

PARA EL ACTO DE PROMESA DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. — La fórmula del presidente de la República dice así:

"Fijado el día 11 del actual para que Su Excelencia el Presidente de la República prometa ante las Cortes Constituyentes fidelidad a la Constitución, el Gobierno de la República decreta:

Artículo 1.º Las Cortes Constituyentes se reunirán, para recibir de Su Excelencia el Presidente electo la promesa que previene el artículo 72 de la Constitución, a las catorce y treinta horas del día 11 del actual, en el palacio del Congreso.

Artículo 2.º En el acto a que se refiere el artículo anterior se observará el ceremonial que se determina a continuación de este decreto, independientemente del acuerdo de la Mesa de las Cortes Constituyentes para mientras Su Excelencia el Presidente electo y su séquito permanezcan en el palacio de las mismas.

Dado en Madrid, a 10 de diciembre de 1931".

CON LA FAMILIA DEL PRESIDENTE

Las señoras diputadas acompañarán a la familia del presidente a palacio.

En el desfile de fuerzas militares

teros de la expropiación forzosa"; "La concesión como contrato y como hecho real"; "La potestad jurídica sobre el más allá de la vida"; "La unidad del Estado en sus legislaciones civiles"; "Los intentos de pacifismo contemporáneo"; "La condena en costas"; y "Aspectos sociales y políticos de 'I promessi sposi'".

Debemos limitarnos en estas líneas a la expresión biográfica de la personalidad del señor Alcalá Zamora. Por ello queda para el historiador el relato de los episodios, unos recientes, de público conocimiento, y otros también próximos a nuestros días, desconocidos del País y llenos de emociones políticas.

La Historia hablará de ellos. No es obra que compete a un biógrafo periodista.

tomarán parte siete mil hombres pertenecientes a distintos regimientos y armas.

REVISTA A LOS MINONES

El señor Prieto revisó a los minones de Vizcaya y dijo que la banda de clarines tocaría en la plaza de la Armería.

PREPARATIVOS

A las ocho y media de la noche comenzaron a instalarse las tribunas en el estrado presidencial, como asimismo el adorno del salón de sesiones del Congreso.

Los diputados formaron largas colas en la secretaría de la Cámara para recoger sus tarjetas.

QUIENES FORMAN LA COMISION QUE IRA EN BUSCA DEL PRESIDENTE

La comisión parlamentaria que irá al domicilio del señor Alcalá Zamora para recogerle y trasladarlo al Congreso, está integrada por los diputados señores don Laureano Gómez Paralela, don Juan Castrillo, don Bernardino del Valle, don Esteban Mirasol, don Rafael Sánchez Guerra, don Luis Jiménez Asúa, don Jaime Ayguadé, don José María Cid y don Antonio Pérez Torrealba.

Representando a la Mesa del Con-

Instrucción Pública. — Decreto concediendo a las ciudades de Ronda y El Ferrol la construcción, por cuenta del Estado, de un grupo escolar con diez y ocho secciones para rendir homenaje a la memoria de Francisco Giner de los Ríos y Pablo Iglesias.

Nombrando a don José María Ots director técnico del Centro de Estudios de Historia de América creado en la Universidad de Sevilla.

Modificando los párrafos segundo y tercero del art. 48 del reglamento orgánico de la Escuela de Arquitectura de Madrid.

Decreto ampliando hasta el 24 del corriente, para los funcionarios del departamento, el plazo que para la solicitud de jubilación concede el art. 1.º transitorio del decreto de la Presidencia de 28 de octubre último.

Aprobación de un expediente para la construcción de un edificio destinado a la Academia de Historia".

EN LA "GACETA"

Ante la nueva situación constitucional

CONCESION DE CREDITOS

MADRID. — La "Gaceta" inserta el texto de la Constitución.

También publica la concesión de varios créditos por valor de ocho millones de pesetas para distintos departamentos ministeriales.

Publica la organización de la casa del presidente de la República.

Nombrando ayudante de órdenes del presidente a don Gustavo Montaut.

Derogando el decreto sobre Mutualidades universitarias.

Nombrando director de la Escuela de Minas a don Francisco Gómez.

Disponiendo la apertura de matrícula en la Escuela Superior Veterinaria.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

AL CONOCER EL RESULTADO DE LA VOTACION. — EL SEÑOR ALCALA ZAMORA ESTABA SATISFECHO

Ante el domicilio del señor Alcalá Zamora se situaron durante la tarde y en las primeras horas de la noche numerosos grupos. Destacadas personalidades políticas acudieron a felicitarle.

Después de la votación algunos familiares se marcharon del Congreso. El señor Alcalá Zamora no podía ocultar la satisfacción y la emoción que sentía por el resultado de la votación que lo elevaba a la primera magistratura de la República.

PARA DIRIGIR AL PARTIDO PROGRESISTA

Dice un periódico de la tarde que don Miguel Maura será designado jefe del partido progresista para cubrir la vacante que produce don Niceto Alcalá Zamora.

En otro lugar dice que el conde de Romanones, fiel a su condición de monárquico, no ha votado la Constitución de la República.

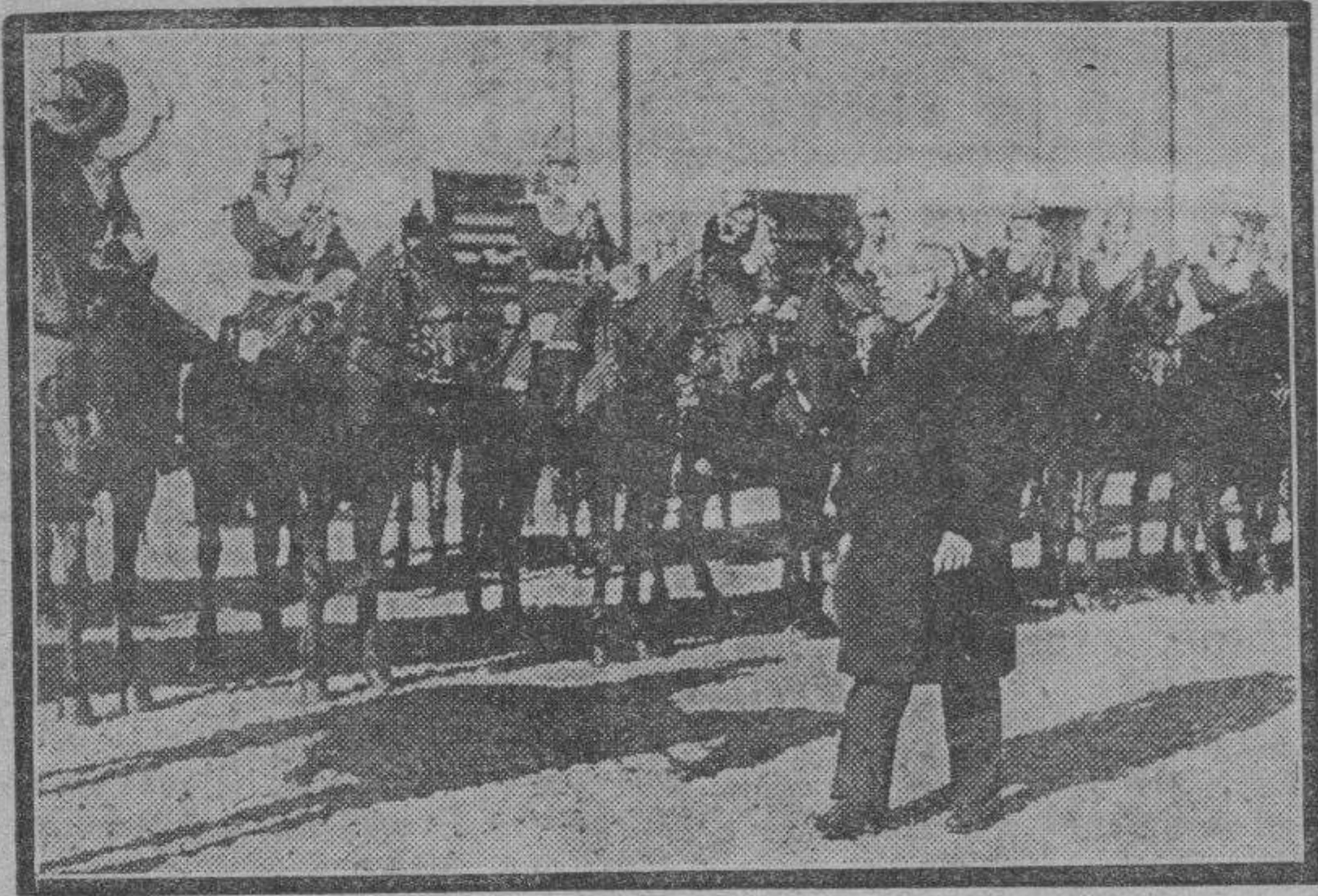
TEATRO CIRCO

Expectación. Hoy, estreno de:



- La caza del gorila.
- Extrañas criaturas, mitad hombres, mitad monos.
- Combate de tres leones.
- Un operador destrozado por un león.
- Campamento de mujeres salvajes.
- Captura de un pitón de 65 pies de largo.
- La carga de los elefantes.
- Cacería de leopardos y rinocerontes.
- La lucha con los hipopótamos.
- El mayor criadero natural de cocodrilos.
- La más emocionante y auténtica película documental.

SESIONES TARDE Y NOCHE



La escolta presidencial que hoy ha de acompañar a don Niceto Alcalá Zamora. (Fotografía obtenida al ser revista por el señor Azaña en el patio del cuartel del Conde Duque).

(Foto. Contreras y Vilaseca)

LAS CORTES CONSTITUYENTES

En la sesión de ayer se habló de readmisiones obreras y de desmanes caciquiles

El presidente de la Cámara pidió designación de diputados para el acto de homenaje en Jaca. Incidentes entre los señores Balbontín, Pérez Madrigal y Saborit. Lectura de proyectos de ley. Preparan la sesión de promesa del jefe del Estado. Trátase de crear consultorios jurídicos gratuitos. En plazo de seis meses quedará regulada la forma de indemnizar a la Compañía Telefónica Nacional, quedando ésta y los servicios intervenidos por el Estado. Los tribunales de urgencia

SIN MINISTROS Y CON MUCHA ANIMACION

Comienza la sesión a las 4'30 de la tarde.

Preside el señor Besteiro.

El banco azul está desierto al comenzar la sesión.

Hay una regular concurrencia en los escaños y las tribunas están completamente llenas.

El señor BESTEIRO da cuenta de los nombres de varios diputados adheridos a la votación definitiva de la Constitución.

LOS QUE ACOMPAÑARÁN AL JEFE DEL ESTADO. — PARA IR A JACA

Da cuenta de la comisión parlamentaria que acompañará mañana al presidente electo para el acto de la promesa ante las Cortes.

Excita a los grupos parlamentarios a que designen los representantes para que vayan a Jaca para asistir a los actos conmemorativos del aniversario de los capitanes Galán y García Hernández.

NEGOS Y PREGUNTAS. — POR LA REPOSICION DE EMPLEADOS TELEFONICOS. — CONTRA EL CACIQUISMO

El señor BRUNO ALONSO se interesa por unos obreros de la Compañía Telefónica Nacional despedidos en Santander.

El señor GOMARIZ pide que sean admitidos todos los obreros despedidos.

El señor CANALES denuncia los desmanes del viejo caciquismo y pide que se aplique la ley de Defensa de la República a los alcaldes que se entregan a los caciques.

El señor MARIN CALVACHE denuncia las persecuciones de que son objeto los radicales-socialistas por el alcalde de Mula.

UNOS INCIDENTES

El señor BALBONTIN recoge las alusiones que le dirigió el señor Pérez Madrigal.

Dice que es cierto que se educó en un colegio religioso, pero que a los veinte años se convirtió. Pronuncia varias frases entre protestas.

El señor BESTEIRO advierte al señor Balbontín que va a verse obligado a privarle del uso de la palabra.

Se promueve otro incidente entre el señor BALBONTIN y el señor SABORIT.

Lo corta el PRESIDENTE. El señor BALBONTIN acusa al señor Pérez Madrigal de haber estado trabajando en la administración de "A B C" a favor de la Dictadura.

El señor PEREZ MADRIGAL le contesta diciendo que fué empleado administrativo en "A B C" hace catorce años.

El señor Pérez Madrigal explica diversos movimientos revolucionarios en los que intervino y dice que el señor Balbontín rechazó a algunos elementos revolucionarios que se le ofrecieron.

LECTURA DE PROYECTOS

Los MINISTROS DE JUSTICIA y de COMUNICACIONES leen dos proyectos de ley.

Se entra en el orden del día, procediéndose a la elección de presidente de la República.

Por 362 votos es elegido presidente el señor Alcalá Zamora.

PARA LA SESION EXTRAORDINARIA

El señor BESTEIRO se refiere a la sesión de Cortes extraordinaria de mañana y se levanta la de hoy a las siete de la tarde.

Hechos y comentarios fuera del salón de sesiones

CONSULTORIOS JURIDICOS GRATUITOS

El ministro de Justicia leyó esta tarde en las Cortes dos proyectos de ley.

Uno de ellos se refiere a la creación de consultorios jurídicos gratuitos.

Se organizan para asistencia social, encargados de la defensa y protección jurídica de las clases sociales necesitadas.

Tendrán como misión evacuar consultas jurídicas y orientar a los ciudadanos para el ejercicio del dere-

cho ante los Tribunales, redactar los documentos precisos para el cumplimiento del informe emitido siempre que no precise asistencia de un abogado o procurador.

Podrán utilizar los servicios de los Tribunales quienes acrediten cédula de la clase 12.ª o que paguen alquiler que no exceda de mil pesetas anuales.

Compondrán el consultorio un jefe letrado, dos oficiales letrados y personal auxiliar.

El jefe del consultorio lo designará el ministro, previo concurso o propuesta en terna del Colegio de Abogados respectivo.

Señala las condiciones para poder optar a estas plazas.

El jefe del consultorio percibirá un sueldo de ocho mil pesetas anuales; los oficiales un sobresueldo de dos mil pesetas de gratificación, quedando prohibidas las recomendaciones por parte del personal afecto al consultorio.

El Ministerio de Justicia dictará el Reglamento correspondiente a estos organismos.

Se crean un Consultorio jurídico público en Madrid y otro en Barcelona.

EXTRACTO DEL PROYECTO DE LEY SOBRE LOS SERVICIOS DE LA TELEFONICA

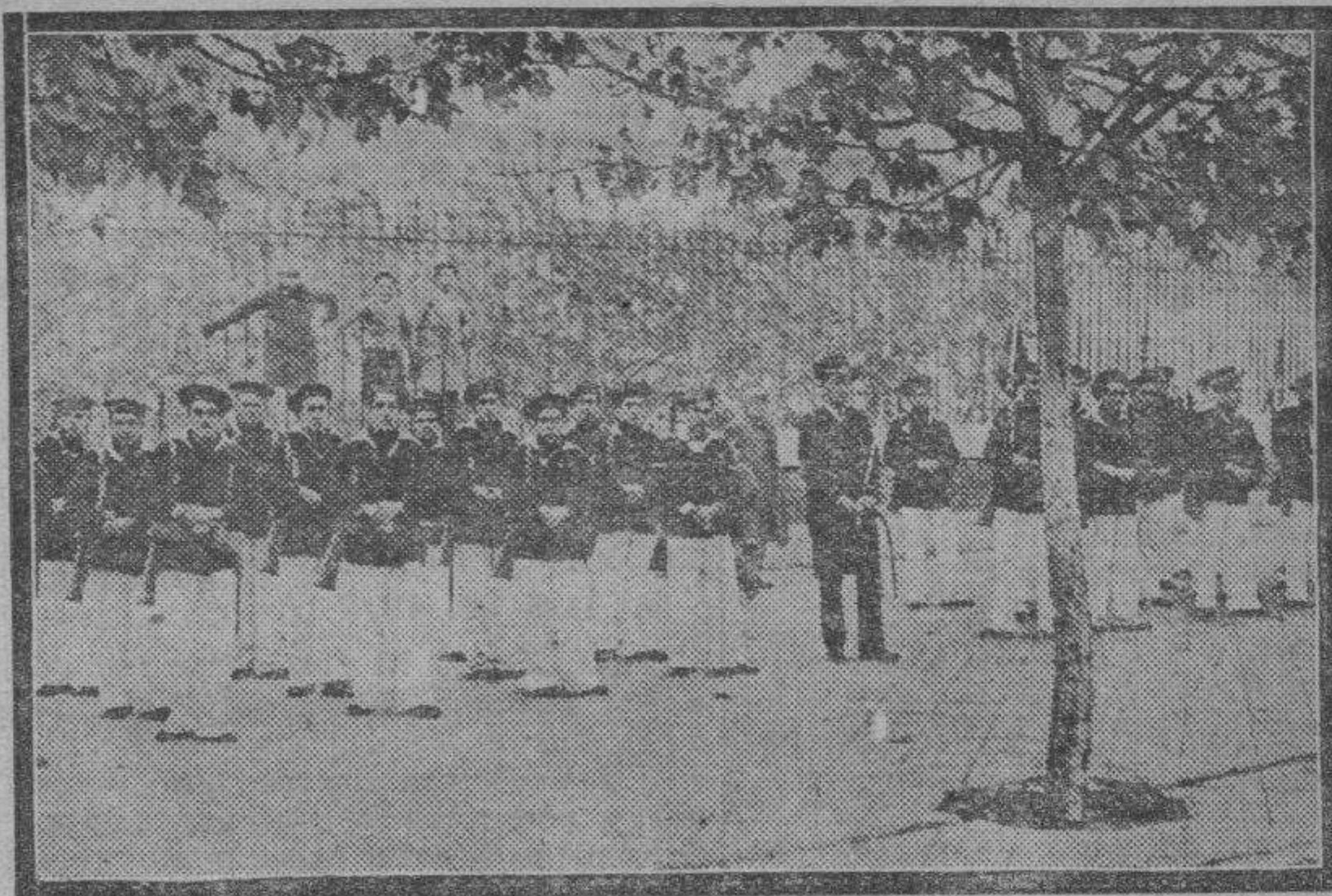
Ha sido facilitado a los periodistas el proyecto de ley sobre los servicios de la Telefónica, leído en la sesión de esta tarde.

Se declara ilegal y nula la adjudicación de la reorganización, reforma y ampliación del servicio telefónico nacional hecha con arreglo a las bases aprobadas en el real decreto de 25 de agosto de 1924 a la Compañía Telefónica Nacional de España, e igualmente se declara que de los perjuicios sufridos por el Estado responderán, con la Compañía, los gestores del contrato.

Para los efectos de la expropiación se declara de utilidad nacional y pública la red telefónica con los elementos materiales y comerciales que actualmente integran la organización de los servicios.

En el plazo de seis meses el ministro de Comunicaciones presentará a las Cortes un proyecto de ley regulando las bases de justa indemnización con garantía de intereses legítimos afectados por la presente ley.

Hasta que la expropiación quede consumada la Compañía continuará teniendo a su cargo el servicio telefónico que actualmente desempeña, pero tanto el servicio como la



Los marinos llegados a Madrid, de Vigo, para tomar parte en el desfile militar de hoy, con motivo del acto de promesa que ha de efectuar el presidente de la República.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

Compañía quedan intervenidos por el Estado.

La intervención consistirá en cuidar del orden necesario para la mayor eficiencia del servicio y en conceder o denegar autorización a los acuerdos de la Junta general del Consejo de Administración y Dirección de la Compañía.

Se nombrará, para el cumplimiento de la intervención, un Comité compuesto por tres representantes del Estado y dos de la Compañía.

Los acuerdos del Comité serán ejecutivos.

La Compañía podrá entablar recurso ante el ministro.

COMO FUNCIONARÁN LOS TRIBUNALES DE URGENCIA

Otro de los proyectos de ley que el ministro de Justicia ha sometido a las Cortes se refiere a la creación de los Tribunales de urgencia.

Con este título se constituye una sección en las Audiencias de Madrid, Barcelona, Sevilla y Valencia que la integrarán tres magistrados y será presidida por el más antiguo.

El fiscal de la Audiencia y los abogados fiscales representarán al ministerio fiscal.

Serán competentes para conocer en única instancia en juicio oral y público los delitos cometidos en los términos municipales respectivos castigados con penas y privación de libertad que no exceda de arresto mayor.

También podrán sentenciar en casos de pena o privación de libertad mayor de la indicada al culpable por concurrencia de circunstancias que califiquen el delito de agravantes.

Los Tribunales funcionarán diariamente por lo menos durante tres horas.

Los Colegios de Abogados de las localidades respectivas designarán los letrados que han de efectuar en los Tribunales de urgencia, constituyendo un turno especial de oficio para los incoados que lo requieran.

No precisarán representación de procuradores.

EL FEDERAL QUE NO PERTENECE A LA MINORIA FEDERAL

El señor Pi y Suñer ha declarado que pertenece al partido federal y que la llamada minoría federal de la Cámara no es su partido.

Permanecerá en la oposición mientras no pueda contribuir a la realización de un sistema federal, por el que aboga desde hace mucho tiempo.

LOS TRADICIONALISTAS NO VOTARÁN AL SEÑOR ALCALA ZAMORA

Se ha repartido una hoja suscrita por el señor Beunza, en representación de los diputados de su ideología, explicando los motivos por los que no han participado en la votación del presidente de la República

y diciendo que cumplen así el deseo de sus electores.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA RECIBE A LOS PERIODISTAS

Al terminar la sesión el señor Besteiro recibió a los periodistas, a quienes manifestó que la Mesa del Congreso estaba dispuesta a trasladarse a casa del señor Alcalá Zamora para comunicarle el resultado de la elección y su nombramiento de presidente de la República.

El presidente del Congreso se mostró satisfechísimo porque las Cortes han dado cima a los problemas más fundamentales que le estaban encomendados, los cuales eran aprobación de la Constitución y nombramiento de jefe de Estado.

Poco después el señor Besteiro se entrevistó con el ministro de Hacienda y con el señor Jiménez Asúa para ultimar detalles de la ceremonia de promesa del presidente.

EN FAVOR DE LOS EMPLEADOS QUE CIEGUEN

El ministro de Hacienda sometió a las Cortes, en la sesión de hoy, el siguiente proyecto de ley:

Artículo único. — Los funcionarios del Estado que por cualquier causa lleguen a sufrir ceguera total serán jubilados con derechos pasivos equivalentes a la integridad del haber que por su función activa tuviesen asignado en la fecha en que por desgracia hubiera que dárseles de baja en el escalafón.

LOS QUE NO VOTARON AL SEÑOR ALCALA ZAMORA

De las treinta y cinco papeletas en blanco que aparecieron en la elección de presidente de la República, quince son de radicales y radicales-socialistas, que no han votado al señor Alcalá Zamora por su tendencia religiosa.

SATISFACCION DEL SEÑOR LERROUX

El señor Lerroux habló con un periodista y manifestó que estaba satisfecho del resultado de la jornada, en la que se había dado cima a la labor más importante de la República, como era la elección de presidente.

Interrogado el señor Lerroux sobre la resolución de la próxima crisis dijo, como había manifestado anteriormente, que, según su opinión, tenía que resolver el sábado el presidente de la República.

LOS VASCOS VOTARON AL SEÑOR ALCALA ZAMORA

La minoría vasca ha facilitado una nota diciendo que ha votado al señor Alcalá Zamora, dando con ello una prueba de su acatamiento a la República.

No obstante, hace constar en la nota sus reparos a la Constitución, ya expuestos anteriormente.

JOAQUIN RIBERA Y RIBERA

INSTALACIONES DE CALEFACCION Y APARATOS SANITARIOS

Representante de los aparatos de calefacción "IDEAL CLASSIC"

PASEO DE PAMPLONA, 19, 4.º

ZARAGOZA

EN BOLSA

Las operaciones varían de nuevo, con aspecto favorable

CAMBIO DE MONEDA

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado las siguientes cotizaciones:
Francos, 47'05.
Libras, 40'40.
Dólares, 12'09.
Francos suizos, 235'40.
Francos belgas, 168'35.
Marcos, 2'87.
Escudos, 0'37.

IMPRESION EN EL MERCADO DE VALORES

Nuevamente varía de aspecto en sentido favorable la Bolsa después del desfallecimiento de ayer, reaccionando el mercado de valores y la cotización de fondos del Estado.

Todas las cotizaciones mejoran, atribuyéndose al buen efecto que ha producido la alianza republicana, que vendrá a reforzar la política de orden.

No se han cotizado los valores municipales.

Los de garantía especial mejoran los de Tánger-Fez.

Continúan bajando las acciones del Banco de España.

Se muestran resistentes las Eléctricas, Minas del Rif y Felguera.

Mejoran también las Ferroviarias ante el rumor de que la anunciada huelga ferroviaria carece de ambiente y fracasará de llegar a declararse.

Solicitadas las acciones de Tranvías de Granada y Madrid.

Mejoran las Azucareras.

EN BUSCA DE INGRESOS

Reunión de representantes de Municipios mayores de cincuenta mil habitantes

CLASIFICACIONES

MADRID. — En el salón de actos de la Unión de Municipios españoles se reunieron los representantes de las capitales de provincia mayores de cincuenta mil habitantes, para estudiar la reforma y ampliación de sus ingresos.

Entre otros, asisten los delegados de Zaragoza, Bilbao, Valencia, Almería, Alicante, Granada, Oviedo, Vigo, Melilla y Ceuta.

En la sesión de hoy hubo animado debate para la constitución de las secciones.

Se nombró la Mesa, constituida por el representante de Madrid, los de Barcelona, Sevilla, Valencia y Cartagena como vicepresidentes, y en calidad de secretarios los de Gijón y Granada.

Se designaron tres secciones:

En la primera quedan comprendidas las capitales de provincia con más de cien mil habitantes, que la forman Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, Málaga, Córdoba, Cartagena, Murcia y Granada.

En la segunda sección, las capitales de más de cincuenta mil habitantes, Almería, Cádiz, Jerez, La Coruña, Gijón, Oviedo, Santander y Valladolid.

La tercera está integrada por poblaciones de régimen especial, que son Ceuta y Melilla.

Por la tarde continuaron las sesiones su trabajo.

MISCELANEA MINISTERIAL

Los radicales-socialistas no parecen propicios a la alianza republicana

Impresión favorable a la situación del cambio.-Fueron desalojadas las fábricas de Gijón. El señor Galarza dimitió con carácter irrevocable.-Es prematuro hablar de la fusión de Ministerios.-Hoy será dado a conocer el contrato entre la Telefónica y los obreros, con las modificaciones solicitadas por una y otros

En Guerra

LO YA CONOCIDO. — POR LOS ACTOS DE HOY

MADRID. — El presidente recibió a los periodistas en el Ministerio de la Guerra, diciéndoles que la única nota de ampliación que podía darles acerca de la reunión celebrada anoche por la Acción Republicana era el acuerdo tomado por ésta, ya conocido.

Dijo el presidente que estaba muy atareado en la organización de los actos de mañana.

Añadió que no tenía noticias de interés.

EN LA PRESIDENCIA. — HA DIMITIDO EL SEÑOR GALARZA

Luego se dirigió a la Presidencia, donde recibió al director general de Seguridad, que a preguntas de los periodistas manifestó que acudía a hablar con el presidente.

Poco después salió el señor Galarza diciendo que había presentado la dimisión con carácter irrevocable.

Los periodistas le preguntaron si se le había propuesto para la Embajada de Washington y manifestó que lo tenía que pensar antes de aceptarlo.

Dijo que su conversación con el presidente no tuvo carácter político, sino que estaba relacionada con el servicio que ha de organizarse con motivo de los actos de la proclamación del presidente de la República.

En Gobernación

HAN SIDO DESALOJADAS LAS FABRICAS DE GIJON. — TRANQUILIDAD

El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que había muerto uno de los heridos en la agresión a la fuerza pública cometida en Gijón.

Manifestó también que esta mañana a primera hora habían sido desalojadas las fábricas.

Los periodistas le preguntaron si reinaba tranquilidad y el ministro contestó afirmativamente.

—En Zaragoza — dijo — el conflicto no tiene la importancia que se le atribuyó.

En Estado

VISITA DIPLOMATICA. — HONOR AL SEÑOR ALCALA ZAMORA

El ministro de Estado recibió al de Checoslovaquia.

Le ha sido concedido al señor Alcalá Zamora el Collar de Isabel la Católica, que ostentará en el acto de la proclamación.

En Fomento

ACERCA DE LA ALIANZA REPUBLICANA. — EL MOMENTO NO ES DE BLOQUES, SEGUN EL MINISTRO, SINO DE SOLUCIONES

El ministro de Fomento preguntó a los periodistas si había novedades y éstos le contestaron que la alianza de las fracciones republicanas era la nota más saliente y que por constituir de este modo el grupo más numeroso en la Cámara podría resultar de ello una solución para la crisis.

El ministro contestó que no era lo más importante el bloque ni lo que pudiera relacionarse con la futura composición del Gobierno, pues tampoco es el grupo más numeroso, porque si ellos se unen a los socialistas sería entonces esta la minoría mayor del Parlamento.

Dijo el ministro que no creía que fuera este el momento más adecuado para establecer pugilatos, sino que todos debían aportar soluciones por la conveniencia de todos y del régimen.

Se extrañó el ministro de la referencia publicada por algunos periódicos en relación con la reunión celebrada por la minoría radical-socialista y dijo que no se explicaba quién la había facilitado.

Dijo que hubo un cambio de impresiones y fué breve, y se aconsejó se ratificase la confianza al actual Gobierno o al que se formase siendo análogo. Por otra parte, no es cierto que hubiera discrepancias.

En Comunicaciones

EL CONTRATO CON LA TELEFONICA

El ministro de Comunicaciones dijo a los periodistas que mañana entregaría a la Prensa el contrato de la Telefónica, con modificaciones que han sido solicitadas por la Compañía y por los obreros.

El martes se reunirá la Comisión para el estudio de las bases de Correos.

Negó el ministro que se suprimiera el Ministerio de Comunicaciones y que se le fuera a dar otro nombre.

bre. Cuanto se diga ahora es prematuro.

En Hacienda

IMPRESION FAVORABLE A LOS CAMBIOS

El ministro de Hacienda recibió a la Comisión interventora del cambio, que le habló de la impresión optimista del cambio de valores.

Se congratuló de ello el ministro y expuso su criterio de que pasado este periodo cesarían las causas que han dado lugar a estas fluctuaciones.

PLEITO POLITICO

Quedaron terminadas las gestiones para formar la alianza parlamentaria republicana

Visitas a las minorías.-La radical-socialista y la de "esquerra" catalana facilitaron notas oficiosas en las cuales fijan su posición.-Para que se sume don Melquiades Alvarez necesita que le inviten y... luego meditar su decisión

EN CUMPLIMIENTO DE UN ACUERDO. — VISITA A LAS MINORIAS

La comisión nombrada en la última reunión del Comité pleno de Alianza Republicana para visitar a las minorías parlamentarias, integrada por el ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios, y los señores Coca, de Acción Republicana, y Arauz, por los federales, visitó esta tarde a las minorías radical-socialista y "Esquerra" catalana.

DESPUES DE VER A LOS RADICALES-SOCIALISTAS

Al terminar la primera de dichas entrevistas el señor Martínez Barrios manifestó que, cumpliendo el encargo de Alianza Republicana, visitaron a la minoría radical-socialista para expresarle las decisiones adoptadas en dicha reunión y exponerle los problemas que hay actualmente planteados.

Un periodista dijo:

—Entonces, ¿se formará un Gobierno de concentración republicana? —Eso —respondió el ministro— quien tiene que decidirlo es el presidente de la República.

Ahora —agregó— vamos a visitar a la minoría de "Esquerra" catalana.

LA ENTREVISTA CON LOS PARLAMENTARIOS CATALANES

Al efecto, los comisionados subieron a una de las secciones del Congreso, donde se hallaban reunidos los diputados catalanes.

La entrevista fué breve.

A la salida el señor Martínez Barrios dió la referencia de lo tratado.

—El señor Maciá —dijo—, como todos los diputados catalanes, ha agradecido mucho nuestra visita, congratulándose de la unión de los grupos republicanos, porque significa una garantía y una salvaguardia para la República.

Ellos —añadió— ayudarán al Gobierno que se forme, porque sirven a la República y a España.

La entrevista ha sido cordialísima y satisfactoria.

—¿Será el señor Corominas ministro de Economía? —le preguntaron los periodistas.

—De eso —respondió— nada puedo decirles.

EL RADICAL-SOCIALISTA EXPO-NE SU OPINION RESPECTO A LA CRISIS

A las nueve y media de la noche terminó la reunión de la minoría radical-socialista.

Facilitaron a los periodistas una nota en la que dicen que, reunida la minoría radical-socialista, ha recibido la visita de la representación de Alianza Republicana, la que le ha transmitido el saludo de dicha fuerza política.

La minoría radical-socialista se ha ratificado en sus acuerdos respecto a la próxima crisis política.

Ese acuerdo expresa la necesidad de que la próxima crisis sólo se resuelva manteniendo la confianza en el presente Gobierno o en todo caso constituyendo un Gobierno en el que

los partidos republicanos y el partido socialista lo integren en la forma y proporción que el actual tiene. Estos acuerdos fueron tomados por unanimidad.

La "Esquerra" y la "Unió" han coincidido en la apreciación del momento político.

La minoría se manifestó unánime al apreciar como más conveniente a los intereses de la República la formación de un Gobierno de gran concentración parlamentaria, cuya finalidad consiste en la aprobación del Estatuto de Cataluña y cumplimiento de los compromisos revolucionarios, sin excluir las leyes complementarias de la Constitución.

INDIGNACION SOCIALISTA

Al conocerse en el Congreso el acuerdo de Alianza Republicana entre los socialistas y los radicales-socialistas se produjeron comentarios diversos.

El más vehemente era el señor Bujeda, diciendo que conocía la maniobra política.

DEL PAIS VASCO

Créese que unos detenidos son los asesinos del Sr. Cayuela

REYERTA DE LA QUE RESULTA UN HERIDO GRAVE

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde sostuvieron una reyerta Fermín Setao y Claudio Egaña.

El primero intentó disparar una escopeta sobre Claudio, pero éste le arrebató el arma y le dió fuerte golpe con la culata causándole una herida grave en la cabeza.

ES EXTRAIDO DEL MAR CUANDO INTENTABA SUICIDARSE

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Irún que frente al Casino Mirentxu, de Fuenterrabía, fué extraído del mar, por unos carabineros, Elías Olaizola, quien por disgustos familiares se trasladó de San Sebastián a Fuenterrabía, para suicidarse.

POR LA PROCLAMACION DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

SAN SEBASTIAN. — El alcalde manifestó a los periodistas que con motivo de la festividad de mañana no habría oficinas.

A mediodía la Banda municipal dará un concierto en el Boulevard y por la tarde se celebrará un baile en la plaza de la Constitución.

TRAS LA PISTA DEL ASESINATO DEL SEÑOR CAYUELA

SAN SEBASTIAN. — Han prestado declaración los tres detenidos supuestos autores del asesinato del señor Cayuela.

El juez, a pesar de que se muestra reservado por el secreto del sumario, se muestra muy optimista respecto a las gestiones policíacas.

Continúa afirmándose la creencia de que los detenidos son los autores del asesinato del señor Cayuela.

DEL DIA

La fiesta nacional no es acogida con beneplácito por opuestos sectores

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública ha declarado que tenía noticia de que determinados colegios pensaban dar clase en el día de mañana.

Anunció el ministro de Instrucción Pública que se impondrían sanciones a los que dejaran de observarla.

Han circulado por Madrid unas hojas firmadas por la C. N. T. aconsejando a sus afiliados que mañana no observen la fiesta nacional y que en su día reclamen los jornales aquellos a quienes se obligue a guardarla.

Más noticias y Ultima Hora en las páginas 13 y 14

Cinema Aragón

Gran Compañía de Comedias MELIA-CIBRIAN

HOY, VIERNES

Tarde, a las cuatro y cuarto y seis y media.—Noche, a las diez y media

La popular comedia del gran mundo

Olimpia

Grandioso éxito de la Compañía.

UN FILM NUEVO EMOCIONES INÉDITAS

Un reportaje sensacional

Por Olive Brook, Kay Francis y GEORGE BANCROFT

el actor viril, en su única producción de esta temporada. Una tragedia lógica, real y humana

¡Es un film Paramount!

Pronto, estreno en el

Aristocrático SALON DORE

EL SUCESO DE AYER

En una colisión entre policías y pistoleros resultó muerto un obrero municipal que trabajaba en el lugar del suceso y quedaron heridos el comisario-jefe, un agente y uno de los revoltosos

Una refriega en la calle de Hospitalito

Poco después de las ocho se tuvo noticia de haber ocurrido una refriega entre la policía y los revoltosos en la calle de Hospitalito.

Se supo también que habían resultado víctimas, siendo una de ellas el caballerizo y competente comisario jefe de Policía, don Ramón Oliveras.

La nueva circuló por toda la ciudad, forjando la fantasía popular las más exageradas versiones.

Fue lo acaecido a consecuencia de un servicio excelentemente preparado y planeado por la policía.

Se habían tenido anteanoche noticias referentes a la reunión que proyectaban algunos elementos extremistas en cierto lugar de la calle del Asalto.

Era su plan reunirse allí para repartir pistolas y proveerse de gasolina y otras sustancias inabimables.

El comisario jefe, don Ramón Oliveras, de acuerdo con el gobernador civil, dispuso el servicio para copar a quienes habían de acudir allí.

A las seis de la mañana, el comisario, señor Oliveras, el inspector señor Martínez Casabona y agentes de Vigilancia don Andrés Fernández, don Tomás Sanmartín, don Cristóbal Muñiz, don Francisco Leo, don Fructuoso Cardiel, don Bernardo Agudero, don José Buj y don Teodoro Medrano, con parejas de la Guardia civil y de Seguridad, se apostaron por sitios próximos al lugar elegido por los pistoleros para reunirse.

La hora de su cita era las ocho de la mañana, y momentos antes de esa hora empezaron a llegar y afuir por aquellos lugares.

Pero, sin duda, algo notaban en el ambiente que les hacía presentar un peligro evidente e inmediato.

No se decidían a reunirse y continuaban diseminados, frustrando con ello el copo combinado por las fuerzas apostadas.

LA COLISION

El comisario, Sr. Oliveras, acompañado del agente señor Medrano, observando transcurría el tiempo y la reunión no tenía efecto, avanzó por la calle hasta enfrentarse con un grupo de tres individuos, entre los que figuraba José Soria López, de 22 años, camarero, con domicilio en la calle del Dos de Enero, muy conocido por sus ideas exaltadas.

El señor Oliveras le miró unos segundos, y entonces Soria, creyéndose descubierto, sacó una pistola y agredió al comisario y al agente señor Medrano.

Los dos pistoleros que iban con Soria le imitaron y entonces acudieron en auxilio de los agentes agredidos las fuerzas apostadas, entablándose un nutrido tiroteo.

Otros sospechosos que por allí circulaban huyeron rápidamente por donde pudieron, no sin disparar algunos sus pistolas contra los agentes de la autoridad.

Al verse acorralados Soria y sus compañeros trataron de ponerse en salvo.

Soria se refugió tras un arcón de herramientas de los obreros municipales que en aquellos momentos trabajaban en la apertura de zanjas para el alcantarillado de la calle del Hospitalito y se vieron sorprendidos por aquel diluvio de balas.

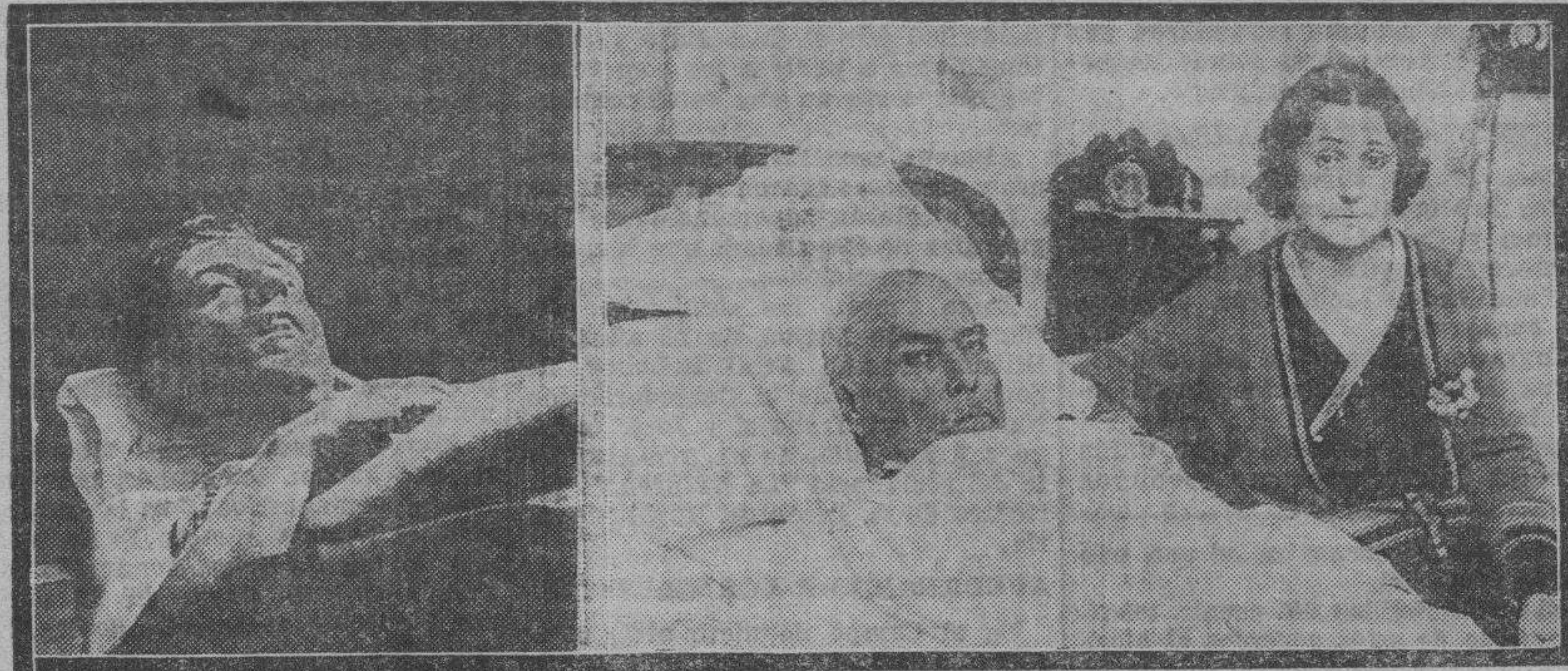
EL COMISARIO, HERIDO

Don Ramón Oliveras cayó herido a los pocos momentos de iniciarse el tiroteo.

Le recogió el inspector señor Martínez Casabona y varios agentes y en un coche fué conducido rápidamente al Hospital Clínico de la Facultad de Medicina.

A los pocos momentos cayó también herido el vigilante de primera clase don Teodoro Medrano, siendo conducido por sus compañeros a la Casa de Socorro.

Hubo una tercera y sensible víctima en la refriega.



A un lado: El comisario señor Oliveras, herido ayer. Al otro lado: El cadáver del infortunado obrero Dionisio Lostau.

(Foto. A. de la Barrera)



El agente herido, señor Medrano.

Una brigada de catorce obreros, como indicamos, abrió zanjas para el alcantarillado, a las órdenes del capataz municipal Francisco Casabiel.

En el momento de comenzar el tiroteo los obreros Nicolás Planillo Navarro y Dionisio Lostau Jerez, de 25 años, vecino de Juslibol, estaban manipulando con una garrucha, extrayendo tierras.

Una bala alcanzó a Lostau, hiriéndole gravemente.

Sus compañeros, empavorecidos, le recogieron y llevaron a la Casa de Socorro.

LA RENDICION DEL PISTOLERO

Mientras, Soria seguía haciendo fuego detrás del arcón.

Le alcanzaron dos o tres tiros, quedando herido.

Al aproximarse los agentes, exclamó Soria: "Estoy herido, me entrego". Le prendieron y desarmaron, conduciéndole escoltado por una pareja de la Guardia civil también a la Casa de Socorro, para su curación.

Las víctimas

EN LA FACULTAD DE MEDICINA

El comisario jefe, don Ramón Oliveras, fué conducido en un coche por sus subordinados al Hospital Clínico de la Facultad de Medicina.

Fuó allí curado por el doctor don Octavio García Burriel, catedrático, al que auxiliaron sus alumnos internos.

Presentaba el señor Oliveras una herida penetrante por arma de fuego en la cara interior, tercio inferior del muslo derecho y orificio de salida por la parte inferior externa de la región poplitea del mismo lado, calificada de pronóstico reservado.

El señor Oliveras, a pesar de su avanzada edad, soportó la curación con gran entereza y dando muestras de gran presencia de ánimo.

Después de curado y en un coche fué conducido a su domicilio particular.

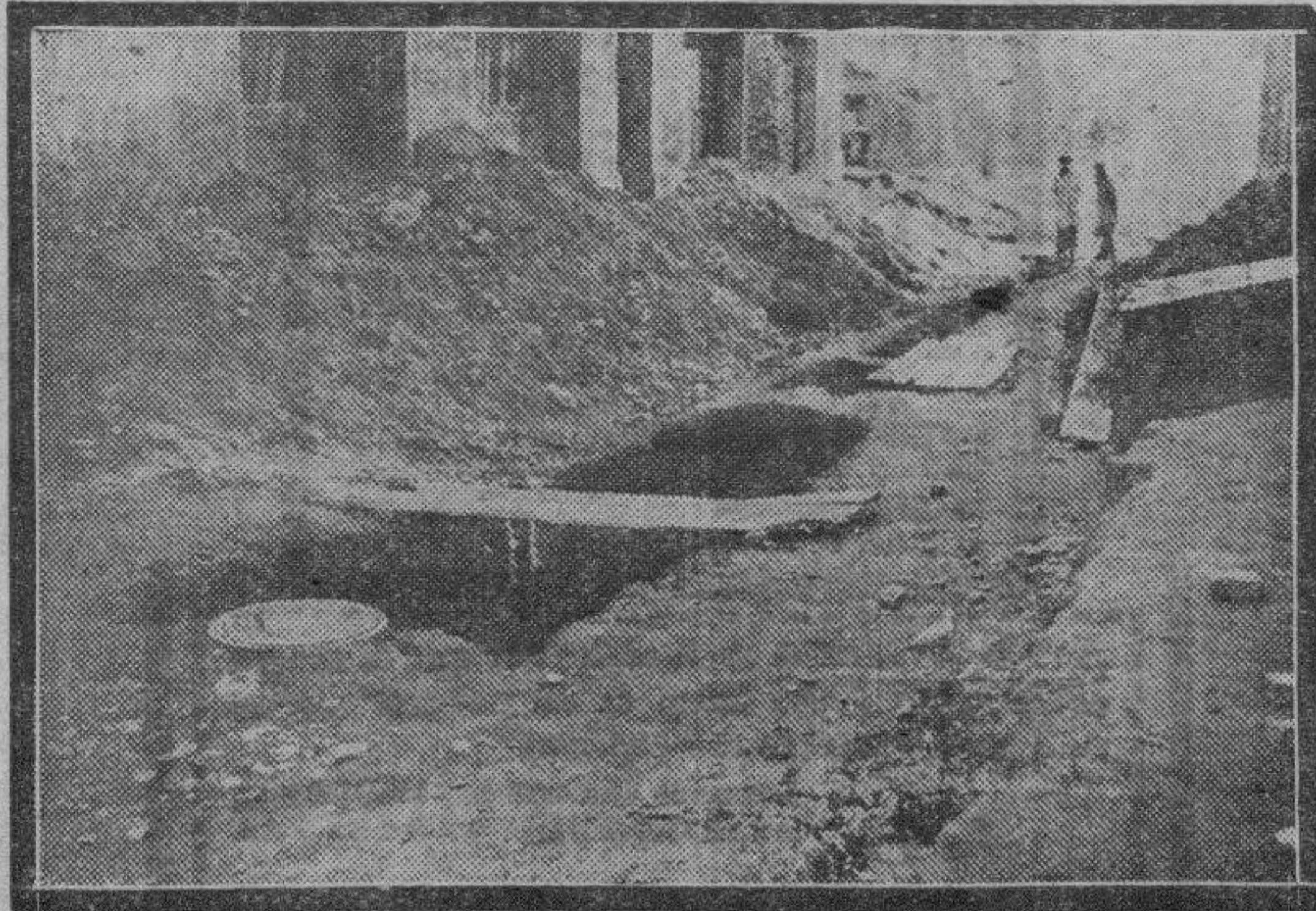
EN LA CASA DE SOCORRO

El médico de guardia y practicantes de servicio, ayer por la mañana, en la Casa de Socorro no daban tregua a su trabajo.

Por su estado de gravedad, bien manifiesta, curaron primero a Dionisio Lostau, que presentaba una herida en el pecho por arma de fuego, interesando el pulmón izquierdo, de pronóstico gravísimo.

Le pusieron unas inyecciones de suero para reanimarle y con gran cuidado fué puesto en una camilla y conducido al Hospital provincial.

José Soria López, pistolero, fué cu-



El lugar donde se desarrolló la colisión.

(Foto. A. de la Barrera)

de lucha y las señales numerosas de los impactos, que atestiguaban la violencia de la contienda empeñada.

Verdaderamente había sido milagroso no hubiera sido mayor el número de víctimas en la colisión, dada la forma con que dispararon los pistoleros sobre los agentes de la autoridad.

Ocupacion de Armas

Al ser detenido Soria empuñaba una pistola grande de las usadas por la oficialidad del Ejército, sistema Camagiro.

Había disparado, de un cargador, cinco tiros y llevaba otros dos cargadores de repuesto con nueve balas cada uno.

LA VERSION OFICIAL DEL SUCESO

El señor Montilla tuvo inmediata noticia de la colisión habida y pidió frecuentes noticias acerca del estado de los funcionarios heridos.

Dió órdenes terminantes para que se aprehendiese a los agresores.

El gobernador civil dió cuenta por telégrafo de los sucesos desarrollados al ministro de la Gobernación y director general de Seguridad.

La referencia oficial es la siguiente:

"Habiendo tenido conocimiento, por confidencias, de que en la mañana de hoy un grupo de pistoleros se reunirían en la calle del Asalto, esquina a la del Hospitalito, con propósito, llevando gasolina o materias inflamables, de intentar prender fuego a algunos coches de tranvía, se dispuso el oportuno servicio de vigilancia, y estando apostada la fuerza llegaron dos individuos, uno de los cuales era José Soria López, que al darse cuenta de que eran observados súbitamente se volvió y empuñando una pistola comenzó a hacer fuego sobre el comisario jefe, don Ramón Oliveras, y el agente Teodoro Medrano, de esta plantilla de Vigilancia.

Los agentes que acompañaban al jefe repelieron la agresión, y auxiliados por fuerzas de la Guardia civil y Seguridad consiguieron reducirlos después de herir a Soria.

Resultaron heridos también de arma de fuego el comisario, Oliveras, con balazo en el muslo derecho, parte baja cerca de la rodilla, de pronóstico reservado.

El vigilante de primera Teodoro Medrano, con dos heridas en la rótula y tibia, igual pronóstico.

Un obrero que estaba trabajando en las obras inmediatas, con herida entrada cara anterior pulmón izquierdo, sin salida, grave; no ha podido identificarse.

Esta mañana ha comenzado paro anunciado ayer, pero funcionan tranvías y transportes en general, estando abierto comercio y población presenta aspecto normal.

Tengo adoptadas medidas encaminadas garantizar libertad trabajo y mantener orden".

UNA BATIDA POR EL LUGAR DE LA REFRIEGA

Agentes de Vigilancia con guardias de Seguridad dieron una batida por las proximidades del lugar donde se verificó la refriega de la mañana.

Ocultos en una casa fueron encontrados dos individuos, a quienes se les supone conocidos de los que transitaban por aquellos alrededores en las primeras horas de la mañana.

En el Hospital provincial

FALLECE EL OBRERO MUNICIPAL

Al llegar, conducido en una camilla, el infortunado Dionisio Lostau Jerez, al Hospital provincial, fué inmediatamente reconocido por el médico de guardia y practicantes de servicio.

Hicieron para reanimarle cuanto pudieron, pero sus esfuerzos resultaron estériles, falleciendo el desventurado obrero a los pocos momentos de su ingreso en el benéfico establecimiento.



Soria, después de ser detenido.

rado de heridas por arma de fuego, con orificio de entrada y salida en la región glútea izquierda, otras en la cara interna del muslo izquierdo y en el pene, de pronóstico reservado.

El vigilante don Teodoro Medrano fué asistido en tercer término y curado de heridas, también por arma de fuego y de pronóstico reservado, en la rótula y tibia izquierdas.

En un coche ambulancia le llevaron a su domicilio particular.

Alarma en la barriada

LOGRAN HUIR LOS COMPANEROS DE SORIA

Los dos pistoleros que acompañaban a Soria trataron de huir por la calle del Pozo, pero les cortó el paso un grupo de guardias de Seguridad, contra los que hicieron fuego.

Siempre disparando, retrocedieron hasta hallar franca salida por la calle de Manuela Sancho, poniéndose en salvo.

LOS VECINOS, ATERRORIZADOS

Fuó el tiroteo tan porfiado y nutrido que se cruzaron dos o trescientos disparos.

Muchos vecinos de las casas inmediatas al lugar de la refriega se asomaban a puertas, balcones y ventanas, con evidente riesgo para sus vidas.

Los agentes de la autoridad les hicieron retirar al interior de sus domicilios, precaviéndoles así de cualquier riesgo que pudiera ocurrirles.

Ante la Casa de Socorro se aglomeraron centenares de curiosos que hacían los más animados comentarios sobre el suceso desarrollado en la barriada.

Muchos fueron a recorrer los lugares donde tuvo lugar el tiroteo y se dedicaron a observar los vestigios

Se dió inmediata cuenta de su fallecimiento al Juzgado de guardia.

UNA ESCENA DOLOROSA

Previamente avisados se presentaron en el Hospital los padres y una hermana del desgraciado Lostau.

Se desarrolló una dolorosa escena al contemplar a su infortunado hijo y hermano, que causó honda impresión en cuantos la presenciaban en aquellos momentos.

ACTUA EL JUZGADO

En el Hospital se personó el Juzgado de guardia.

Tomó varias declaraciones y procedió al levantamiento del cadáver de Dionisio Lostau.

Fue conducido por la Hermandad de la Sangre de Cristo al Depósito judicial, donde hoy se le practicará la autopsia.

TRABAJABA DIONISIO LOSTAU CON EL NOMBRE DE UN CAMPESINO

Dionisio Lostau trabajaba en las obras del alcantarillado de la calle de Hospitalito con nombre supuesto.

Ocupaba la plaza de un obrero eventual a quien por turno correspondía esta semana trabajar en una obra particular y cedió temporalmente su puesto a la víctima.

En el Gobierno civil

EL GOBERNADOR RECORRE LA CIUDAD

Tan pronto supo don Carlos Montilla el suceso desarrollado en la calle de Hospitalito dispuso se redoblaran las precauciones adoptadas.

Luego recorrió la población, penetrando en algunos cafés y otros establecimientos públicos.

Visitó a los funcionarios heridos, para quienes tuvo palabras de encomio merecido.

UN CUMPLIDO ELOGIO DEL COMISARIO JEFE

Ante los periodistas hizo el señor Montilla grandes alabanzas del proceder de los funcionarios heridos.

Dedicó un cumplido elogio al comisario jefe, don Ramón Oliveras, que, dando un alto ejemplo a sus subordinados, a pesar de su avanzada edad y estar próximo a jubilarse, quiso estar al lado de sus compañeros en los momentos de peligro. También tuvo palabras de elogio para todos los funcionarios de Vigilancia, Guardia civil y Seguridad.

Acuerdo municipal

EL AYUNTAMIENTO ANTE LA MUERTE DEL OBRERO LOSTAU

Tan pronto como el alcalde ejerciente, señor Salillas, se personó en la Casa Consistorial y tuvo noticias del suceso que había costado la vida a un obrero eventual del Ayuntamiento, se trasladó al Hospital, disponiendo se avisase a la familia del desgraciado obrero, lo que se hizo a las diez y media de la mañana.

Pero más tarde el señor Salillas, con el secretario ejerciente, señor Ibáñez Papell, y varios concejales, que ante la noticia del suceso se habían reunido en la Casa Consistorial, trasladándose en automóviles a Juslibol, con objeto de visitar a la familia de Dionisio Lostau, propósito que no pudieron llevar a cabo por hallarse allí en Zaragoza.

De momento, el Ayuntamiento convino en sufragar los gastos del entierro, acordando reunirse por la tarde en sesión confidencial para concretar algunos detalles.

También se telegrafió al alcalde, don Sebastián Banzo, enterándole de lo ocurrido, y diciéndole que, de momento, su presencia no se hacía precisa en la ciudad.

LA CONFIDENCIAL

El resultado de la sesión confidencial a que nos referimos anteriormente queda plasmado en la siguiente nota oficiosa:

"El Ayuntamiento, presidido por el alcalde ejerciente, señor Salillas, se reunió confidencialmente en el salón del teatro Principal, en la tarde de ayer, para tratar sobre el atentado cometido contra el obrero municipal Dionisio Lostau.

Por unanimidad se acordó que el Ayuntamiento se encargue de todo lo relacionado con el entierro del mismo, concediéndole una sepultura a perpetuidad en el recinto destinado a funcionarios municipales.

Los concejales asistirán todos al entierro, que tendrá lugar hoy, a las doce, partiendo la comitiva de la Facultad de Medicina.

Facultado por los concejales, el alcalde propondrá al Ayuntamiento en la próxima sesión que se conceda una pensión a la familia del infortunado

Los Sindicatos llevaron ayer a efecto su anunciado paro y acordaron reanudar hoy el trabajo

Por la mañana

SE INICIA EL PARO

Desde primera hora de la mañana comenzaron a verse animadas las calles con la presencia cotidiana de obreros y obreras, algunos de los cuales se dirigían a sus faenas habituales.

La mayoría, en pequeños grupos y en actitud expectante, se dedicaba a recorrer las principales vías urbanas, habiendo también por las rondas bastante concurrencia.

Otros, en cambio, reanudaron sus trabajos y hubo obras donde los comenzaron como de ordinario.

CONTRA LOS TRANVIARIOS

Unos grupos, diseminados por las calles de Miguel Servet, plaza de San Miguel y Espartero, al paso de los primeros tranvías, trataron de que los empleados secundaran el paro, sin conseguirlo.

Lograron pararse en algunos talleres de pocos operarios y casi todas las obras.

Los obreros afiliados a la Unión General de Trabajadores acudieron

obrero, que se encuentra en una tristísima situación.

El señor Salillas dió cuenta telefónicamente de estos acuerdos al alcalde propietario, señor Banzo, que se encuentra en Madrid, y que desde los primeros momentos se había interesado por que se le comunicasen noticias, haciéndole desistir de su idea de venir a Zaragoza, como deseaba.

El señor Quilez, propietario de la funeraria que ha tomado a su cargo el entierro, ha cedido el importe de sus derechos en favor de la familia del muerto.

Las víctimas

DON RAMON OLIVERAS, COMISARIO JEFE

El señor Oliveras, que tan buenos servicios viene prestando al frente de esta Comisaría de Vigilancia, es uno de los más prestigiosos jefes de la Policía española.

En sus largos años de vida oficial ha prestado relevantes y muy señalados servicios, habiéndosele confiado en muchas ocasiones delicadas misiones o investigaciones policíacas difíciles y comprometidas.

Ayer le visitaron el gobernador civil, delegado de Hacienda, otras autoridades, numerosos amigos particulares y subordinados.

También se interesaron por su rápida curación el presidente y el fiscal de la Audiencia, general de la quinta división y muchas personalidades.

En sus treinta años cumplidos de servicio policíaco a pesar de haber tomado parte en arriesgados cometidos es la primera vez que resultó herido y con buena suerte.

Otra bala que le dispararon los pistoleros le atravesó el abrigo, sin herirle, a la altura del vientre. De su curación se ha hecho cargo el médico doctor Ramón Vinós.

DON JOSE ABELLO, AGENTE DE PRIMERA CLASE

Ayer le fué levantada la cura al agente señor Abello.

Las heridas que padece presentan buen aspecto.

Únicamente tenía algo inflamado el orificio de entrada.

El doctor Ramón Vinós también se ha hecho cargo de su curación.

DON TEODORO MEDRANO, VIGILANTE DE PRIMERA CLASE

Padece anoche el señor Medrano fuertes dolores en la pierna herida.

Tuvo con este funcionario un rasgo de altruismo el doctor don Luis Pérez Serrano.

Se ha ofrecido a curarle y atenderle en su clínica, ofrecimiento que fué aceptado ayer mismo.

El señor Medrano es un probo funcionario del Cuerpo de Vigilancia que viene desempeñando excelentes servicios en esta Comisaría.

Un rasgo suyo conocimos ayer, digno del mayor encomio. Estando herido y casi sin poder andar, al ver herido también a su jefe, señor Oliveras, sin cuidarse de sus lesiones fué a buscar un coche para transportar al comisario rápidamente a la Facultad de Medicina.

Después, en la Casa de Socorro, prefirió que atendieran antes a los otros dos heridos.

a sus tareas y trabajaron en algunos sitios.

PRECAUCIONES

Desde primera hora comenzaron a patrullar por la ciudad fuerzas de la Guardia civil de Infantería y Caballería, guardias de Seguridad y agentes de Vigilancia, manteniendo el orden y defendiendo la libertad de trabajo.

HACIENDO CERRAR COMERCIOS EN EL COSO BAJO

Un grupo numeroso de huelguistas se dedicó por el Coso Bajo y calles inmediatas a pedir a los comerciantes que cerraran sus establecimientos.

Algunos accedían a sus pretensiones y otros se negaron rotundamente. Intervinieron oportunamente los guardias de Seguridad, que hicieron algunas detenciones.

Estas fueron las siguientes: Jesús Logroño Larios, de 20 años, de Bilbao; Román Artal Rebollar, de Soria, ambos de la Confederación Nacional del Trabajo, y José Rodríguez Aramendía, de 21, redactor jefe del semanario "La Antorcha", periódico de la Juventud Revolucionaria.

APEDREANDO A LOS TRANVIAS

En el Campo Sepulcro otros grupos hicieron manifestaciones hostiles al paso de los tranvías.

También se intentó que cesara la circulación de tranvías y algunos coches fueron apedreados.

Intervino también la fuerza de Seguridad, que disolvió a los grupos.

HUBO SIEMBRA DE TACHUELAS EN LAS VIAS PRINCIPALES

Una de las medidas que se pusieron en práctica para paralizar la circulación de taxis, automóviles y autocamiones fué la de sembrar de tachuelas las calzadas de las vías principales.

Eran de cabeza grande y por su peso caían con la punta hacia arriba. Dieron lugar a numerosos pinchazos, obligando a muchos coches a retirarse.

Hubo autobús del servicio de Correos que cambió cuatro veces sus cubiertas.

UNA PROTESTA DE LOS CHOFERS Y PROPIETARIOS DE COCHES

Una comisión de propietarios de coches y taxistas formuló ante el gobernador civil su más enérgica protesta por ese acto de sabotaje.

Expusieron al señor Montilla los daños sufridos y perjuicios que se les había irrogado con este proceder.

UNA INDICACION DE LA FEDERACION PATRONAL

Una comisión de la Federación patronal, presidida por don Cándido Castillo, presidente de la entidad, visitó al gobernador.

Le indicaron que holgaban los obreros de la gran industria y, en

cambio, trabajaban los de la pequeña industria.

También le ofrecieron su leal cooperación.

CONFERENCIAS

El gobernador estuvo ayer en constante relación con el teniente coronel jefe de la Guardia civil, don Eulogio Pérez; comisario de Vigilancia y jefe del Cperpo de Seguridad.

Al ministro de la Gobernación por telegramas y en conferencias telefónicas le fué dando cuenta del desarrollo del paro e incidentes que, como secuela obligada por las coacciones ejercidas, iban surgiendo.

Por la tarde

UN TRANVIA VOLCADO Y UN CONDUCTOR Y UN VIAJERO HERIDOS

Hacia la plaza de toros, donde había de celebrarse la reunión acordada por los Sindicatos y que suspendió el gobernador, concurrieron numerosos huelguistas.

Acertó a pasar, en los momentos en que hacían, en grupos, más animados comentarios por la suspensión, el tranvía número 74 de la línea de las Deelicias, conducido por Tomás Cervero Maya, de 29 años, con domicilio en la calle de las Torres, 209.

Los grupos apedrearon el coche, rompiendo sus cristales, cuyos vidrios causaron al viajero Pedro Martínez Torre, de 19 años, con domicilio en Calvo, 26, una herida leve en el dedo pulgar de la mano derecha, interesando la piel y tejidos subyacentes.

Se acercaron los huelguistas al coche, intimando a su conductor, Tomás Cervero, para que se apease, y al obedecerles se abalanzaron sobre él y le dieron numerosos golpes, produciéndole la fractura de los huesos de la nariz y varias contusiones, de pronóstico reservado, en la cara.

Después volcaron el tranvía, que habían desalojado de viajeros y empleados.

Luego trataron de hacer lo mismo con otro coche.

UNOS TIROS, CARRERAS Y ALARMA GENERAL

Por teléfono se avisó a las oficinas de Vigilancia de lo sucedido.

Inmediatamente, en un autocamión, fué a dicho lugar una sección de guardias de Seguridad al mando de un oficial, y después Guardia civil de Caballería.

Bastó la presencia de la fuerza pública para que los amotinados se dispersaran, pero en aquellos momentos sonaron unos tiros y ello ocasionó gran alarma.

Por las calles de Pignatelli y Madre Rafols entraron atropelladamente y se produjo un cierre general de cuantos comercios había a su paso.

Cundió la alarma hasta el paseo de la Independencia, originándose

grandes carreras de los transeúntes, que se refugiaron en las tiendas, portales y establecimientos.

Luego renació la tranquilidad.

SE RETIRAN LOS TRANVIAS

Hubo también pedreas a los tranvías en las calles de la Democracia y paseo de la Independencia.

La repetición de estos hechos dió lugar a un cambio de impresiones de los tranviarios en la plaza de la Constitución y al verse desamparados optaron por retirar los tranvías a las cocheras, como así lo hicieron sobre las seis de la tarde.

JUSTA PROTESTA DE LOS TRANVIARIOS

Una comisión de tranviarios expuso al gobernador la decisión adoptada y su justa protesta por los atropellos y agresiones de que habían sido objeto continuamente.

Actuaciones y manifestaciones del gobernador

HACE ABRIR LOS ESCAPARATES DE LOS ESTABLECIMIENTOS QUE HABIAN CERRADO

Don Carlos Montilla volvió a recorrer la ciudad a la caída de la tarde.

Notó que habían cerrado algunos establecimientos sus escaparates y los hizo abrir.

Según declaró el señor Montilla a los periodistas fué obedecido a la primera indicación.

Acerca de esto elogió el civismo de las clases mercantiles al atender su ruego.

LOS SINDICATOS VUELVEN AL TRABAJO

Una comisión de la C. N. T. visitó anoche al señor Montilla.

Después, al conversar el gobernador con los periodistas, les dijo que le había visitado una comisión de la C. N. T.

Los comisionados le anunciaron que hoy volvían al trabajo sus representantes.

Dijo el señor Montilla que aun siendo hoy fiesta nacional podrá trabajar todo el que así lo quiera y que con motivo de la celebración de dicha fiesta perdonará todas las multas gubernativas y libertará a los presos gubernativos.

La vuelta al trabajo

LA FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS ACORDO LA VUELTA AL TRABAJO

Anoche recibimos, con el ruego de publicarla, una nota de la Federación local de Sindicatos que dice así:

"C. N. T. La Federación local de Sindicatos, en reunión de Comités, ha acordado la vuelta al trabajo en el día de hoy.

Cumplido con admirable ejemplo sindical el paro de veinticuatro horas acordado en la asamblea del martes, como protesta por la aplicación del decreto de maternidad, sólo tenemos que advertir en esta nota a los trabajadores tengan bien presente esta circunstancia:

Hoy, y por acuerdo del Gobierno, es fiesta nacional.

Con todo, el gobernador civil de Zaragoza ha comunicado oficialmente a una comisión de compañeros que ningún patrono será multado por acceder a nuestros deseos de trabajar en el día de hoy.

Así, pues, ya saben nuestros compañeros que si algún patrono les dice que guarden fiesta le contesten que tendrá que abonarle el jornal.

Por otra parte, comunicamos a todos que el acto público que ayer no pudo celebrarse, por causas ajenas a nuestra voluntad, tendrá efecto el próximo domingo, a las diez de la mañana, en la plaza de toros. En él se explicará con amplitud el curso de nuestra protesta y la línea de conducta a seguir en lo sucesivo si no ha sido derogado el decreto objeto de nuestra unánime repulsa. O, salud, por la Federación local de Sindicatos, el Comité".

REPARTO DE PROCLAMAS

Anoche, por afiliados a los Sindicatos, se hizo un profuso reparto de proclamas en las que se recomendaba a los adheridos la vuelta al trabajo para hoy.

URODONAL

cura el reuma porque disuelve el ácido úrico



El URODONAL es un buen preparado, de eficaz acción, y lo recomiendo con frecuencia.

Dr. A. P. SUREA
Catedrático de Fisiología de la Facultad de Medicina de Barcelona

Envío gratuito de la obra "Por qué la sangre cargada de ácido úrico es un peligro" por el Dr. Faivre, enviando este cupón al

A. F. DEPOSITO GENERAL DEL URODONAL
APARTADO 718 BARCELONA

Nombre

Calle

Población Provincia

IRIS PARK

CINE—Hoy

Tom y su cuadrilla

Precio único, 0'50

DE PITON A PITON

LA TEMPORADA ESPAÑOLA.—"AR-MILLITA CHICO"

Si diese un poquito más de alegría a su toreo, luciría mucho más su trabajo y entraría más en los públicos. Conoce su profesión, es joven, y como muletero tiene repertorio largo y se defiende muy bien con la derecha y con la izquierda. Lo dicho, un poquito más de alegría y el mundo puede ser suyo. Que se la pida a Ortega y Gasset, que es quien da fórmulas para alegrar las cosas tristes.

En 1931 ha toreado cuatro corridas menos que en la temporada precedente, disminución que podría no ser halagadora; pero nos parece que, a pesar de ser menos las actuaciones, han tenido más resonancia y puede recoger el fruto en la temporada venidera. Son las siguientes las veintitrés corridas toreadas:

Marzo.—19, Barcelona.
Abril.—5, Madrid; 26, Valencia.
Mayo.—10, Burdeos; 17, Granada; 24, Madrid; 31, Barcelona.
Junio.—4, Cádiz; 7, Perpiñán; 14, Figueras; 17, Madrid; 22, Madrid; 28, Burdeos; 29, Segovia.
Julio.—5, Pontevedra; 12, Castellón de la Plana.
Agosto.—2, Valencia; 28, Tarazona de Aragón; 30, Colmenar Viejo.
Septiembre.—8, Barbastro; 9, Calatayud; 13, Albacete; 20, Zalamea la Real.

Este invierno torea en Méjico, adonde no había vuelto de matador de toros.

TOROS PARA MARSELLA

La Empresa de la plaza de toros de Marsella, en reciente viaje a España, compró tres corridas de Graciliano, Coquilla y Concha y Sierra.

No se ha dicho nada todavía de quiénes serán los espadas que han de lidiarlas.

TOROS EN BEZIERS

La nueva Empresa de Béziers, integrada por los señores Gracia y Sanmartí, de Barcelona, ha ultimado el cartel de toreros para la corrida de inauguración de la temporada, el día 19 de abril.

El torero inaugural será Marcial, Ortega y Corrochano.

¡Que tengan buena mano para elegir toros!

LA PLAZA DE TOROS DE CORDOBA

De "Triquitraque", en "El Correo de Andalucía", copiamos la siguiente noticia:

"Para mediados del presente mes se anuncia el concurso para la adjudicación de la plaza de toros de Córdoba."

Según se dice, aspiran a ser empresarios de la misma Eduardo Pagés y Paco Fifiñana, este último socio de Rafael Dutrás ("Llapiñera").

Los dos candidatos han "caído" pero que muy bien en Córdoba."

DON INDALECIO

El próximo concierto de la Sociedad Filarmónica de Zaragoza

El próximo partes, a las seis y media de la tarde, en el teatro Principal, dará la Sociedad Filarmónica su cuarta sesión musical de la temporada a cargo de Jan Dahmen (violin) y Monna Dahmen (pianista acompañante), interpretándose el siguiente programa:

Primera parte: "Sonata en fa mayor", Haendel. "Chacona", para violín solo, Bach.

Segunda parte: Concierto en "re" mayor, Mozart.

Tercera parte: Concierto en "re" menor, Tschalkowsky.

El lunes 21 del actual será la quinta sesión a cargo de Claudio Arrau (piano), y el programa será:

Primera parte: Variaciones en "fa" mayor, Beethoven. Sonata en "re" mayor, Mozart.

Segunda parte: Balada en "fa" mayor, Chopin. "Estudio", Chopin. "Juegos de agua en la villa de Este", Liszt. Estudio en "fa" mayor, idem.

Tercera parte: "Ondina", Ravel. "Corpus Christi en Sevilla", Albéniz. "El Puerto", idem. "La isla alegre", Debussy.

REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

TORRIJOS

ERA DOMINGO...

Era domingo, fiesta que Dios hizo santa, cuando Calomarde —el ministro fernandino a quien los hombres buenos de Aragón no admiten como su paisano— solicitaba del obispo Bonell venia eclesiástica para poder fusilar a cincuenta y dos hombres que cometieron la horripilante tropelia, no de desdorar doncellas ni de falsificar documentos, sino de pedir para España menos cadalsos, menos soplones y un poquito más de progreso.

Pero el permiso para matar en el día más santificado por la Iglesia fué concedido, y a las once de un día muy azul a la hora en que los fieles iban a adorar al Hombre que por pareceres distintos a los de los poncios moría en un cadalso (entonces cruz difamatoria), varias descargas de fusilería segaban la existencia de los ciudadanos valerosos que, por serlo, creyeron de la mejor fe las promesas caballerescas de un servil general que ha pasado a las páginas sucias de la Historia con el remoquete del "Verdugo malagueño".

Pero este hombre ambicioso y desaprensivo, a extremos de cobrar su traición con una subida en su jornal, murió como debiera, pinchado por las bayonetas carlinas, a las que ofreció su concurso, y delante de sus hijos y esposa.

Ciertamente que fué trágico su fin, pero si se tiene en cuenta la traición (uno de los delitos menos honorables) su muerte fué merecida y la manera la más justa y conveniente.

Para escarmiento de corvevidiles bien muerto está. Los que por medrar fincan de rastros y para hacerse oír no dudan de hacer hasta de los muertos sus pedestales, fin como el de ese hombre es un fin que ni de encargo...

Pero dejemos, por ahora, la indignación que nos dicta atropelladamente, y veamos su "hazaña".

Hoy hace cien años que la llevó a término.

Ni el tiempo ni el espacio han menguado, en nuestro corazón, el odio a bichejo tal.

EL SUCESO FUE...

Eran los días lúgubres en que el Descado, a quien la chusma aclamó y hasta se hizo bestia para tirar de su carroza, almacenaba más odio contra la Libertad.

Mina, en Francia, quiso ganar la Península para, con bravura, poner coto a los desmaes del rey flamenco que, en tanto su bella esposa inauguraba el Conservatorio de Música en Madrid, él, en Sevilla, mandaba —por real orden— que levantara sus muros la Escuela de Tauromaquía.

Pero la tentativa del general fué infructuosa. Muchos de sus amigos perecieron en la romántica demanda.

Un patriota de apellido Manzanares (todo se repite) murió. El inteligente librero Miyar —oficio odiado por el rey— fué ahorcado a los pocos días. Se olvidaba decir, que Manzanares, camino de la muerte, supo que el delator a quien debía su próximo fin era un hombre al que creyó noble y decente, pero al saber que no era ni lo uno ni lo otro de un tajo se le cayó el cuello, haciendo así que el mandria le sirviera de guía en la senda oscura del más allá.

En Vera fué (todo se repite, como vemos) donde tuvo lugar la caza miserable de aquellos patriotas, y si no en domingo, como en Huesca ayer, y antes en Málaga la bella, ahorcaron a siete en un día.

En tanto, desde Gibraltar, José María Torrijos —mi paisano, para mi honra— hubo de desistir de una de las empresas más bravas: la de apoderarse de Cádiz con un puñado de valientes.

Pero a los pechos privilegiados no los arredran los contratiempos, y por ahora hace un siglo, Torrijos quiso volver a la defensa, un poco fantástica, de una libertad española que muy pocos españoles querían, ya por ser cobardes, al grito de: ¡Vivan las caenas!, ya por hernia gra-



El famoso cuadro de Gisbert "El fusilamiento de Torrijos", que en calidad de depósito ha sido enviado a Málaga con motivo del centenario de aquel hecho.

ve de la dignidad y la hombría de bien.

Pero de Francia le llegaron alientos valientes, y su espíritu quiso, una vez más, arder en llamaradas de idealismo.

¿Pero cómo preparar una empresa tan arriesgada y tan aventurera? La "suerte" vino a buscarle.

Un general malagueño, que se firmaba en los papeles conspiradores nada menos que "Viriato", y no era otro que el sapo con fajín González Moreno (el maldecido por un servidor al comenzar este trabajo) valiéndose de un truchimán borrachín, de apellido Chinchilla, engañó a nuestro héroe con cartas falaces, argucias satánicas y tribonadas de la más desdenable bellaquería.

Escribió —"jurando como caballero"— que el triunfo de la causa era cosa de coser y cantar, que sin perder minuto acudiese a Málaga, donde, si no con arcos de triunfo, con entusiasmos muy liberales estaban esperando las tropas; que el destronamiento del bellacón monarca era cosa tan a punto que sólo un soplo desmontaría todo el falso artificio de su poder, y que con el monarca caerían, para no levantarse sino el día del Juicio, Calomarde el venenoso y el no menos odiado obispo de León.

Y Torrijos (los madrileños eran y aún son unos "panolis") creyó cuanto escribía el entorchado de la Caleta y la noche del 30 de noviembre, en dos faluchos insignificantes, fué a la gloria de su martirio con otros cincuenta y un amigos tan entusiastas como él.

Y llegaron a las costas que yo quiero decir de la Muerte, y el engaño criminal siguió aún. Desde tierra, tal que guiños de mujer mala, las luces del traidor daban señal de buen augurio.

—¡Animo! —gritó el general madrileño—. ¡Animo, y viva la Libertad!

Amenejando desembarcaron, y no más pisar tierra la traición, por la boca de cientos de fusiles, llamó reos a los que iban a ser libertadores de la patria.

Fuó algo espantoso. Torrijos supuso que aquello era un simple error; pero en Madrid, donde conocían la ruindad de alma del soberano y sus acólitos, la noticia del fracaso puso, en todas las bocas, renegos mordidos y en todos los ojos lágrimas que no podían hacerse patentes ante nadie.

Los espías eran legión (todo se repite); el pánico, a semejanza de los tiempos negrismos del II Felipe, enorme. Ni los hijos se fiaban de los padres ni los esposos de sus esposas. La "virtud" que más agradaba a la realaleza era el chivato. Más valía un espía que un sabio, y mejor era tenido por camarada, en la real cámara un aguador sin principios pero con pésimos fines, que el artista glorioso o el hombre de valía contrastada.

¡Claro que nada nuevo hay bajo el Sol, y primero han entrado por la puerta del Príncipe los mozos de cuadra que los esclarecidos ingenios!

Por razones tan a ras de incultura, que de ordinario es la nodriza de los instintos perversos, Madrid tembló.

¡Eran cincuenta y dos vidas en peligro!

Ni la soberana de verdad hermosa (Cristina entonces era bonita) ni

el poder de José Salamanca, aristócrata de buen origen y banquero de oro abundante, consiguieron nada.

Promesas sí, pero promesas que eran falsas, ya que reventando caballos iba la orden de fusilamiento camino de la ciudad bella.

Y el domingo, acibillados, caían a tierra los soñadores de doctrinas libertadoras.

Por cierto, ¡oh, magnanimidad!, los llevaron a la fosa común, hoyo hondo y ancho, en los carros de la basura.

Los conducían, ¡oh, grandeza nunca alabada suficiente!, una cuadrilla de presidiarios, pues ni sepulturero quiso el rey que tuvieran.

Y el Sol no saltó de su eje, y el mar fué el espejo limpio de un cielo de añil, y hasta Calomarde —sabiendo la noticia de la ejecución "ejemplar"— cuentan que, como otro día su amo, chasqueó los dedos, sonrió gozoso, y, con burla que rieron todos los lacayos de su cortejo, gritó: —¡Viva la libertad!...

MANOS PIADOSAS DE MUJER...

Su compañera, que dedicó su vida a vindicar la memoria del tan aceleradamente ejecutado, sacóle de la fosa en que lo tiraron los hombres del presidio y en un nicho modesto lo guardó.

El cuerpo de "Viriato" no tuvo sepultura.

A una barranquera fué tirado. De creer es que ni los más hambrientos lobos no lo quisieron como carneza.

En cambio, con los huesos del mártir —en igual nicho— duermen los de un modesto cura, don Francisco Vicaría. Hasta el momento horrible acompañóle, y fué tal la impresión que experimentaron que perdió el juicio y nunca más volvió a él.

Pero no acaban aquí las reales órdenes del rey felón (así lo llamó varias veces su señora madre y cuentan que también el favorito), pues como Carlos I de España y V de Alemania —prohibiendo que ni viva ni muerta tornase a sus reinos la viuda de Juan Bravo— así Fernando VII negó permiso a doña Luisa Sáenz de Viniegra para volver a España.

Y en París sufrió privaciones y angustias infinitas.

Pero no todas las almas son como las de "Viriato" y sus superiores, sólo en jerarquía, que el general Lafayette, libertador de pueblos, supo ser generoso con la viuda del general asesinado en Marbella.

ENTRE LOS FUSILADOS...

Entre los cincuenta y dos fusilados había un exministro, un gallardo oficial inglés, un jefe de Artillería de Calatayud y varios marinos titulares, pero también había buena gente, de la que no tiene más título que su nobleza y hombría a carta cabal.

En las relaciones que se dieron y por diccionarios andan perdidas venise cuatro o cinco dones; los demás no lo tienen, no tenían por qué tenerlo; pues bien: entre esos hombres que supieron morir sin temblar había un mi tío abuelo —conste que no lo digo por mi honra, sino para su honra— que Francisco Mora se llamaba. De tierra montañesa fué, según tengo oído, a Cádiz, y por ser montañés pienso que a fincar de tañero y, por las trazas, de héroe de la Libertad.

Para él, como para todos, hizo

NOTAS DE ENSEÑANZA

NOMBRAMIENTOS

Se ha dispuesto que los profesores de matemáticas de los Institutos locales de segunda enseñanza de Aranda de Duero y Calahorra, respectivamente, don Valentín de la Plaza y don José María Frontera, se hagan cargo del desempeño de la otra plaza de profesor, vacante en dichos Institutos, con la remuneración anual de 2.000 pesetas.

Estos nombramientos son provisionales, y no dan derecho alguno hasta que las Cortes concedan la correspondiente transferencia de crédito o concedan el solicitado con carácter de extraordinario.

SECCIONES PREPARATORIAS

En vista de lo solicitado por el Instituto nacional de Segunda Enseñanza de Huesca, se le autoriza para establecer una sección especial preparatoria para ingreso en el Bachillerato, con arreglo a las normas establecidas en el decreto de 25 de septiembre último.

ESCUELAS DE COMERCIO

Accediendo a lo solicitado por los auxiliares numerarios de las Escuelas de Comercio en analogía con los de Universidades para elección de cargos, se ha dispuesto que se concedan dos votos para la sección de escuelas diurnas y otros dos para la sección de vulgarización en los Centros donde exista esta última.

Espronceda aquel soneto que dice:

"Helos aquí: junto a la mar bravía cadáveres están ¡ay! los que fueron honra del libre y con su muerte die-

ron almas al cielo, a España nombrada. Ansias de Patria y Libertad henchían sus nobles pechos que jamás temie-

ron, y los cielos de Málaga los vieron, cual sol de gloria, en desdichado día.

¡Españoles, llorad; mas vuestro llanto

lágrimas de dolor y sangre sean; sangre que ahogue a siervos y a

loprezores, y los viles tiranos con espanto siempre delante, amenazados, vean alzarse sus espectros vengadores".

No es este verso de lo mejor del vate extremeño, pero al defecto de rima suple el aliento rebelde que siempre fué penacho del autor glorioso de "El Diablo Mundo".

Tragedia tan horrible, crimen tan alevoso, quiso el "buen" rey que se traspapelara (la repetición en la vida es constante); pero si lo escrito desapareció, por trabajos de la viuda del más alto héroe de aquella derrota, y más aún por tesón inglés, ya que Inglaterra no quiso conformarse con la noticia de que un súbdito suyo había sido pasado por las armas por una sencilla errata de escribiente, todo hubo de rehacerse, y por lo que se hizo hemos venido a saber todos de la espantosa matanza que hoy hace cien años conoció, aterrada, la Europa culta.

Y ahí está manando sangre, cara a la tianfá.

En un lienzo sombrío, pero viril, nos la muestra Gisbert.

Así como los pintó debieron mostrarse los martirizados por el despotismo cerril y la intransigencia canibalesca.

¡Paz a los muertos, pero implacable severidad para enjuiciar sus acciones!

Las de quienes mataron a Torrijos y sus compañeros no son ni muy altas ni muy limpias.

En cambio, las de Torrijos relucen ante la Historia como el oro.

No hay petulancia en sus gestos, sólo hay gallardía y serenidad.

¡Y en su alma!

Leed este trozo de carta —la última que escribió a su hermana Carmen:

Dice "...muero con la conciencia pura y la satisfacción de que jamás hice mal a nadie".

Y a su esposa: "...para que veas cuán fiel he sido en la carrera que las circunstancias me trazaron, debo decirte que he querido ser la víctima para salvar a los demás".

¡A ver: ¿hay alguien que diga algo semejante de los que llamo, a voz en cuello, y condeno con toda energía, sus verdugos?

¡Si lo hay, que salga!

FERNANDO MORA

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. J. VICENTE

Electricidad Médica-Rayos X

PLAZA CONSTITUCION, 4, PRAL.

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

a base de SAL VICHY-ÉTAT, curan los desórdenes digestivos, dolores de estómago, aftas y placas de los fumadores, aceptizan el aliento, calman la tos.

POLIORAMA DEPORTIVO

La derrota del equipo español, comentada por varios testigos presenciales

"El resultado no deja lugar a dudas sobre la clase del fútbol inglés y la del español. La diferencia que separa a los dos equipos, en cuanto al juego, lo demuestra. En cuanto al resultado, ha influido en él, de manera decisiva, la actuación de Zamora, que ha sido tan desastrosa como la que tuvo en Madrid en el primer partido con Inglaterra.

Especialmente los dos primeros tantos, que fueron marcados en tres minutos, han desorganizado por completo al equipo español. Zamora ha continuado cometiendo falta por falta, hasta el punto de que puede asegurarse que otro portero cualquiera, cuatro de los siete tantos marcados no los hubiera dejado pasar. Esta actuación de Zamora es tanto más incomprensible porque en estos últimos días era el que parecía estar más en forma y el que se hallaba más animado de todos los jugadores españoles.

La defensa, en cambio, ha hecho una gran labor, lo mismo Zabala que Quincoces, que han actuado magníficamente bien. De los medios, Cilaurren el mejor. Roberto un poco apagado y Gamborena demasiado lento y demasiado incapaz para el juego que han hecho los contrarios. De los delanteros Ventoldrá bastante bien; Leoncito pésimo; Samitier el que más ha trabajado, poniendo todo su interés en el juego y sirviendo de cuña a la línea delantera, a la que le faltaba vida; Gorostiza, falto de servicio y falto de juego.—I. Corbinos".

"El equipo inglés ha sido, en el campo de juego, algo perfecto, una máquina admirable en la que todo resulta matemático. Sólo se permitía una filigrana a cargo del extremo derecha, pero filigrana práctica que se tradujo en dos tantos contra España.

El juego realizado por Dean, el delantero centro, fué algo maravilloso. El hombre que más tantos ha conseguido en Inglaterra, durante esta temporada, sacrificó su lucimiento personal al ver que era estrechamente marcado por los españoles, para que los interiores pudiesen batir fácilmente a Zamora, y de esta forma Inglaterra aumentara su tanteo.

En la línea media todos estuvieron a la misma altura. La pareja de defensa sin necesidad de emplearse, porque todo el trapapo les era fácil, estuvieron segurísimos en el despeje. El portero inglés apenas pudo actuar; pero cuando se hizo necesaria su intervención realizó varias salidas arriesgadas y se mostró digno de haber sido elegido para representar a Inglaterra.

En resumen: los jugadores ingleses, en un encuentro fácil, hicieron todos honor a su fama.

En el equipo español todo, en cambio, fué desorganización. No hubo una línea completa. Falló, como ya dejamos consignado, Zamora. Ha sido ésta la tarde que hemos visto peor al guardameta nacional. Frente a Inglaterra, en el Stadium Metropolitano, empezó mal, pero después se repuso. Contra Inglaterra, en el campo del Arsenal, no ha tenido ni un solo momento de serenidad. De los siete tantos que le marcaron, cuatro pueden serle imputados por pifias y fallos suyos.

En la pareja de defensas, Zabala mejoró a Quincoces. El jugador catalán, a pesar de su poca estatura, estuvo bien situado sobre el terreno, se mostró muy hábil, entro fuerte en los despejes y empleó, pese a su escasa corpulencia, la carga cuando era necesario. Quincoces, en cambio, hizo un juego demasiado noble. No se dió cuenta de que era necesario cargar, empujar, cosa permitida en Inglaterra; pagó las consecuencias de todo ello, siendo burlado con facilidad. Por su lado hubo siempre un constante peligro para España, aunque también debe decirse que mientras Zabala tenía delante a Cilaurren en plena forma, Quincoces tenía un Roberto en franca decadencia.

La línea media no ofreció, en su conjunto, resistencia a los jugadores ingleses. Hubo en ella un gran jugador, el mejor jugador del equipo español, el arenero Cilaurren. Este, por su magnífico juego defensivo, fué el hombre de más clase de nuestro



Dicen que la vida es bruta y es loba, y va a resultar cierto. Ahí va un botón de muestra: porque no "pudo" con la vanguardia del equipo inglés, a Zamora, salvador en ocasiones varias del prestigio de la España futbolística, lo señalan ahora como el causante principal de que ese prestigio se haya venido abajo estrepitosamente.



Hay quien asegura—un testigo presencial, desde luego — que ni aun tal como Mateos había "pensado" el equipo, éste hubiera hecho un buen papel frente al de Inglaterra. ¿Se olvida el que eso afirma de que Luis Regueiro, sin un tobillo roto, es uno de los mejores jugadores de Europa en el puesto que le designaron y que no pudo cubrir por hallarse lesionado?



El "mago" se encontró con dos interiores que para nada le servían y... todavía supo destacar su bien definida personalidad en el menester. ¿Para que vengan a echar pestes de la veteranía los "intelectuales"?



Indudablemente, Gorostiza será el jugador a quien admiremos siempre.

equipo. No puede ponerse un pero a su labor. Los dos restantes estuvieron bien. Gamborena se defendió en el centro; pero su escasa estatura fué una enorme desventaja, y aunque pasó bien, apenas defendía. Lo mejor de su actuación fué la forma en que economizó su resistencia para estar bien en los últimos minutos, y de esta forma evitar que la derrota de España fuera aún más estrepitosa. Roberto es un hombre desafortunado en los encuentros internacionales. Recordamos aquel de Praga, en que fracasó, y el de Bilbao, frente a Italia, en el que su actuación no tuvo nada de brillante. Ayer, en el campo del Arsenal, estuvo francamente mal. En ningún momento pudo sujetar al rápido extremo derecha inglés que le tocó en suerte. En todo instante estuvo descolocado. No fué ni sombra del brillante jugador que hace unos domingos entusiasmaba a la afición madrileña en el encuentro de Liga jugado contra el Madrid.

Del ataque hay que destacar, sobre todo, el fracaso de los dos interiores. Que Leoncito no tuviese una buena tarde no puede extrañar a nadie; después de todo, él está, más que nada, acostumbrado a jugar de medio. Pero que Hilario fracasase rotundamente, no nos lo explicamos. Y, sin embargo, así fué. Los dos interiores, demasiado pequeños, se perdían en el resbaladizo terreno, y, sobre todo, eran fácilmente sujetados por los gigantes jugadores británicos. Leoncito e Hilario no hicieron nada a derechas. Empezaron bien en los primeros minutos; pero en seguida se apagaron, y ya no se los vió en el campo. Ni ayudaban ni servían de provecho alguno al ataque, que quedó reducido durante todo el segundo tiempo a Samitier y a los dos extremos.

El delantero centro catalán jugó el encuentro con un enorme entusiasmo. Debe elogiarse, como se merece, el brío y la voluntad que puso Samitier en el juego. Unas veces le acompañó el acierto y otras no, pero el jugador catalán dió siempre su máximo rendimiento.

El mejor del ataque, desde luego, aunque apenas se le dió juego, fué Gorostiza. Siempre que tuvo el balón entre sus pies creó peligro. Fué una verdadera lástima que algunos de sus centros no encontraran el oportuno remate, porque en dos o tres ocasiones, por lo menos, puso el balón en situación de que sus compañeros lo empujasen tan sólo para conseguir tantos para España.

Ventoldrá, más lento que Gorostiza, dada la brillantez del extremo izquierda vizcaíno, también debe ser elogiado por la seguridad de su juego.

En los últimos minutos sus centros fueron perfectos, y en la segunda parte un tiro suyo, alcanzando sin parar el balón, fué un verdadero cañonazo que rozó el larguero, mereciendo del público inglés una de las mayores ovaciones de la tarde.—E. Teus".

"Sería ridículo pretender buscar paliativos a la derrota del equipo español. No los admite. Han sido batidos por unos jugadores infinitamente superiores, en su terreno y en su ambiente. Se dirá lo que se quiera acerca de la formación del equipo rojo: que el señor Mateos se ha desconcertado; que no ha sabido lo que se hacía al poner a un medio en el ataque y al descomponer el acoplamiento de la pareja de "backs"; que él también se ha despedido en la niebla y en las perspectivas sombrías que presentaba el partido. Lo que querían. Pero la realidad es que con otra formación, con Regueiro y con el Moro Muza, no se hubiera hecho un papel mucho mejor, dado el estado actual del fútbol español, según el criterio de la mayoría de los españoles que han venido acompañando al equipo.

La impresión que sacamos del partido es esta: que una parte muy importante del equipo de España, no una undécima parte, sino quizá el 50 o el 75 por 100, lo constituía Zamora, y que al derrumbarse Zamora se ha derrumbado todo el equipo. Pero un equipo no debe ser solamente el portero. Deducción: inferioridad notoria del fútbol español frente al británico, que ha vuelto por

EL TREN DOMINGUERO DEL CANFRANC

La Compañía del Norte confirma su negativa

En comunicación recibida ayer en las entidades zaragozanas que gestionaban cerca de la Compañía del Norte la implantación de un tren dominguero al Pirineo, les notifica la Dirección de la Compañía la confirmación de su negativa basada en circunstancias de índole general que afectan a todas las Compañías ferroviarias.

Con esta decisión de la Compañía del Norte se ponen de manifiesto las disposiciones de la Empresa respecto a la línea de Canfranc, por cuyo fomento puede decirse que no hace materialmente nada. En lugar de dar facilidades y crear horarios cómodos que fomenten el viaje por dicha línea la Compañía, en su sistemática negativa a cuanto suponga fomento del Canfranc, niega peticiones zaragozanas que— como la que nos ocupa— habían de ser de indudable éxito y beneficio para todos.

Los mismos inspectores de la Compañía pertenecientes a esta demarcación han informado favorablemente la concesión del tren dominguero que se pedía, basados en la proyectada supresión de catorce trenes semanales que la Compañía va a implantar en el Canfranc y concedores de las necesidades del servicio y de las posibilidades zaragozanas. Sin embargo, pese a este informe de sus técnicos, pese a las gestiones directas que las entidades zaragozanas han realizado, pese a la intervención de nuestros diputados en este asunto, la Dirección de la Empresa no ha cedido, ni aun como ensayo, a complacer esta demanda zaragozana.

Los fueros, hollados en el Stadium Metropolitano de Madrid el 15 de mayo de 1929.

Confesaremos que la derrota ha producido gran decepción en los círculos españoles y suramericanos de Londres, que puede decirse que han acudido en masa a presenciar el partido, aun las gentes más frecuentemente alejadas del "sport". Pero se ha reaccionado humorísticamente y se ha tomado a broma ese "siete" que los jugadores ingleses han hecho en nuestro vestido futbolístico nacional y latino.

"¡Bueno!; pero, ¿a que no nos vencen toreando "moruchos" de muchas arrobos, que es lo nuestro?", vienen a decir los españoles de Londres.

Por otra parte, de la actitud correcta y deportiva del público inglés que llenaba el campo del Arsenal no cabe tampoco sacar consecuencias humillantes. Se han portado con la más perfecta "sportsmanship" con nuestros jugadores. Los han aplaudido al salir más que a los ingleses. Han subrayado con ovaciones sus menores gestos. No ha habido, al marcarse "goal" tras "goal" el tanteo inglés, la menor demostración despectiva, y, por el contrario, el tanto marcado por Gorostiza ha sido acogido con una ovación ensordecedora, la mejor de la tarde.

Los jugadores españoles, por su parte, han hecho todo lo posible por merecer esa simpatía. No han jugado más porque no era posible. Porque aquello no era un equipo, porque todo estaba desorganizado y roto. Pero no han flaqueado un solo momento y se han defendido con la mayor dignidad. Han aceptado las cargas "a la inglesa", a las que no están acostumbrados, como una imposición reglamentaria, sin una protesta, sin un gesto de malhumor.—L. de Baeza".

Nada que agregar por nuestra parte, que la cosa es peor "menealla".

Únicamente que nos alegramos enormemente de no haber sido testigos del derrumbamiento del prestigio futbolístico que a España se le tenía concedido, y que esperamos, con gran curiosidad, esa declaración oficial de don José María Mateos, en la que haga constar el por qué de jugar Leoncito en el puesto de Regueiro teniendo a Arocha en mejor disposición para ello.

Ahora, el "cuadro" internacional de España queda así:

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.
Italia	10	3	4	3	9	14
Portugal . . .	8	7	1	0	20	4
Francia	4	4	0	0	19	2
Bélgica	3	1	0	2	3	4
Suiza	2	2	0	0	4	0
Austria	2	2	0	0	3	1
Hungría	2	2	0	0	5	2
Checoslova-						
quia	2	1	0	1	1	2
Inglaterra . .	2	1	0	1	5	10
Dinamarca . .	1	1	0	0	1	0
Suecia	1	1	0	0	2	1
Holanda	1	1	0	0	3	0
Méjico	1	1	0	0	7	1
Irlanda	1	0	1	0	1	1
Total	40	27	6	7	83	42

La jornada futbolística del domingo

TORNEO LIGUERO
Segunda división.—En Oviedo, titular-Athletic madrileño.

goyanas que— como la que nos ocupa— habían de ser de indudable éxito y beneficio para todos.

Los mismos inspectores de la Compañía pertenecientes a esta demarcación han informado favorablemente la concesión del tren dominguero que se pedía, basados en la proyectada supresión de catorce trenes semanales que la Compañía va a implantar en el Canfranc y concedores de las necesidades del servicio y de las posibilidades zaragozanas. Sin embargo, pese a este informe de sus técnicos, pese a las gestiones directas que las entidades zaragozanas han realizado, pese a la intervención de nuestros diputados en este asunto, la Dirección de la Empresa no ha cedido, ni aun como ensayo, a complacer esta demanda zaragozana.

CAMPEONATOS REGIONALES

Mancomunidad Centro-Castellana-Aragonesa.—En Madrid, Nacional-titular (1-3) y Castilla-Iberia (0-5).

Mancomunidad Guipuzcoana-Navarra-Aragonesa. — En San Sebastián, Donostia - Logroño (0-1). En Pamplona, Osasuna-Euskalduna.

Las cifras consignadas entre paréntesis son el tanteo de la primera vuelta.

Concluyen estos dos campeonatos. Quedará, por consiguiente, sin concluir el catalán, cuya última jornada será el 6 de enero.

PARTIDOS INTERNACIONALES

En Dublín, Irlanda-España.

Dos noticias locales

Una, que confirma lo que ayer escribimos:

La Junta del Iberia S. C., en el deseo de complacer a sus asociados y a la afición en general proporcionándoles el mayor posible número de actuaciones en su campo, ha gestionado del Castilla F. C. que el partido a celebrarse el próximo domingo tenga lugar en Torrero.

No ha reparado para lograrlo en hacer un esfuerzo económico, aun a sabiendas de que el partido no puede tener transcendencia a los efectos de la composición a que pertenece, pero segura de que todos sabrán estimar el buen deseo de proporcionar una tarde de fútbol.

El partido, pues, se celebrará en Torrero, el domingo, a las tres en punto de la tarde, arbitrando un colegiado aragonés, y con las alineaciones conocidas, que se harán públicas el domingo, por esperar, por lo que al Iberia se refiere, a conocer el estado de algún lesionado en el partido último.

Otra, que también confirma otro "anticipo" nuestro:

El Zaragoza nos ha enviado la nota prometida.

Es muy extensa, causa por la cual la daremos mañana a la publicidad.

Un legado de 36.000 dólares del que no se ha hecho entrega a nuestro Ayuntamiento

Hace algún tiempo que don Francisco Andrés Oliván, al morir en Valparaíso, dejó al Ayuntamiento de Zaragoza un legado de 36.000 dólares, que había de invertirse en mejoras de escuelas y creación de un premio anual.

El Municipio confirió poderes para realizar el cobro de dicha cantidad al cónsul de España en Valparaíso, el cual, si bien recibió el legado, no ha hecho entrega del mismo aun habiendo sido requerido repetidas veces.

Y así las cosas ayer se registró en el Ayuntamiento un escrito del subsecretario de Estado, dando cuenta de lo sucedido y de haber sido dejado cesante el citado cónsul como consecuencia de su conducta.

Se añade en este escrito que el objeto de dar cuenta del suceso al Ayuntamiento no es otro que indicar a éste su derecho a proceder contra el poseedor de los 36.000 dólares.

CINEMATOGRAFIA

"UN SOIR DE RAFLE"

Annabella, protagonista del film "Osso", es la "estrella" más popular que tiene Francia



Estudios de Billancourt, donde se rueda el grandioso film que protagoniza Albert Prejean, titulado "El canto del marino". En el inmenso "plateau" que tiene por techo la bandera azul del cielo llena de estrellas los artistas anónimos del decorado han construido un gran barco mercante, sobre cuya cubierta varios hombres esperan, a pesar del frío intenso, los torrentes de agua que caen de varios depósitos colocados a gran altura, haciéndose la ilusión de que es el mar tempestuoso quien les proporciona la caricia.

Albert Prejean, después de recibir todos los chapuzones necesarios —según exige la escena— se cambia de ropa en un camerino improvisado, donde no falta el calor de una estufa, ni la taza de café con ron... Cerca de él, como una compañera inseparable, Annabella, con la frente apoyada en la palma de la mano:

—¿Acabaréis pronto?—le dice.
—Faltan todavía dos escenas —contesta él.
—De agua, ¿no?
—Naturalmente.

Sería conveniente que "ese señor del público", para quien tiene algún defecto el film mejor realizado, se diera una vuelta por cualquiera de los estudios europeos donde la producción es continua, con objeto de conocer lo difícil que resulta a veces crear una obra magnífica y lo que sufren sus intérpretes hasta verla terminada. Hoy, por ejemplo, en pleno invierno, con un frío espantoso, Albert Prejean rueda y repite muchas veces los momentos, bajo el agua helada que cae a torrentes sobre su figura, para que después le contemplen y critiquen su labor, desde la butaca de un cine con calefacción y toda clase de comodidades, los que son "más entendidos" en la materia... Ayer, el mismo actor tuvo que arrojarse mil veces a una laguna putrefacta, y tirarse al suelo desde cuatro o cinco metros de altura,

con el riesgo de romperse una pierna. Mañana tendrá que filmar, en verano, muchas horas bajo el fuego irresistible de los reflectores que abasarán sus vestidos y sus carnes; tendrá que dejarse herir para dar más realidad a la escena, o correr otros peligros...

Annabella esperaba en aquel camerino improvisado de los Estudios de Billancourt a Prejean, para acompañarlo hasta la estación, pues tiene que salir para Berlín con urgencia, y es su deseo despedirle. Yo me acerco a ella para recordarle el triunfo obtenido en España con uno de sus últimos films —"Un soir de Rafle". Y después charlamos los dos, amigablemente, mientras él, con Carmine Gallone, arranca a la furia del mar la vida de un pequeño marinero:

—¿De dónde es usted, Annabella?
—De París.
—¿Recuerda algo de su infancia que tenga relación con el cine?

—Siendo muy pequeña me compraron mis padres una máquina fotográfica y en mi casa reunía todas las tardes a mis amigos con quienes interpretaba escenas interesantes de las producciones que había visto el día anterior, para tomarlas después, con aquella cámara. Durante las horas que me dejaban libres los libros del colegio escribía cartas a todos los artistas, solicitando fotografías que aún conservo cuidadosamente en un álbum, sin pensar en que un año después otras personas habían de pedirme a mí...

—¿Y cómo dió usted el primer paso de su magnífica y brillante carrera?

—Me presentaron un día a Abel Gance, que me dió un "role" insignificante en "Napoleón". Yo lo rechacé porque me parecía demasiado poco para premiar mis condiciones de artista. El se negó rotundamente a cambiármelo por otro y entonces lloré sin consuelo. Cuando vió mi loco empeño y, compadecido tal vez

de mi llanto, me hizo una prueba difícilísima que vencí fácilmente. Después fui de "Napoleón" la estrella.

—¿Cuántas obras ha filmado?
—Robert Bondrioz, uno de los primeros en conocer mi triunfo, vino a verme con un contrato para hacer el "role" principal de "Trois jeunes filles nues", con Nicolás Rimsky, y a continuación rodé "Maldonne", con Charles Dullin; "Barcarolle d'amour", de Henry Rousell; "La maison de la fleche", de Henry Fescourt; "Deux fois Vingt ans", de C. F. Tavano; "Le million", de René Clair; "Romance a l'inconnue", de René Barberis; "Autour d'une enquête", "Un soir de Rafle", de fama mundial; "Su alteza el amor", etc.

—Y de todas ellas, ¿en cuál está usted mejor?
—En "Le million" y en "Un soir de Rafle".

—¿Qué roles interpreta con más cariño?

—Los dramáticos realistas.

—¿Con qué artistas franceses le gusta más trabajar?

—Con Albert Prejean, porque es sincero y pone toda su alma en la escena.

—¿Qué hace usted en sus horas de descanso?

—Leo literatura rusa, inglesa, italiana y francesa.

—¿Lo que más le seduce de París?

—El Sena, Notre Dame, La Cité.

—¿Quién tiene más parte en el éxito de un film: el director o los artistas?

—Si el éxito en verdad existe, se debe a la buena colaboración de ambos.

—¿En qué gasta usted la mayor parte de lo que gana?

—En vestidos y en viajes.

—¿Tiene novio?

—No.

Albert Prejean vuelve del "plateau" completamente mojado. Annabella pone en seguida a su alcance ropa seca para cambiarse.

—¿De qué casa es "El canto del marino"?

—De la "Osso", la más importante de Francia, y para la que trabajamos los dos muy contentos. Por cierto que ahora rueda también en español, bajo la dirección de Benito Perojo. ¿Cómo me gustaría tomar parte en el asunto que han comenzado! Se llama "Niebla"... A Albert le agradaría también. Los dos sentimos un gran amor por España; no la conocemos todavía, pero pronto, yo por lo menos, haremos un viaje. Cuando escriba usted en algún periódico no deje de decirlo. España es mi sueño dorado. Tanto me han hablado de ella, de su cielo, de su sol, de sus flores, de sus monumentos... que estoy deseando llegar.

Annabella es hoy la artista de cine más popular de Francia, la que más rápidamente ha conseguido el triunfo definitivo y su nombre, admirado y aplaudido por todos los públicos del mundo, es el que más se cotiza en el mercado. Para que ustedes se asombren, debo decirles que aún no ha cumplido los veinte años.

MARIO ARNOLD

"KUIDOS"

Manuel Alvarez de Quindós es madrileño y uno de los actores más notables del cine



Este notable actor de la pantalla, cuyo verdadero nombre es el de Manuel Alvarez de Quindós y G. de Castañón, es madrileño, hijo único del conde de Chacón, y ostenta el título de abogado.

"Kuidos" comenzó su carrera artística el año 1929. Tomó parte en las cintas mudas "48 pesetas de taxi", "La copla andaluza", "Esperanza, o La presa del diablo" y "Prim".

Ha filmado, entre otras, las siguientes películas sonoras: "La chute dans le bonheur", versión francesa, y "Kopfüber ins Glück", versión alemana; "Un caballero de frac" y "Luces de Buenos Aires", primera película hispanoamericana.

La labor esmerada de "Kuidos" como primer actor en esta última cinta obtuvo un merecido y franco éxito.

En la actualidad es vocal de la Comisión organizadora del Congreso Hispanoamericano de Cinematografía. También dedica sus actividades a la producción de películas.

LA FAUNA EN LA PANTALLA

La historia de la cinematografía puede contarse por ciclos: hemos visto pasar el ciclo de las películas de pandilleros, de los idilios bucólicos, de las comedias musicales, de los dramas de guerra, de las comedias sofisticadas, de las producciones de época... Cada tema ha gozado de la decidida preferencia del público por cierto periodo de tiempo, siendo después relegado al olvido... hasta que vuelve a llegarle su turno.

Un solo tipo de películas no se ha visto nunca sujeto a las veleidades de la moda. Nos referimos a las películas de animales, que se han mantenido en el favor del público desde que el cine es cine, sin gozar de súbito y excesivo prestigio ni sufrir los períodos de desfavor que resultan como natural consecuencia.

Paul Ranier fué el primero en introducir la fauna en la pantalla, con sus famosas películas de caza. Los brutos se conquistaron inmediatamente la popularidad, y sensacionales escenas de combates con fieras no tardaron en formar parte de las películas de series que se estilaban por entonces.

En aquellos tiempos de villanos barbados y angelicales heroínas era costumbre general clasificar las películas en tres grandes divisiones: comedias (que constaban siempre de dos rollos), películas de series y películas "de arte".

Habiendo conquistado las películas de series, las escenas de animales no

Aristocrático SALON DORE

¡El milagro se repite!

Ernst Lubitsch

y

Jeanette Mac Donald

que nos dieron una maravilla con "El Desfile del Amor", repiten ahora el prodigio con

Montecarlo

Apresúrense a admirar esta deliciosa opereta cinematográfica de la Paramount

U. F. A.

Emil Jannings

El

predilecto

de los dioses

GRANDIOSO EXITO

Cinema ALHAMBRA

La obra póstuma de

LON CHANEY



EL TRIO FANTASTICO

La primera y última película hablada del hombre de las mil caras y las cinco voces distintas

Próximamente, estreno en el CINEMA ALHAMBRA

tardaron en invadir el reino de las "películas de arte": "¿Quo Vadis?", con sus crudos episodios del circo romano, encabezó el desfile. Después vino "Cobiria", donde se presentaban manadas de elefantes furiosos precipitándose en loca carrera a través de las selvas, y, por último, "Nakoor of the North", una cinta de la fauna de Alaska, que constituyó lo que se llama "todo un éxito de taquilla".

Por este tiempo, Martin Johnson principió aquella famosa serie de films, "Cazando fieras en el Africa", que acrecentó la demanda de películas de animales. Entonces, en rápida sucesión, aparecieron "Grass" y "Chang", siendo recibidas con gran entusiasmo en todo el mundo.

El arte del cine silencioso llegaba ya por aquel entonces a su culminación. Incalculables eran los progresos realizados desde aquel primer experimento que E. Muybridge—de la Universidad de Stanford—llevará a cabo en California, en 1877. Muybridge, tratando de demostrar que los caballos corren levantando las cuatro patas al mismo tiempo, hizo fotografiar a un caballo a carrera tendida, por medio de una serie de cámaras.

El advenimiento del cinema parlante, con sus posibilidades de grabar el sonido, aumentando, por consecuencia, el realismo, abrió un nuevo y espléndido horizonte a las películas de animales. La Metro-Goldwyn-Mayer no tardó en organizar la expedición que fué al Africa a filmar "Trader Horn", una de las más formidables cintas de este género producidas hasta la fecha.

Al mismo tiempo comedias interpretadas por animales, sin intervención de actores humanos, se hacían cada vez más populares. Pollos, monos, gatos, perros, comenzaban a representar comedias de dos rollos, con efectos sonoros y diálogos sincronizados. La Metro-Goldwyn-Mayer encabezó este movimiento con sus célebres comedias caninas, iniciadas y dirigidas por Jules White y Zion Myers.

La producción de películas en que los animales tienen lugar prominente no ha terminado allí. Al presente, W. S. Van Dyke, creador de "Trader Horn", dirige otro romance de las selvas, y que presentará, además, sensacionales combates de fieras y otras aventuras similares.

KATOKA

"TRADE HORN"

Aunque este título es muy elocuente para aquellos que están informados del movimiento cinematográfico del mundo entero, no lo es, sin embargo, para el gran público que todavía no conoce esta película. Trade significa, en inglés, traficante y se aplica generalmente a aquellos hombres esforzados que comercian en los países no civilizados, cambiando objetos y útiles de trabajo por los productos indígenas, tan codiciados muchas veces por el mundo civilizado.

Podría, pues, decirse que "Trader Horn" significa el "Traficante Horn". Pero "Trader Horn" significa mucho más que eso. "Trader Horn" es la más grandiosa producción que se ha filmado hasta la fecha. La película milagro, como se la conoce en los sitios en que ha sido proyectada, es, hoy por hoy, la cinta mejor y el documento más bello que ha podido adoptar la cinematografía sonora.

La más grande y formidable expedición hasta hoy organizada para filmar una película salió un día del continente americano en dirección al vasto continente negro. Setenta hombres blancos formaban esta caravana, integrada por operadores, técnicos de sonido, electricistas, adaptadores literarios, etc.

Todos ellos bajo la dirección artística de W. S. Van Dyke, el artista extraordinario que creó esa gloria de arte que se llama "Sombras blancas".

Pero en esta expedición, cuyos peligros no pueden ocultarse a nadie, formaba también un equipo de hombres rectos, perfectamente desconocidos para los cinematografistas de Hollywood y que formaba rancho aparte. Se trataba de los cuatro mejores tiradores del mundo, habituados a las peligrosas cacerías de Africa, especialistas a los que jamás falla el tiro a la fiera que se abalanza contra el corazón.

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono **4050**

Servicio permanente día y noche

LOS HAY SIN REMEDIO

Mediado un juicio oral en el que aparecía acusado un ingeniero de la Telefónica como autor de un delito de imprudencia, hubo de suspenderse por petición de f. cal, acusador privado señor Molins y defensor señor Agreda, ante la falta de testigos que estimaron de necesidad.

El hecho que motivó esa causa criminal instruida por el Juzgado del Pilar es uno de tantos que se suceden por esas calles.

Anteanoche, sin ir más lejos, hubimos de presenciar la protesta del público por las condiciones en que se había dejado para el tránsito provisional una zanja abierta en la calle de San Miguel.

Unas tablas endeblez, alguna de ellas con los clavos hacia afuera, dispuestos a hacer mella en el pie de cualquier transeúnte, apoyadas sobre unos tubos y sin sujeción alguna, servían de paso obligado para el peatón que había de hacer equilibrios, con riesgo evidente de su integridad personal y exposición de caer a la zanja abierta.

Al ingeniero se le acusaba de no haber dispuesto las cosas de modo, en un pozo abierto por la Telefónica, para evitar esos riesgos y que sufrió una pobre anciana que cayó a ese pozo, produciéndose lesiones que tardaron en curar poco más de cuarenta días. Pero al juicio oral nos remitiremos en su día, cuando se celebre.

Después ocupó el banquillo por breves momentos, y para quien se sentó ya encuadrado el título de nuestra información, un sujeto condenado con anterioridad a la comisión del hecho que ocasionó esta causa, seis veces por delito de robo y hurto, que se conformó con la pena de tres años y pico que el fiscal pedía ahora para el mismo.

Pusimos empeño en enterarnos de la nueva delincuencia que llevaba a ese hombre al banquillo, y nos enteramos de que con ocasión del indulto concedido al advenimiento de la República fué puesto en libertad, con la condición resolutoria de no volver a delinquir.

Pues no tardó un mes a robar en una casa de campo del término municipal de Mequinenza, donde penetró por una ventana, armado de escopeta, para sustraer cuanto halló a su alcance: una manta, un traje de pana, unas alpargatas, un morral de caza, etcétera, justipreciado todo ello en 121 pesetas.

Y aun ese mismo día, para continuar su historia "brillante", asaltó otra casa de campo del mismo término, causando daños en cerraduras de puertas y armarios, tasados en ochenta pesetas, sin que sustrajera cosa alguna, porque para ello tenía que cargar con las paredes de la casa, que era lo único que vio.

Como el procesado de tal forma reincidente se conformó con las penas y se confesó autor de los delitos

de robo consumado y tentativa, calificados, el señor Cuartero no estimó necesario que el juicio continuase.

Y ahora claro está que se dejará sin efecto el indulto concedido, pero es de suponer que le toque este último, si quiera sea en la proporción establecida para los reincidentes.

DIA INHABIL

Declarada fiesta nacional el día de hoy con motivo de la promesa del presidente de la República, se considera inhábil para las actuaciones judiciales, habiendo sido trasladados a otra fecha los señalamientos hechos para hoy. **ENE**

NOTAS DE SOCIEDAD

LA ENFERMEDAD DE DON JOAQUIN LARRIPA

No fué ayer tan favorable la impresión de los doctores que asisten a nuestro amigo don Joaquín Larripa. En la madrugada anterior la enfermedad había retrocedido, y este retroceso se mantuvo durante todo el día. Anoche el enfermo seguía en el mismo estado de gravedad.

Mucho celebraremos que ésta desaparezca pronto y definitivamente.

VIAJES

Ha llegado de Madrid el aventajado alumno de la Escuela de Arquitectura don Mariano Nasarre Anieva, para pasar las Navidades con sus padres.

BODA

En la iglesia parroquial de San Miguel se celebró ayer la boda de la bellísima señorita Felisa Palacín y el joven industrial don Amadeo Blanco.

Fueron padrinos don Mariano Palacín, padre de la novia, y doña Pilar Escartín, madre del novio.

Firmaron el acta como testigos don Enrique Allué y don Francisco Vargas.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados en el Hotel Universal.

Con los ya citados asistieron a la boda doña Dolores Abadía, madre de la novia; don Mariano, don Manolo y doña Gregoria Palacín; don Damián Puisse, don Juan García, don Pascual Romeo, don Manuel Palacín, doña Florencia Palacín, don Ismael Cajal, doña Asunción Palacín.

Señoritas Amelia Andrés, Pilarín Beltrán, Carmen Alfranca, Guillermina Buelo, Nati Val, Rosa Abadía y Joaquina Brusán.

Don Manolo Ejarque, don José Llorrey, don José Bercero, don Félix Marco, don Manuel Molina y don Pablo Gaspar.

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA

Médico y profesor de gimnasia, especialista en enfermedades de los

HUESOS - ARTICULACIONES - MUSCULOS

MASAJES GIMNASIA MEDICA

Aparatos Ortopédicos y Herniarios

Plaza del Pilar, 17-18-19. Tel. 4281

CONSULTA, 11-1 y 5-7

¡40 años de éxitos!

acreditan la bondad del Elixir Saiz de Carlos, medicamento de fama universal, en el que, lo acertado de su composición, la pureza de sus componentes y exacta dosificación, permiten al Médico recetarlos en las enfermedades del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Con su uso desaparece el dolor de estómago, dispepsia, hiperacidez, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, etc.

Tomando una cucharada después de las comidas se digiere bien, y no sólo evita las enfermedades del aparato digestivo sino que las cura si las hay: las fuerzas aumentan; el trabajo intelectual, lo mismo que el físico, se efectúa sin fatiga, y el individuo débil se vuelve fuerte: la vida se prolonga, porque las funciones digestivas se hacen a la perfección.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS



Los recién casados salieron en viaje de bodas para Madrid.

PETICION DE MANO

Para el distinguido joven bilbilitano don Ciriaco Alvaro Monclús ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Carmen Lázaro Crespo, cruzándose entre los novios los regalos de rigor.

La boda ha quedado fijada para la primera quincena del próximo mes de enero.

Centros y sociedades

SINDICATO DE INGENIEROS Y TECNICOS DE ARAGON

De este Sindicato recibimos, para su inserción, esta nota:

"Se pone en conocimiento de todos los ingenieros, arquitectos, Licenciados en Ciencias, peritos, aparejadores, delineantes, jefes de taller, contra-maestres, etc., que debiendo procederse en breve a la elección de los cargos del Comité regional, envíen cuanto antes su adhesión (los que aún no lo han hecho) o se pasen por el domicilio provisional, Estébanes, 2 (Círculo Republicano) y horas de siete a

LA VIDA MUNICIPAL

LA FESTIVIDAD DE HOY

Con motivo de la celebración de la proclamación de presidente de la República hoy vacan durante todo el día las oficinas municipales.

Por esta misma razón, la sesión del Ayuntamiento que había de celebrarse hoy, queda aplazada hasta mañana, a las cinco de la tarde.

EL DERRIBO DE LAS TAPIAS DE LOS CEMENTERIOS CIVILES

Se ha oficiado a los administradores de los cementerios rurales para que inmediatamente se proceda al derribo de las tapias que separan los recintos católico y civil.

ANTE LA REFORMA DE PERSONAL

La Agrupación de Dependientes municipales y similares de Zaragoza, ha presentado un escrito al Ayuntamiento, solicitando sean escuchadas las peticiones que se proponen hacer ante la reforma de personal emprendida por el Municipio.

COMISION MUNICIPAL DE ABASTOS

Presidida por el alcalde ejerciente señor Salillas, se reunió anteayer la Comisión de Abastos, despachando numerosos asuntos de trámite y tomando, entre otros de menos importancia, los siguientes acuerdos:

Imponer dos multas de 100 pesetas, por expendir leche aguada.

Autorizar a don Santiago Calleja para establecer un despacho de leche en la calle del Cedro, número 2; y elevar dictamen al Ayuntamiento autorizando a don Pedro Millán para sacar un cerdo en su domicilio, Mirabueno, Torre de Collado.

PETICION DE LAS MAESTRAS AUXILIARES

Firmada por varias maestras auxiliares, se ha registrado en el Ayuntamiento una instancia solicitando continuar en sus empleos en calidad de ejercientes y cesando la solución de continuidad que durante el período de vacaciones existe desde hace cinco años. También ruegan en el referido escrito se atienda su petición de aumento de sueldos.

CITOLER ODONTOLOGO BOCA-DIENTES

Mártires, 2 primero (Arco Cinegio)

TAXIS 0'40

TELEFONO **22-50** Servicio permanente

nueve de la tarde, con el fin de que puedan tomar parte en tan importante acto.

Este Sindicato, de carácter apolítico y aconfesional, es filial de la Federación Española de Sindicatos de Ingenieros y Técnicos (F. E. S. I. T.), teniendo en Madrid un Comité ejecutivo nacional".

LOS PATRONOS PANADEROS CONCEDEN UN DONATIVO DE MIL PESETAS PARA LOS OBREROS PARADOS

Celebraron los asociados su anunciada reunión.

Acordaron contribuir con mil pesetas, como donativo, en favor de los obreros sin trabajo.

Además irán a todos los agremiados para que, particularmente, hagan las aportaciones que tengan por conveniente.

FIESTAS Y VELADAS

CASAL CATALA

En vista del éxito alcanzado por el concierto-baile dado en estos locales por el renombrado Trío Guimerá, esta Comisión de festejos ha acordado repetir el mencionado festival.

El programa será a base de piezas de concierto que dará a conocer el referido trío, terminando con un animado baile, para el próximo domingo, día 13, a las diez y media de la noche.

Se ruega a los señores socios y simpatizantes su asistencia

EL CIRCULO REPUBLICANO DEL ARRABAL

Hoy, viernes, para conmemorar el advenimiento del presidente de la República y ser fiesta nacional, este Círculo celebrará un concierto a cargo del aplaudido Trío Guimerá, terminando con un baile familiar.

PEQUENOS SUCESOS

UNA CAIDA CASUAL

En la calle de Don Juan de Aragón se cayó casualmente Joaquín Zubiaga Rincón, de 36 años.

Se produjo lesiones de pronóstico reservado, siendo curado en la Casa de Socorro.

Manuel Altas Marín, de 13 años,

aMuel Altas Marín, de 13 años, fué mordido por un perro en la calle de Echeandía.

Resultó con una herida contusa, de pronóstico reservado, en la pierna derecha.

Recibió en la Casa de Socorro asistencia facultativa.

ANUNCIOS OFICIALES

Regimiento de Artillería Ligera núm. 9

Necesitando adquirir este Reglamento los efectos que a continuación se indican, se admiten ofertas y presupuestos hasta el día 4 de enero próximo, en que se reunirá la Junta económica a tal objeto.

Las ofertas se ajustarán a lo dispuesto en la circular de 27 de marzo último (D. O. núm. 73), y el importe de este anuncio será satisfecho por aquel o aquellos a quienes se adjudique el concurso.

Efectos que se citan.

Una máquina lavadora de vajillas.

Una cámara secadora de ropa para el lavadero mecánico.

Una caldera generadora de vapor, para accionar las dos máquinas anteriores.

Una calderita productora de agua caliente, para accionar la máquina lavadora de vajillas.

Tuberías, montaje e instalación. Zaragoza, 8 de diciembre de 1931. El Comandante Mayor.

JOSE AVILA RODRIGUEZ

DENTISTA

MEÑEZ NUNEZ, núm. 16

Consulta: 10 a 1 y 4 a 7

A. CANO

ODONTOLOGO

Consultas de 10 a 1 y 3 a 7

ALFONSO I, núm. 10, 1.ª izquierda

LA POLITICA LOCAL

JUVENTUD REPUBLICANA RADICAL

Esta Juventud nos ruega la inserción de esta nota:

"Para mañana, sábado, día 12 del corriente, a las diez en punto de la noche, dará una conferencia en los locales de este Centro, plaza de la Constitución, número 5, don Emeterio Lacombe, que disertará sobre el tema "Cómo piensa un joven radical". Al acto se invita a todos los radicales, recomendándose la más puntual asistencia.

Nota. — Se pone en conocimiento de cuantos se han inscrito para realizar el viaje a Huesca, con motivo de los fusilamientos de los heroicos capitanes Galán y García Hernández y demás compañeros que sucumbieron en tan gloriosa gesta, que la hora de salida será a las ocho de la mañana del día 13 de la plaza de la Constitución, junto al Casino Radical".

PARTIDO RADICAL-SOCIALISTA

Recibimos para su inserción esta nota:

"El Comité del Partido Republicano Radical-Socialista invita a sus afiliados a que concurran el mayor número posible el próximo domingo, 13, a Huesca, donde tendrá efecto un acto de gran transcendencia en honor de Galán y García Hernández y demás mártires de la República.—El Comité".

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Dámaso, papa y confesor; Daniel Estilita, Victorio, Eutiquio y Justiniano, mártires.

Cultos de hoy.—En la Corte de María se hace la visita a Nuestra Señora de Lourdes, en el Portillo, Descalzas de San José y en el Pilar (capilla de Santiago).

En Santa Catalina, a las seis y media, misa y lectura del ejercicio de la novena a la Inmaculada, para las asociadas a la Asociación de Hijas de María y Santa Zita. Predicará el R. P. Sauras, S. J.; a las ocho, misa de comunión para las Hijas de María (sección de señoritas); por la tarde, a las cinco, novena solemne, predicando el R. P. Demetrio Zurbitu, S. J.

En San Cayetano, a las diez, misa solemne, y por la tarde ejercicio de la novena para los Hermanos de la Congregación Mariana y Escapulario Azul celeste.

En Santa Cruz y en el Santo Sepulcro, a las tres de la tarde, Vía-Crucis y rosario.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en Santa Lucía. Mañana, desde las ocho hasta las once de la mañana, en Santa Lucía. Desde esa hora hasta las cinco, en el Santo Templo de Nuestra Señora del Pilar.

EN HONOR DE SANTA LUCIA

En la iglesia de Santiago la Hermandad de Santa Lucía, especial abogada de la vista, celebrará en el presente año su fiesta en la forma siguiente:

El domingo, 13, a las ocho, misa de comunión, aplicada por todos los asociados difuntos, y con la misma intención las misas de ocho de los días 14 y 15.

A las diez y media la fiesta principal, con misa solemne, cantada con música por la capilla del Sagrado Corazón que dirige don Víctor Lasa y sermón a cargo del R. P. Demetrio Zurbitu, S. J., finalizando los cultos con el himno a Santa Lucía, del citado señor Lasa.

Todos los cultos, excepto la fiesta principal, se celebrarán en el altar de Nuestra Señora de la Salud.

RADIO REPARACIONES

Servicio técnico

Comprobación gratuita del desgaste de lámparas con aparatos de precisión.

PARDO-Lagasca, 4-Teléf. 1253

ARTISTAS RIOJANOS

Basilio Torres y Enrique Cañada, los ya famosos cantantes que pronto serán escuchados por el público zaragozano

EL BAJO BASILIO TORRES

En la terraza del Casino Principal me halla tomando café, cuando cruza delante de mí el eminente bajo local Basilio Torres, al cual, después de saludar a unos amigos—los cuales le felicitan por sus recientes triunfos—le llamo, y me dispongo a entrevistarme para los lectores de LA VOZ DE ARAGON.

Torres no quiere contar nada, porque dice que su vida carece de interés, pero yo, deseoso de cumplir con mi deber de periodista, insisto y consigo iniciar el interrogatorio:

—¿Cómo empezó tu carrera?

—De muy niño vieron en mí condiciones para el canto hallándome en el colegio de los Padres Agustinos, donde me educué. En cuantas funciones infantiles organizaron tomé parte. Recuerdo que en una importante fiesta canté algunas jotas con voz de tiple, que por entonces era mi voz.

—¿A qué edad fué eso?

—A los 12 años. Toda mi familia y amigos veían en mi personilla grandes facultades, y estuve tomando parte en todos los festivales que se organizaban, hasta los 15 años.

A esta edad embarqué con un tío para Buenos Aires, donde permanecí cuatro años; aquella tierra no me gustaba nada y sentía nostalgia por España y mi Rioja.

—¿Cantaste alguna vez en Buenos Aires?

—Ante público, no. Mi tío tenía una fábrica de conservas, y en aquellos grandísimos almacenes, en mis ratos de ocio, me era grato cantar para sentir el eco; mis amigos, todos, me decían que era una lástima no estudiase. En reuniones me hacían cantar alguna vez, y todos me animaban para que educase mi potente voz. Todo esto me decidió a escribir a mis padres.

—¿Conseguiste su ayuda y consentimiento?

—Sí. Mi familia escribió a mi tío Manuel Cruz Torres, profesor de canto en Madrid, y éste indicó la conveniencia de mi regreso a España para empezar el estudio si mis facultades eran ciertas.

—¿Cuándo regresaste?

—A los 19 años llegué a España y me dirigí a Madrid, donde, con mi tío, al piano, hice mi primera prueba oficial.

—¿Qué resultado dió?

—Magnífico. Mi voz cambió por completo de tiple a bajo; mal rato pasé cantando; con el piano hice unas vocalizaciones, y mi tío vió en seguida una voz grande y provechosa. El la fué educando, y así han pasado cuatro años.

—¿En este tiempo qué has hecho?

—Durante estos años he dado varios conciertos en Madrid en unión de todos mis condiscípulos, en el Círculo de Bellas Artes, ante distinguido público y de cuyo éxito se ocupó toda la Prensa madrileña. En este concierto canté varios dúos de la "Favorita", "Aida" y "Mephisto-feles".

Al siguiente año volví a cantar con mayor éxito la romanza "La Estrella del Norte", de Meyerbeer, en el Círculo de la Unión Mercantil, también de Madrid.

Un año después fui a San Sebastián, al Gran Casino, donde mi intervención fué otro gran triunfo como la Prensa lo certifica, y para terminar con mi vida de estudiante canté, en una fiesta organizada en Calahorra, en honor del exgeneral de Cataluña don Emilio Barrera, el cual, después de abrazarme, tuvo para mí frases muy halagadoras que agradecí con toda mi alma.

—¿Y tu educación artística?

—Mi educación artística la ha hecho mi tío el que, estoy convencido, posee la mejor escuela de canto; conoce sus secretos como nadie; pronto tendré ocasión el público de conocerlo con un libro que va a publicar.

—¿Sentías entusiasmo por tus estudios, verdad?

—Si te digo la verdad, estos úl-



El bajo Basilio Torres.



El tenor Enrique Cañada.

timos años no tenía ilusión por nada; me decían que estudiase solfeo, pero yo no hacía caso. Contaba 23 años cuando vine a hacer el servicio militar en Logroño y allí fué donde vi la conveniencia de estudiar, y así lo hice, con don Fermín Irigaray, profesor de la Normal.

—¿Y cómo fué eso?

—Por una ilusión que hasta entonces jamás había sentido.

—¿El amor quizá?

—Sí. Una riojanita ha sido la causa.

—¿Cómo vas de conciertos?

—He dado dos en Bilbao, otro en la Radio de San Sebastián y otro en el Ateneo del mismo punto; este último fué radiado por la Unión Radio en emisión extraordinaria. En todos ellos he alcanzado grandes triunfos. En los últimos celebrados en Logroño, ésta y Haro, fueron los más rotundos de los alcanzados por mí.

—¿Conciertos en proyecto?

—Sí. En breve debutaré en el Parisiana de Zaragoza y luego en Burgo, Bilbao, Oviedo, Vitoria, San Sebastián y, por último, en Barcelona, donde impresionaré algunos discos.

Al despedirnos me encarga saludar al público zaragozano por conducto de LA VOZ DE ARAGON.

EL TENOR ENRIQUE CAÑADA

Presentado por Basilio Torres al joven tenor riojano Enrique Cañada, le intereso algunos datos acerca de sus actuaciones, estudios y conciertos, y el señor Cañada, muy complaciente, ofrece las siguientes cuartillas que, al oírme cantar los so-

los en el Colegio de Belén, me reclamaban luego para que fuese a cantar a sus casas y que me oyesen sus familiares. Fué entonces cuando llas, en las que narra su vida artística:

"Mis primeros ensayos de canto los hice en La Habana, a la edad de siete años, para complacer a mis la señora doña María Luisa Mazorra de Cabello, que había sido una gran artista y excelente cantante, entusiasmada al oírme un día en su casa, aconsejó a mis padres que no me dejasen cantar más, por entonces, para que no me estropease la voz y pudiese dedicarme luego al canto, cuando fuese mayor, porque descubría en mí facultades excepcionales para ello.

Al cumplir yo 12 años nos trasladamos a los Estados Unidos, donde me oyó el famoso barítono Ferruccio Corradetti, que fué el primero en animarme para que estudiase canto, y dijo que mi voz era de contralto y que aseguraba que al cambiarla sería de tenor. Este señor, seguro de mis éxitos, según él dijo, se prestaba a enseñarme el canto gratuitamente; ofrecimiento que no podíamos aceptar por haber tenido que permanecer en Boston, donde mi hermano hacía sus estudios de ingeniero y yo los de Bachillerato en la High School.

Allí, en Boston, a los 13 años, impresioné mi primer disco, que fué la "Siciliana" de (Cavalleria Rusticana). Este disco está hecho con voz de contralto, y mi padre, a quien se lo dediqué como regalo de su santo, lo conserva con gran cariño y como una curiosidad. Después entré en la Prince School, donde fui solista durante dos años, hasta que el cambio de la voz me hizo cesar. Pasé más de un año de penas enormes, porque perdí la voz, que era la cosa que más quería, y no me volvía. Al fin un día mi hermano me llamó al piano, y tocando los primeros compases de "A la luz de la luna" me dijo que probase. ¡Qué emoción más grande! Cuando probé ya tenía la voz para poderlo cantar. Noté que la calidad era ya de hombre y que era, en cambio, más fina y elevada que la que antes tenía.

Volví a cantar en mi escuela, y fué tal el entusiasmo de todos los que me oían, que en seguida empecé a correrse por Boston que en la Brookline High School había un muchacho solista del orfeón que poseía una voz de tenor ligero que recordaba mucho las de McCormack y Tito Schipa. El profesor de música Mr. Zanzig, eminente músico polaco, fué quien, una vez más, indicó a mis padres que yo debía estudiar seriamente el canto, y entonces fué cuando me llevaron al insigne maestro italiano Arturo Vita, reconocido como el mejor de Boston. Con él estudié tres años, desde los 16 a los 19.

Durante este tiempo tuve la fortuna de oír todas las más importantes óperas, cantadas por los más grandes artistas, sin perder ni un solo concierto de los insignes concertista McCormack y Schipa. Estos "astros", como ya se sabe, brillan, más que por la fuerza de sus voces, por la dulzura y expresión que saben dar al bel-canto. En Italia se les da el nombre de tenores de gracia. Yo los he admirado siempre frenéticamente, y es la escuela que trato de practicar y la que miro siempre como meta.

Estudiando con el maestro Vita, y para que en España me oyesen, impresioné, en la casa "Voz de su Amo", la serenata de Toselli, "Rim-pianto", recibiendo muchos plácemes de los ingenieros que lo impresionaron, quienes me dijeron que mi voz era especialísima para el gramófono.

El día de mi graduación canté una canción titulada "Alma Matter", que

NOTAS DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

Por concepto de devolución de ingresos indebidamente han sido señalados, por segunda vez, los siguientes:

A don Manuel Sanz Reta, 483'18 pesetas; doña Pilar Cistué, Zaragoza, 218'40; Sociedad Electra del Jalón, 131'25; S. A. Harinera, de Binefar, 157'50; don Iñigo Martínez, de Aníñón, 302'40; don Ramón Puig Más, Zaragoza, 170'62; doña Miguela Guillén, de Calatayud, 210; don Eleuterio Hernández, de Tazón, 50'62; don Antonio Ruiz Copao, de Pedrola, 37'42; don Filomeno Sánchez, de Valencia, 218'79; Sociedad de Seguros "La Preservatrice", 3.000; don Francisco Baqué, Zaragoza, 95'47; don Julián Villillas, de Biota, 68'26; don Faustino Navarro, de Caspe, 40'05, y viuda de Ramón Herrero, de Calatayud, pesetas 59'60.

PRESUPUESTOS

Se ha aprobado el presupuesto ordinario para el próximo ejercicio, del Ayuntamiento de Novillas.

EN CASSETAS

Un hombre es arrollado y muerto por el tren

En el kilómetro 428 fué encontrado a las 18'15 el cadáver de un hombre pobremente vestido.

Había sido arrollado y muerto por un tren.

No fué identificado.

Hoy comienzan las vacaciones escolares

Ayer se recibió en la Universidad un telegrama del subsecretario de Instrucción Pública en el que se ordena comiencen hoy las vacaciones en todos los centros docentes oficiales, con motivo de la elección de presidente y la promulgación de la ley fundamental del Estado.

me proporcionó una ovación que recordaré siempre con profundo cariño, por ser la emoción más grata y más intensa que había experimentado yo en mi vida.

De vuelta en La Habana tuve ocasión de que me oyese cantar en mi casa el eminente tenor Tito Schipa, íntimo amigo de mi familia, quien celebró muchísimo mi estilo y manera de cantar, aconsejándome que fuese a Italia a estudiar con su maestro, Emilio Piccoli, porque mi voz era de la misma calidad que la suya. Este señor y el eminente profesor Giuseppe Russitano (celebre tenor que cantó en el Real de Madrid, Metropolitan de New-York y en los principales teatros del mundo, alcanzando siempre clamorosos éxitos) han sido mis profesores en Italia durante dos años, y a ellos es a quien principalmente debo mi escuela de canto.

En Milán he tenido el honor de frecuentar el trato de los más grandes artistas como Pertile, Voltolini, etcétera, siendo oído y celebrado por varios de ellos, augurándome un brillante porvenir como tenor de gracia en el género lírico-ligero, como "El Barbero de Sevilla", "Sonámbula", etc., y especialmente como concertista".

Y aquí tenemos la vida de estos dos riojanos que esperan alcanzar rotundos éxitos y escalar la alta cumbre de una gloria bien merecida.

Son jóvenes, y su entusiasmo es el más poderoso estimulante para conseguir lo que se proponen.—MARNOLILLO.

DR. ALONSO LEI

Profesor de la Facultad de Medicina

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Alonso I, 21, pral. entrada, Torre Nueva 44)



TOMANDO
CADA DIA

RHUM NEGRITA
BARDINET

EN GROG, EN EL TE, EN
LA LECHE BIEN CALIENTE
PASARA VD. UN INVIERNO AGRADABLE

El Hotel Europa & Inglaterra y sus recientes reformas



El Hotel Europa & Inglaterra, que se alza en la calle de Alfonso, una de las calles más alegres de la ciudad, montado con todo lujo de detalles, muy risueño y agradable, como debe ser todo hotel.

Conocíamos a su actual propietario, persona atenta, muy amable, extremadamente buena. Por aquel entonces era dueño del Hotel Europa, hoy convertido en solar con paredes de madera, y por toda decoración la espalda de algunas casucas mugrientas en plena plaza de la Constitución. Venía de Palencia, estaba algo preocupado. Le habían notificado el derribo del edificio, y con ello la pérdida de su negocio, que con tanto mimo y cuidado.

No hay que preocuparse, don Rafael—le dijimos—; hay que ver las cosas con más optimismo. Ya verá cómo no le faltará un sitio a propósito en donde pueda usted trasplantar el Hotel Europa.

Y así fué. Más tarde nos enteramos que el desdichado Hotel Inglaterra cambiaba de dueño, y que éste era Rafael Alonso.

Fuimos a visitarle y estaba en período de obras. Aplazamos, pues, esta información rápida para más tarde, cuando todo estuviera acabado, y pudiésemos comparar, viendo una por una las habitaciones, la transformación sufrida.

He aquí este Gran Hotel Europa & Inglaterra después de la reforma.

En primer lugar, y esto sólo se

debe al trabajo personal del señor Alonso; gracias a su labor constante lo tiene completamente lleno, y que es una lástima—nos dice—que no pueda ampliarse más, porque casi todos los días tenemos que decir a nuestros buenos clientes que no quedan habitaciones disponibles, y esto, como ustedes comprenderán, no es muy agradable para un hotelero, por lo que les ruego que desde las columnas de la simpática VOZ DE ARAGON agradezcan y disculpen en mi nombre a todos cuantos nos honran con sus demandas de habitaciones y que no podemos materialmente complacerles.

Nos invita para que subamos a ver el inmueble. Comienza por decirnos don Rafael que la obra de albañilería se debe a don Alfonso Alfranca, maestro albañil, el cual tuvo que hacer una labor inmensa, ya que hubieron de hacerse de una habitación dos, y después distribuir la entrada a los pasillos de forma que quedarán con simetría, y que en el interior de ellas pudiera instalarse cuanto requiere una habitación de hotel moderno. Ha sido, pues, arduo el trabajo de este maestro Alfranca, y crean ustedes que le estoy agradecidísimo por la rapidez con que llevó

a cabo las obras y por su gran seriedad y formalidad.

También don Máximo Moreno, el pintor y estucador de todo el Hotel, merece un elogio por su admirable comportamiento, que con un cuidado especial distribuyó el trabajo de forma que estando habitando las habitaciones se fueran pintando, sin haber tenido ni una sola queja de los huéspedes. Además empleó una pintura especial que se secaba rápidamente, y con ello no se perjudicaron en lo más mínimo mis intereses.

Toda la calefacción ha sido reformada por la importantísima casa de aparatos sanitarios y calefacciones Joaquín Ribera y Ribera, la cual efectuó una obra grandiosa. Como ustedes saben este aspecto del Hotel Europa estaba muy descuidado, y hubo necesidad de instalar nueva caldera y poner casi todas las tuberías nuevamente. Estos señores representan la Casa "IDEAL CLASSIC", y se han destacado en todos sus presupuestos por la economía y por la rapidez y seriedad en el cumplimiento de cuanto se estipula.

Efectivamente, las habitaciones no tienen nada que desear a las de los grandes hoteles. Todas ellas admirablemente estucadas, con amplios lavabos de agua caliente y fría, muebles modernos, teléfono, casi todas las camas de metal, y en las de los primeros pisos con un soberbio baño a todo lujo.

Esto, a mi modesto entender, ha sido el gran acierto para conseguir que rápidamente el público se percate y llene el Hotel; las habitaciones a todo confort por los precios módicos que ustedes conocen, y, sobre todo, porque el que entra en esta casa—y don Rafael se llena de orgullo—no sabe decir más que que se come muy bien y que el trato y las habitaciones son excelentes.

Estoy satisfecho porque esta nueva prueba de mi negocio me ha servido para comprobar que he sabido satisfacer los deseos del cliente más exigente.

Voy a enseñarles ahora—nos dijo don Rafael—la instalación de lavadero mecánico, que es tal vez la más útil de todas; se trata, además, de una máquina construida en Zarago-

MAXIMO MORENO

Pintor - decorador

Avenida Hernán Cortés, 3
ZARAGOZA

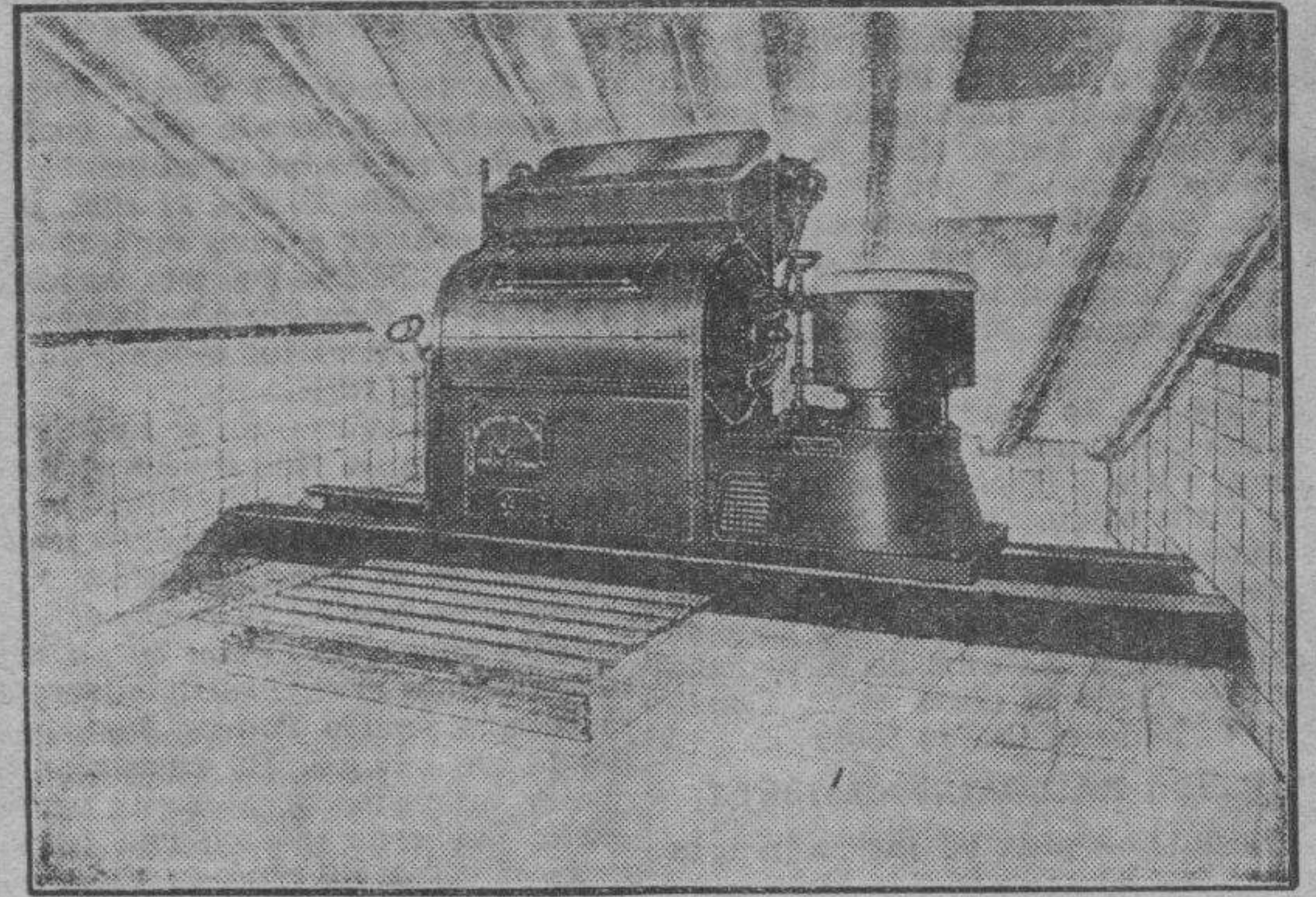
goza, tan práctica y tan perfecta que es honra no sólo de la industria regional, sino de la industria española.

Efectivamente; vimos una hermosa máquina instalada en un desván, cuyo recinto para nada podía servir, y que para este uso ha encontrado un hermoso aprovechamiento. Vimos hacer una operación de lavado y escurrido a fondo, y realmente nos admiró ver lavar, desinfectar y casi secar 42 sábanas en una media hora. Nos dijo don Rafael que él conocía otros modelos de origen extranjero, pero que todos quedaban muy retrasados ante el que teníamos delante,

ALFONSO ALFRANCA

Maestro albañil

Palafox, n.º 24
ZARAGOZA



Vista de la gran máquina "Augusta-Oliván" instalada en el Hotel para el lavado, desinfección y secado mecánico, construida en Zaragoza, y que supera a todas las marcas extranjeras.

que es el modelo "AUGUSTA-OLIVAN", creado por el industrial de esta plaza don Atanasio, y construido en sus talleres.

Por el entusiasmo con que don Rafael habla de esta máquina, por lo que nosotros pudimos apreciar viéndola funcionar y por tratarse de una industria netamente zaragozana, sentimos el deseo de publicar la fotografía de este interesante aparato y conocer a quien ha sabido crear una máquina en competencia con las grandes manufacturas americanas.

Una tarjeta del señor Alonso nos sirvió de presentación a don Atanasio Oliván, hombre de negocios que ha conseguido fabricar en sus amplios talleres varias máquinas que han puesto de manifiesto en todo el mundo la importancia industrial de Zaragoza.

Después de nuestra visita al Hotel nos dirigimos a su despacho, don Jaime, 2 y 4, y conversamos unos minutos, robados a la intensa labor del señor Oliván, y nuestros deseos se vieron satisfechos.

—La "AUGUSTA-OLIVAN", como algunos creen—nos dice el señor Oliván—, no es una máquina manufacturada en el extranjero; es obra de técnicos y de obreros especializados que con nosotros conviven; es el producto de mis experiencias de vendedor y la ampliación de las necesidades de los clientes.

Este apunte es de mi primera máquina—nos enseña—, una máquina que necesitaba un amplio local para su instalación y que aminoraba de pequeños defectos y que después de muchos ensayos conseguimos evitar. Después lancé al mercado otros modelos más simplificados hasta conseguir el que hoy fabricamos y vendemos. Y lo que es nuestra actual "AUGUSTA-OLIVAN" nada mejor que conocerlo por mis clientes. Ellos son los mejores propagandistas que han contribuido a mi éxito de venta.

En competencia con las principales firmas extranjeras he conseguido que nos hayan concedido las principales instalaciones de España. Actualmente he terminado la instalación de la CASA AMPARO, donde se ha de emplear para el lavado y

planchado nuestra máquina más moderna, que contribuirá a la higiene de ese modelo de establecimientos benéficos.

Y aquí, en mi propio despacho, va usted a conocer el funcionamiento de la "AUGUSTA-OLIVAN".—Y en su propia mesa de despacho vemos funcionar a una miniatura, prodigio de la mecánica aragonesa.

Nos quedamos maravillados ante la perfección de esta curiosa máquina, que funciona exactamente igual que las grandes instalaciones y que sirve para demostrar prácticamente las condiciones y ventajas de la mejor máquina de lavar y secar.

Y nos sentimos orgullosos de dar a conocer a todos los aragoneses que aquí, en Zaragoza, en nuestra ciudad, se ha dado vida a una máquina que hoy envidian los grandes establecimientos fabriles de otros países.

Pero nos habíamos olvidado, con el entusiasmo que ponemos siempre en todo lo que representa las grandes industrias y el engrandecimiento de nuestra ciudad, de algunas otras cosas interesantes que nos había dicho el propietario del Hotel Europa & Inglaterra.

—Procuro también—nos dice—que la cocina sirva un suculento menú y para ello he buscado los mejores proveedores, entre los que está la conocida Casa de Antonio Arqued, que nos suministra el riquísimo pan de Viena, y los Vinos Gómez Cruzado, de Haro, de los que tiene depósito el señor Arigita.

En todo momento me he dado cuenta que, como hotelero, he de seguir esas máximas que el Patronato del Turismo ha dado a conocer en sus propagandas. Hay que reconocer que el turista aumenta extraordinariamente la riqueza nacional y hay que contribuir a que se encuentre con hoteles modernos en los que halle las comodidades de otros países y no ahuyentarlos con un equivocado concepto del negocio.

Un apretón de manos por su nuevo éxito da por terminada nuestra charla con el señor Alonso, dueño de este moderno hotel que se alza en la calle de Alfonso con el título cosmopolita de HOTEL EUROPA & INGLATERRA.

VINOS

Antonio Arigita

DEPOSITO DE LA CASA
GOMEZ CRUZADO, de Haro

PLAZA DE SANTA MARTA, 9
TELEFONO 45-06

ZARAGOZA

GRAN PANIFICADORA VALENCIA

PRODUCCION DIARIA: 1.500 KILOS

JOSÉ ARQUED

MAYOR, 94 (Plaza Magdalena)
TELEFONO 44-49

ZARAGOZA

DIVERSAS NOTICIAS

Por cierto trabajo periodístico no aceptan en Roma al Sr. Alomar

De nuevo habla el señor Galarza de que renuncia al cargo. Porque contrabandearon dinero

CASTIGO A QUIEN CONTRABANDEO DINERO

MADRID. — El ministro de Hacienda ha declarado suspensio de empleo y sueldo al agente de Cambio y Bolsa de Guipúzcoa don Julio Olascue Saracho, por haber cometido falta de contrabando de dinero. Había complicado a dos marineros de la Compañía Naviera Vascongada que, como coautores, han sido castigados.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GALARZA

Interrogado el señor Galarza si continuará el cargo de director general de Seguridad una vez planteada la crisis, contestó:

—Al plantearse la crisis presenta-

ré la dimisión con carácter irrevocable.

Otro de los informadores preguntó al señor Galarza si era cierta su designación para la Embajada de España en Washington.

—No sé ni una palabra — respondió —, pero si fuera cierto, tendría que pensarlo mucho antes de decidirme.

Terminó diciendo que anoche había conferenciado con el señor Azafía acerca de los detalles relacionados con el acto de promesa del presidente de la República.

¿QUE HA OCURRIDO CON EL SEÑOR ALOMAR?

Se dice que el señor Alomar no irá a Roma, como consecuencia de determinadas dificultades derivadas de un trabajo periodístico.

DE LA PUGNA SOCIAL

Choque en Jimena entre la fuerza pública y dos grupos

Resul aron tres heridos, uno de los cuales ha muerto.-Estado del conflicto en Gijón.-Incendiaron un cortijo del Algabefio.-¿Es uno de los asesinos?-Declaran dos huelgas por solidaridad

UN INCENDIO INTENCIONADO

SEVILLA. — En un cortijo propiedad del extorero "Algabefio" se ha declarado un incendio.

Se cree, con fundado motivo, que el incendio ha sido intencionado. La policía practica investigaciones.

¿FUE UNO DE LOS AUTORES DEL ULTIMO ASESINATO?

SEVILLA. — Ha caído en poder de la policía un individuo que infundió sospechas a los agentes.

Es un individuo de pésimos antecedentes, a quien se supone comprometido en el asesinato del contratista señor Fajardo.

UNA COLISION CON LA FUERZA PUBLICA

JAEN. — Comunican de Jimena que en la noche pasada ocurrió un suceso de carácter social.

Dos grupos se agredieron, obligando a intervenir a la fuerza pública, entablándose una colisión.

Resultaron tres heridos de arma de fuego.

Uno de ellos ha muerto durante la madrugada.

EN GIJON HA ESCASEADO EL PAN PARA LOS VECINOS DE LA CAPITAL

GIJON. — En el muelle ha trabajado una grúa de la Junta de Obras del Puerto.

Los patronos panaderos trabajaron en sus talleres, abasteciendo de pan a los centros benéficos. Gracias a ello no escaseó este artículo de primera necesidad.

En cambio en la población escaseó extraordinariamente.

Se ha solicitado del gobernador el envío de equipos panaderos de la Intendencia militar.

Los concejales han suspendido la sesión para asociarse al duelo por los sucesos desarrollados ayer.

La policía ha practicado averiguaciones llevando a cabo detenciones de sujetos peligrosos.

PIELES

liquido

Señoras:

LA ARAGONESA.

SEPULCRO, 8 (junto a la Seo).

GALLETA

HERRAJ

Carbones

ARIÑO

HERMANOS Ibarra, núm. 3 duplicado -- Teléfono 44-09

Por cesar en la venta al detall y dedicarme solamente al por mayor

toda clase de pieles con un 20 POR CIENTO de rebaja de su precio

Si aprovechan esta oportunidad podrán comprar barato. ¡Solo por unos días!

LA ARAGONESA. ~ Blas Valero

SEPULCRO, 8 (junto a la Seo). ~ Teléfono 20-30

GALLETA

De la mejor producción española

HERRAJ

Sin tufo ni humo, con el máximo de calorías

Carbones

PRODUCCION PROPIA

MARISCOS

BAR FLORIDA

COSO, número 2

Taller de garrafas y cestería

Sillones y toda clase de muebles en junco, mimbre y médula, esmaltados, a precios muy económicos.

AV. HERNAN CORTES.—Núm. 244

MINIMAX

EXTINTOR DE INCENDIOS

J. A. Carrión - San Miguel, 23

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

En menos de seis meses Alemania ha hecho empréstitos por cinco mil millones

Así lo declara el Comité de expertos reunido en Bale.-Ante la campaña electoral francesa.-La "ley de invierno" acordada por el Gobierno del Reich tendrá grandes enemigos

UNA CUESTION A DEBATIR POR EL PARLAMENTO

PARIS. — El ministro de Finanzas ha de presentar uno de los días inmediatos a la Mesa del Parlamento un proyecto de ley para ratificar el acuerdo tomado con la Banca de Francia relativo a la amortización de los bonos del Tesoro, que serán remitidos al Banco de emisión para cubrir el importe de la desvalorización de la libra esterlina.

Afirmábase ayer en la Cámara que el debate comenzará inmediatamente. Sólo en el caso de considerarse de urgencia el proyecto se admitirán interpellaciones, lo que parece poco probable.

La Comisión de Hacienda se pronunciará probablemente de acuerdo con el presidente del Consejo y con el ministro de Finanzas, a fin de poner término cuanto antes al debate.

Es también muy posible que numerosas sesiones de la Cámara sean destinadas a este asunto, para someterlo pronto a la definitiva aprobación de la alta Cámara.

El "rapport" será encargado, probablemente al señor Lamoreaux, y que suponen será impresa y distribuida entre los diputados.

La Comisión de Hacienda se pronunciará probablemente de acuerdo con el presidente del Consejo y con el ministro de Finanzas, a fin de poner término cuanto antes al debate.

Es también muy posible que numerosas sesiones de la Cámara sean destinadas a este asunto, para someterlo pronto a la definitiva aprobación de la alta Cámara.

El "rapport" será encargado, probablemente al señor Lamoreaux, y que suponen será impresa y distribuida entre los diputados.

LA GUERRA DE TARIFAS

LONDRES. — El ministro de Agricultura, sir John Gilmour, ha presentado, en segunda lectura, la ley imponiendo derechos especiales y los productos agrícolas y hortícolas no de primera necesidad.

POR LA SITUACION ECONOMICA BELGA

LONDRES. — Créese saber que en la conversación entre el ministro de Negocios Extranjeros belga, señor Hymans, y los señores que le acompañan, han cambiado impresiones con el ministro de Negocios inglés.

Los puntos de vista examinados han sido los relacionados con los perjuicios que pueden ocasionar a Bélgica las modificaciones aduaneras británicas.

A un periodista le ha dicho el señor Hymans que se negociará una unión económica británica-belga.

LA REPERCUSION ADUANERA

PARIS. — El ministro de Comercio, M. Luis Rollin, al recibir a los representantes de los Sindicatos industriales y agrícolas, conferenció extensamente con sus visitantes sobre la repercusión que han de tener en Francia las nuevas tarifas que señala el Gobierno de la Gran Bretaña.

LA REFORMA ELECTORAL Y EL PARTIDO SOCIALISTA FRANCESES

PARIS. — El partido socialista francés se pronuncia en pro de mantener el escrutinio uninominal en el segundo turno.

Ha adoptado el partido la ponencia del secretario general, adjunto al

partido, sobre la táctica electoral, que consiste en ponerse de acuerdo en la primera vuelta del escrutinio los elementos de izquierda, para formar una candidatura única de radicales y socialistas, con el fin de poder hallarse en el caso de que sea necesario apoyar a otro afín, si no se considera posible el triunfo del propio.

LA GRAVE LEY DE INVIERNO ALEMANA

BERLIN. — Es comentadísima la llamada ley de Invierno que ayer firmó el mariscal Hindenburg.

Por ella serán puestos en vigor inmediatamente rebajas en los precios de los ferrocarriles, tanto en viajeros como en mercancías, servicios públicos de gas, agua, electricidad, etcétera, en el de los alquileres de toda clase de edificios, en el carbón y en la patata.

Todos los precios del comercio al detall serán señalados por los que denomina la ley comisarios de precios.

En contrapartida se anuncia una rebaja en los sueldos y salarios, hasta limitarlos a los que había en el año 1927.

El régimen legal de los contratos colectivos queda en vigor, pero los detalles de los mismos serán reajustados a una proporción adecuada a la rebaja en la forma que acaba de señalarse.

ESTAMPAS YANQUIS

El desfile de los "caminantes del hambre"

LLEGAN MAS EXPEDICIONARIOS

WASHINGTON. — Han llegado durante el día de hoy más "caminantes del hambre", que continúan haciendo la "marcha" sobre esta ciudad.

Al llegar, en grandes autocamiones, se les unieron los tres mil doscientos que arribaron durante los días anteriores, e hicieron un desfile impresionante.

Los camiones, custodiados por pelotones de policías en motocicletas, han circulado por determinadas calles de la ciudad.

Lleaban cartelones, en los cuales constaban las peticiones de los sintrabajo.

Los ocupantes de los autobuses dijeron que sus peticiones nada tienen de hostiles, pero que están dispuestos a imponer que se les atienda.

Los núcleos llegados hoy han sido distribuidos, como los anteriores, en los campamentos que preparó al efecto la Armada de la Sakud.

Son elementos comunistas los que continúan dirigiendo a los sintrabajo. La policía ha tomado mayores precauciones que en los días precedentes, a fin de evitar todo desorden.

También están custodiados los domicilios de dos senadores que se pronunciaron contra los manifestantes, pues éstos los han amenazado de muerte.

El vicepresidente, mister Curtiss, ha autorizado a los sintrabajo a fijar sus cartelones, pero les ha advertido que toda ofensa verbal al jefe del Estado será severamente castigada.

POR CASARSE

Príncipe condenado a dos meses de prisión

ESTO SE HA HECHO EN RUMANIA

BUCAREST. — El Consejo Superior de Guerra ha condenado a dos meses de prisión al príncipe Nicolás, por haberse casado sin autorización especial, que necesitaba como militar.

HERMOSA ACCION

Un niño evitó desde un club una catástrofe ferroviaria

UN ARBOL CRUZADO EN LA VIA FERREA

LONDRES. — La presencia de ánimo de un niño de 12 años ha evitado una catástrofe en la línea de Southern Railway.

La tempestad se desencadenó en aquella región, y tres jovencitos, entre ellos George Hone, al intentar refugiarse en algún sitio para no sufrir los efectos de aquella, vieron que a unos centenares de metros de donde estaban el viento derribó unos cuantos árboles, uno de ellos en la vía férrea, quedando cruzado en ella.

George Hone marchó con toda rapidez que le fué posible a un club de golf que estaba cerca, y desde él telefonó al empleado de teléfonos de la estación de donde procedía el convoy ferroviario que poco después debía llegar a donde la vía estaba interceptada.

El telefonista avisó al jefe, y éste hizo funcionar las ruedas de señales, tan a tiempo que el maquinista pudo detener el tren a muy pocos centos de metros del lugar donde podía producirse la catástrofe.

Los viajeros se habían salvado por la suerte de que el jovencito llegó con unos minutos de tiempo a la cabina telefónica del Club.

SE LIQUIDAN

más de 50.000 calendarios y papeleras a precios casi regalados.

Entregados en el día.

Imprenta Marco

Unica Casa productora en Aragón

Perena, 3. - Teléf. 39-05

ZARAGOZA

PENSION MAYORAL

DE PRIMER ORDEN TODO CONFORT

Excelente cocina — Agua corriente, fría y caliente TELEFONO EN TODAS LAS HABITACIONES

En el centro de la ciudad. — Recién reformada PRECIOS REDUCIDOS -- TELEFONO n.º 14.680

Rambla del Centro, Plaza Real. — Entrada: calle Colón, 3

BARCELONA

PARA CURARSE

catarras, bronquitis, dolor de riñones, de pecho, de espalda, dorsal de las señoras, reumatismo, lumbago, ciática, etc., aplíquese un



EMPLASTO

poroso americano de fieltro rojo del

Dr. WINTER

Venta en farmacias y droguerías.

Pídalo así: Un Emplasto Winter.

Exija la marca registrada en la cubierta de cada emplasto.

LOS TEATROS Y CINES

GACETILLAS

"¡POBRE TENORIO!"

Teatro Paristano.—Con gran éxito continúan las proyecciones de esta singular comedia de la Metro-Goldwyn-Mayer, nuevo alarde de la comicidad de Buster Keaton, esta vez objeto de una situación dislocante de tenorio supuesto y por fuerza, en que abunda lo grotesco y también lo libre, según dijimos, y más aún las carcajadas con que corea el público lo mucho que ve y que le distrae continuamente.

Para reír de fijo, seguro, es infalible el asitir a las proyecciones de "¡Pobre Tenorio!", con sus extravagantes enseñanzas de amor forzado, y que resulta después demasiado impetuoso y acometedor.

"EL PREDILECTO DE LOS DIOS"

Cinema Alhambra.—No es posible imaginar un papel más apropiado para las facultades de Emil Jannings. En cierto modo pudiera decirse que el gran actor se representa a sí mismo. Su fuerza expresiva ha llegado a un nivel extraordinario. Inolvidables son dos momentos de la obra: Cuando en Buenos Aires, gran tenor, pierde la voz, y cuando inesperadamente, ya de vuelta al hogar, vuelve a recobrarla. Renata Müller brilla por su belleza y su juventud. Olga Tschowa, muy convincente en su papel de amante. El realizador de esta obra ha sido Hans Schwarz, al cual se deben algunas de las mejores producciones de la Ufa. Erich Pommer ha dirigido la producción, y se ha superado a sí mismo. En ella Emil Jannings nos muestra sus casi olvidadas facetas de gran actor cómico. Con arte insuperable muestra todas las debilidades de carácter que son inevitables en un gran actor. El trágico estuvo a la altura de siempre, pero la característica de esta película es el triunfo obtenido por el actor cómico.

CARTELES

Teatro Principal.—Compañía de comedia de Marti-Pierrá.

A las seis y a las diez y media, "¡Hay que vivir!"

Teatro Circo.—Temporada cinematográfica.

"Ingagi (Gorila)"
Sesiones tarde y noche.

Café-Restaurant - Salduba.—Tarde, a las siete y media. Noche, salidas de teatros. Trío Argentino (Duarte-Aguilar-Abbián).
(Los poetas de la canción criolla).

Iris Park.—Cine. Desde las seis de la tarde, sesión continua. La película "Tom y su cuadrilla". Entrada al Parque, precio único, 0'50 pesetas.

Teatro Cinema Paristano.—Temporada cinematográfica.
"¡Pobre Tenorio!", por Buster Keaton y Reginald Denny.

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido.
"El predilecto de los dioses", por Emil Jannings, Renate Müller, Hans Moser y Olga Tschowa.

Ruiseñores.—Esta tarde, de cinco a nueve, gran baile en el salón comedor.

Cinema Aragón.—Gran Compañía de comedias de Meliá-Cibrián.
A las cuatro y cuarto, seis y media y diez y media, "Olimpia".

Aristocrático Salón Doré.—"Montecarlo".

Cine Victoria.—Salón de moda "La llama sagrada".

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Leocadia Martínez Gimeno, Angel Valls Moreno Duque, Joaquín Perdices Avellanas, Angel Sobrevida Sanmartín, Francisco Sa Viñao, Jesús Sotodosos Ramos, Francisco Falcón Redondo, Concepción Escusa Crespo, Pilar Gracia Pérez, Francisco Soriano Glaria, José Lombart Carrascón.

DEFUNCIONES

Julio García, 26 años, San Juan de Mozarrifar, 27; Antonia Quilez, 90 años, plaza San Antón, 3; Mariano Berdejo, 65 años, Miralbuena, 212; Agapito Sierra, 2 años, Hospital civil; Ciriaco Tejo, 27 años, idem; Cipriano Benaque, 67 años, Armas, 25; Matías Tresaco, 41 años, Democracia, 22.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

En qué forma planteó la Alianza Republicana la solución de la crisis que mañana debe producirse

Una reunión en la cual quedaron fijados criterios, tendencias y quizá soluciones.-El señor Lerroux dice que no debe gobernar en estos momentos.-Es prematuro cuanto se diga de que el señor Domingo será presidente de la Generalidad.-Triunfo de un comediógrafo zaragozano.-Orden de la comitiva para acompañar al presidente de la República.-El Japón y la Sociedad de Naciones casi han llegado a un acuerdo.-Comentarios al encuentro futbolístico hispano-inglés

UNA REFERENCIA EN LA CUAL ESTA LA CLAVE DE LO OCURRIDO Y QUIZA DE LO QUE OCURRA

MADRID.—Esta noche habló un periodista con cierta personalidad que tiene información directa de lo ocurrido en la reunión que anoche hubo entre personalidades de diversos partidos republicanos con objeto de producir una alianza del republicanismo durante la etapa venidera de las Cortes constituyentes, es decir, a contar desde que el presidente de la República resuelva la crisis que el sábado ha de plantearse.

Esa personalidad republicana nos afirmó que la reunión había tenido trascendencia extraordinaria, tanta que había resuelto la crisis y con ello conjurado los peligros que había en su solución, dadas las circunstancias especialísimas en que se desarrolla la política nacional.

El señor Azaña pronunció un discurso en el que afirmó que era una necesidad imperiosa la de que los socialistas continuaran en el Gobierno, pues alejados de él los monárquicos intentarían levantar la cabeza, lo que significaría un peligro para la República.

Opinaba que el futuro Gobierno debía formarse con elementos de una conjunción idéntica a la que ahora se halla en el Poder.

Don Alejandro Lerroux pronunció un extenso discurso.

—Tenemos que salvar—dijo—el puente que hay tendido sobre el abismo en estas circunstancias. Yo tengo la odiosidad de los socialistas. No sé por qué, pero la tengo. He de hacer constar que no me importa. He sido siempre combatiente de primera línea y no he de abandonar ésta en ningún momento, menos en el actual, cuando creo que debo servir con mayor entusiasmo que nunca al régimen republicano. Conste, pues, que me sostengo en el puesto de combatiente en los primeros lugares de la política. En estas circunstancias yo no puedo presidir un Gobierno. Yo me sacrifico y conmigo se sacrifica el partido radical.

Prosiguió diciendo: —A la República la amenazan muchos peligros. Si el Poder fuese a parar a manos de los socialistas, para asegurar que asomaría la cabeza el peligro comunista, pues Rusia no desaprovecha ocasión alguna para meter la cabeza en los países capitalistas. Creo que todos ustedes se hallan conformes conmigo en este extremo. Los socialistas—ahora hablo en otro aspecto de la cuestión en debate—alardean de que tienen un millón de afiliados y olvidan que todos o casi todos estos afiliados han pasado por mi camino, han desfilado ante mí. Y pregunto: llegado el caso, ¿responderían esas fuerzas a los dirigentes del partido? Repito que hay que pasar ahora, como sea, para llegar con paso firme hasta la disolución de las Cortes, y luego al que Dios se la dé San Pedro se la bendiga...

Agregó el señor Lerroux: —Hay que evitar las discordias en el Parlamento, para impedir que las aprovechen los enemigos de la República y se hable de instaurar una Dictadura. Por todo ello, señores, digo que el presidente del nuevo Gobierno debe ser Azaña y no debo ser yo. Hasta que las circunstancias lo determinen me sacrificaré por la República. Nosotros debemos formar una minoría fuerte y disciplinada, para servir al Gobierno en el Parlamento firme y lealmente.

Habló el ministro de Marina, que aludió al proyecto de reforma agraria.

Le interrumpió el señor Lerroux para decir:

—El proyecto es inadmisible. No digo que se renuncie a él, pero hay que modificarlo.

Habló el señor Marraco, que declaró:

—La Alianza republicana debe recabar su libertad para votar la ponencia del Gobierno en la reforma agraria. Hay que hacer esa reforma,

pero con tendencia, ante todo, a servir a la pequeña burguesía. Tengamos presente que todavía no ha comenzado a gobernar la economía liberal.

Todos los reunidos asintieron a las manifestaciones del señor Lerroux, que sirvieron de base para las gestiones que esta tarde se han realizado cerca de las minorías republicanas.

PARA LLEVAR AL PRESIDENTE AL PALACIO DE ORIENTE

MADRID.—El orden de la comitiva para desde las Cortes acompañar al palacio de Oriente al jefe del Estado será:

Un automóvil con el alcalde, el gobernador y el presidente de la Diputación.

Automóviles con los ayudantes del presidente y de los ministros militares.

Seis automóviles con los miembros del Gobierno.

Dos landós con las comisiones de Cortes y la Mesa parlamentaria.

Una carroza con el presidente de la República y el señor Besteiro.

Cerrará la marcha la escolta del jefe del Estado.

NEGATIVA DEL ALCALDE SOBRE LA PRESIDENCIA DE LA GENERALIDAD

BARCELONA.—El alcalde ha hecho declaraciones a los periodistas, manifestándoles que era prematuro cuanto se dijera del nombramiento de Marcelino Domingo para la presidencia de la Generalidad.

En primer lugar ha de aprobarse el Estatuto y después celebrar las elecciones en Cataluña.

CON FORMIDABLE EXITO SE ENTRENO "ORO VIEJO", DE HERNANDEZ DEL PINO

MADRID.—Se estrenó esta noche en el teatro Calderón la comedia premiada en el concurso del duque del Infantado titulada "Oro Viejo", de la que es autor el capitán de Ingenieros, aragonés, don Emilio Hernández del Pino.

El teatro hallábase rebosante de público, predominando el de los grandes acontecimientos, que entró en la obra desde las primeras escenas y obligó a levantarse la cortina

J. ORTIZ LUZON
GARGANTA - NARIZ - OIDO
CERDAS, 57 y 59, pral.

"MADAME X"

ha creado nuevos modelos de

PIAS ENTALLADAS

para marcar la cintura al nivel requerido por la moda

SEÑORA

Le rogamos pase a visitarnos para poder enseñarle nuestros últimos modelos.



"MADAME X"

Plaza de la Constitución, 4
ZARAGOZA

repetidas veces al final de los tres actos.

CONFERENCIAS EN EL ATENEO

SAN SEBASTIAN.—En el curso de conferencias organizado por el Ateneo hará uso de la palabra, muy en breve, el diputado por Córdoba don Antonio Jaén, que disertará sobre el tema "La labor de Romero de Torres".

También dará una conferencia el arquitecto don Enrique Lagarda, que exhibirá una modalidad del cine sonoro interpretando obras célebres.

APLAZAMIENTO DE UN CONCIERTO

SAN SEBASTIAN.—Ha sido aplazado, hasta el sábado, el concierto que la Banda municipal iba a dar en el Teatro Victoria Eugenia.

EL TRABAJO EN LOS MUELLES

SAN SEBASTIAN.—Respecto al trabajo en los muelles dijo el gobernador interino que está de acuerdo con las autoridades de otros puertos para reconocer de servicio permanente el trabajo en los muelles de carga y descarga.

La interpretación fué también muy elogiada. Especialmente la actriz Josefina Tapias, que celebraba su beneficio, fué objeto de manifestaciones de simpatía por el público en general y muy particularmente por sus paisanos de la colonia catalana.

DESPUES DE LA DERROTA FUTBOLISTICA ESPAÑOLA

LONDRES.—Comenta el "Manchester Guardian" el partido de fútbol entre los equipos inglés y español y dice que los jugadores españoles, en sus esfuerzos, hicieron maravillas, pero se estrellaron frente a la mayor experiencia, a la técnica y a la superioridad física inglesas.

Los españoles se distinguieron en el juego de cabeza, que dominan; pero no consiguieron impulsar, en sus ataques, el balón hacia la meta británica, porque sus ataques nunca lograron ese fondo.

El "Daily Mail" afirma que Zamora es mucho mejor portero de lo que demostró.

Nadie hubiera detenido algunos tiros de los ingleses y el hecho de que, pese a su amarga decepción, fuese a felicitar al capitán del equipo vencedor, produjo buen efecto entre la muchedumbre.

DECLARAN LA LEY MARCIAL

SHANGHAI.—Ha sido declarada la ley marcial, vista la actitud violentísima de los estudiantes, que quieren que sea declarada la guerra al Japón.

PARA LA REPRESION DEL BANDIDAJE

TOKIO.—Un mensaje oficial dice que Briand acepta el supuesto de la cláusula que se refiere a la represión de los actos de bandidaje en la Manchuria.

Por ello el delegado del Japón en París ha recibido instrucciones para formular algunas reservas sobre ese punto.

HAN SIDO HECHAS LAS OBSERVACIONES

PARIS.—Reunido el Comité de los Doce en sesión privada el delegado del Japón entregó el texto de la declaración del Gobierno de su país sobre la represión del bandidaje en la Manchuria.

Oposiciones y concursos

TECNICOS DE FOMENTO

Por el Ministerio de Fomento se anuncia un concurso para proveer siete plazas de técnicos para el laboratorio del Instituto de Biología animal.

Cada una está dotada con el sueldo anual de 8.000 pesetas.

NOTAS NECROLOGICAS

Falleció ayer, a los 74 años de edad, el agente comercial colegiado señor don Pedro Ortigas Moreno.

Era el finado en vida persona que gozaba en nuestra ciudad de prestigio y simpatías generales, que hablase captado por los altas prendas morales de que estaba adornado.

Hombre inteligente y laborioso, a sus negocios comerciales se entregó con entusiasmo siempre juvenil, granjeándose de todos respeto y confianza por su seriedad y rectitud.

Contaba con muchos amigos, que lo apreciaban sinceramente por su bondad, llaneza y afable trato. Su muerte ha de ser por todos ellos, y en la extensa esfera de sus relaciones, muy sentida.

Hoy, viernes, a las diez, tendrán lugar los funerales por el eterno descanso de su alma, en la iglesia parroquial de San Felipe, y acto seguido la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Torre Nueva, 39, a la referida iglesia, donde se le cantará un responso, y de allí al cementerio católico de Torrero.

A sus hijos, doña Rosa y don Martín; hija política, doña Pilar González; nietos, sobrinos y demás parientes testimoniamos nuestro más sentido pésame.

NOTICIAS GENERALES

LA CARIDAD.—Servicios prestados por esta institución durante el mes de noviembre último:

En su comedor de adultos fue socorrido un promedio de 280 menesterosos diariamente, de ambos sexos, de la ciudad.

La Comisaría de Vigilancia y la Alcaldía enviaron y fué facilitada comida a 1.733 transeúntes de sin trabajo y paro forzoso.

Se han distribuido en el citado mes 10.100 raciones de comida y cena entre los indigentes mencionados.

El consumo de pan ascendió a 6.674 kilos.

A sus escuelas-asilo ha asistido un promedio diario de 37 niños, hijos de madres, obreras en su mayor parte, que al entregarlos en la Casa les permite el ir a trabajar con la tranquilidad y satisfacción que da el saber que se han de encontrar perfectamente cuidados, recibiendo el alimento apropiado a su edad, que fluctúa entre los 18 meses y cuatro años, a cuya edad pasan a la escuela de párvulos.

Y, finalmente, el promedio de asilados de la Junta de Protección a la Infancia, del Tribunal de Menores y pensionistas hijas de madres o padres viudos, asciende al número de 68.

Donativos recibidos en dicho mes: de la Pía Unión de San Antonio, 30 pesetas; don Jesús Martínez, 5; don Timoteo Marcellán, 500; señora viuda de Navarro, 25; legado de doña Antonia Urdiola, 489'05; don Manuel González Zapatero, 45; don E. Gutiérrez, 50; don A. Doñaque, 19'45; Sr. Puertollano (escalatorres), 100; doña L. S., 100; jefe de la policía de Abastos, por orden del señor alcalde, 8'10; en el cepillo de la Casa, 27'75. Total, 1.399'35 pesetas.

Chocolates ORUS

MARCA ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN

Cuarenta y cinco años de fundación, y ser la casa de más producción en Aragón, es nuestro orgullo manifestar el mayor agradecimiento a nuestros amigos, depositarios y clientes que, con su constancia de consumidores, han ayudado a nuestro engrandecimiento comercial.

Fabricamos nuestros ricos chocolates para todas las clases sociales.

CLASES FINAS: De sólo cacao y azúcar, para familias de alta alcurnia.

CLASES ESPECIALES: Muy rico y de precios equitativos, recomendable para Comunidades, Hoteles, Colegios y familias de regular posición.

CLASES ECONOMICAS: Para familias de posición más modesta, que, dentro de su economía, sacrificamos gustosos nuestras ganancias y ofrecemos clases que competimos con todas las marcas conocidas.

Pida la tarifa general de precios a

CHOCOLATES ORUS

Fábrica y oficinas: Calle Pamplona, número 1. ZARAGOZA. Teléfono 1012.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS
MINIMO. 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	0'10
De 10'01 a 100...	0'15
De 100'01 a 250...	0'30
De 250'01 a 750...	0'60
De 750'01 a 1.200...	1'20
De más de 1.200...	2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA habitación amplia y con sol. Darán razón, Miguel de Ara, 8, tienda.

SE ARRIENDAN amplios locales, propios para industria o grandes almacenes, situados en el Camino de las Fuentes, núm. 65. Informarán, de once a una, calle San Miguel, 56, tercero derecha.

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16. Oficinas.

COLOCACIONES

SE NECESITA medio oficial de barbería, en la de Martín Montori, de Tamarite de Litera (Huesca).

PARA REYES. Se necesitan dependientes con práctica en el ramo de juguetería. Buenos informes. Casa Demetrio, Alfonso I, núm. 19.

ENSEÑANZAS

INSTITUTO "ANDOLZ". Primer Centro de preparación completa para carteros urbanos. Banco de España y Ministerios. Contabilidad, taquigrafía, correspondencia, cálculos, etc. Horas compatibles para obreros y dependientes (a la independiente para señoras). Constitución y Mártires, 2 (junto al estanco). Clases hasta las once de la noche. Profesorado especializado y funcionarios.

CARTEROS urbanos. Preparación especial para la convocatoria anunciada en "Gaceta". Edad desde los 18 años. Horas de clase compatibles con el trabajo habitual, para los que quieren mejorar de situación. Preparación completa y fácil por profesorado competentísimo. 20 pesetas mensuales. Academia Kühnel. Mártires, 1, pral. y tercero.

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Flita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

CLASES. horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

MUEBLES CASTILLA, con plazo y plazos.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ
Punto de contacto: VICHES
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas OCHO mañana a DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL
COSO, 33, 2.
Calle de María I, 17
TELÉFONO 13-43 ZARAGOZA.

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

FINCAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tirolese", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

PROPIETARIOS: Facilitamos dinero sobre fincas rústicas y urbanas a un tanto por ciento muy reducido; gestionamos estos asuntos con actividad. Agencia Buenos Aires, Azoque, 82, segundo.

AGENCIA GIL de compra y venta de toda clase de establecimientos y negocios, en traspaso, de la capital y provincias. Boggiero, 59, bajo.

PROPIETARIOS: Urge colocar capital sobre fincas rústicas y urbanas en la capital y pueblos de la provincia a un módico interés. Informamos la Agencia Aragón, Democracia, núm. 22.

SE VENDE papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

VENDEMOS finca con casa planta baja piso, dos mil metros cercados, grandes cubiertos todo cemento, Casablanca, o cambiaríamos por parcela o casa dentro ciudad. Dos parcelas siete y diez mil pesetas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entre-suelo. Teléfono 1505.

ADMINISTRO fincas rústicas y urbanas. Gestiono traspasos, compra y venta de mercancías. Tramitación documentos toda clase asuntos. Reserva absoluta. Andrés R. Arenas, Azoque, 82, segundo.

¿DESEARÍAS adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolverá cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 29, primero.

VENTAS

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad de pago, en Santa Cruz, 17, y San Vito, 2.

MUEBLES Navarro. Durante este mes liquidación verdadera. Precios casi regalados. Calle Santa Cruz, 8 duplicado.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

Se vende

papel para envolver en la administración de este diario, a 3'00 ptas.

arroba

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

MUEBLES CASTILLA, de lujo y económicos. Calle San Jorge.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacerradores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talle- res Talamás, Lapuyade, 68. Zaragoza.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

SE VENDE papel para envolver en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

SE VENDE magnífica consola y sillería, propias para sastres o modistas. Informarán, San Pablo, 20, tintorería.

MUEBLES CASTILLA. Operaciones a crédito.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DIRIGE
DIBUJA
REDACTA
ADMINISTRA

HACE DESCUENTOS
ACONSEJA LA PUBLICIDAD QUE
SU NEGOCIO NECESITA

PRESUPUESTOS
DIRECCION BOCETOS

COMPLETAMENTE GRATUITOS

EMPRESA ESPAÑOLA

ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DE PUBLICIDAD

ALFONSO I, 4--TELF. 43-21

ZARAGOZA

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con arrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiló mantillas y tejás. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

VIDES AMERICANAS. Injertos, barbados y planta de espárrago. Pedro Provedo, Logroño. Teléfono 13-62. Nota: precios especiales para Sindicatos, y se necesitan representantes con buenos informes.

OLIVAREROS

El antiguo Molino de Aceite del Camino de la Bailera TORRERO, 217, recibirá olivas para su molturación desde el día.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2, teléfono 4150.

ZAFRAS de 2 a 200 arrobas, bidones para transportar y medidas de todas clases. Asín y Francia, Rufas, 21, teléfono 12-72.

POR TENER muchas existencias vendiendo, a precios increíbles. Antes de comprar consulten precios. Cestería tres B. B. B., Democracia, 60.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1.713.

CORRESPONDENCIA

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

TRASPASOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza. **TRASPASO** tienda recién restaurada, por no poderla atender. En lo más céntrico capital. Razón, San Lorenzo, 18, segundo.

COMADRONAS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

RAFAELA Mustienes, expresidenta en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléfono 26-93.

HUESPEDES

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

DESEO huéspedes, casa reformada, sol, baño, todo servicio nuevo y esmerado; gabinetes con armario luna, especial para familiares empleados. Precios económicos. San Blas, 10, principal.

PERIQUERIAS

GOYA, ondulación permanente, con el maravilloso aparato americano "Shelton", 10 pesetas servicio completo. Única casa que posee secadores silenciosos. Don Jaime, 70. Teléfono 2658.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

SEÑORAS... ¡Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 28-04.

MUEBLES CASTILLA, de calidad garantizada y precios razonables.

VARIOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

PROPIETARIOS: Informamos sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón, Democracia, 22.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

TRAMITACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios. Liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón. Azoque, 100, principal.

SE VUELVEN trajes y grabanes de caballero y niño. Precios muy económicos. Trabajo garantizado. Santiago, 23, principal derecha.

Se admiten esquelas de

defunción hasta las dos

de la madrugada en la

imprenta de este periódico

dico

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 16 páginas

EN PRO DE UNA ASAMBLEA

Lo que opina el diputado provincial señor Artigas del problema de los pueblos incomunicados

Como contestación a tres preguntas formuladas por ese periódico, organizador de la Asamblea provincial de pueblos incomunicados, he de contestar:

Primero. Que considero de sumo interés su celebración, tanto por la índole del asunto que la motiva, de general conveniencia, cuanto porque ello podría significar una comunidad de ideas y sentimientos encaminada a la consecución de un fin tan noble y provechoso para los intereses de los pueblos afectados como es la construcción de esos caminos vecinales.

Esta Asamblea, a manera de prólogo de una gran obra social, puede considerarse como el reconocimiento de que la vida en sociedad no es más que la consecuencia misma de la naturaleza del hombre, que forma una parte en el orden universal. Es, como si dijéramos, una voluntad suprema depositada en el fondo del corazón, al propio tiempo que una mutua simpatía que inclina a los hombres a congregarse, fortaleciendo así esa espontánea corriente de aproximación con el estímulo del propio interés.

Existiendo en cada hombre medios limitadísimos para cumplir la multitud de fines comprendidos en el destino humano creo firmemente necesaria una unión de todos, o al menos de muchos, como necesidad absoluta para un recíproco auxilio y un provecho común. Es necesario un principio de organización, una fuerza organizadora capaz de regular todos los impulsos, todos los desarrollos y fines individuales de tal manera que proporcione a cada uno las seguridades debidas para su propio desenvolvimiento en todas las esferas de la humana actividad, dando eficacia externa a los principios que deben regir la vida de relación entre los pueblos. Por esto, pues, considero conveniente la celebración de esa asamblea.

Segundo. Desgraciadamente, el estado en que se hallan las comunicaciones del distrito al que inmerecidamente tengo el honor de representar es tan lamentable que a esto sin duda se debe su estacionamiento y atraso.

Sin vías de comunicación no es posible que existan bienestar ni adelanto material, mejoramiento ni progreso moral e intelectual: permanecen los pueblos en un estado de inactividad por defecto de su ignorancia y aislamiento, que hace les ocurra lo que a las personas de poco trato, que, poco a poco, y a fuerza de prescindir de los otros, se abandonan a sí propios. Por esto la Administración cumplirá con uno de los más elevados fines de su institución cuando construyendo, cuidando y conservando numerosas, expeditas y cómodas vías de comunicación, facilite al comercio los cambios, a las artes alimento, a la agricultura mercados para sus productos, a la inteligencia nuevas ideas, a las costumbres cultura, y, en una palabra, a todos los intereses medio de mejoramiento y progreso.

Los caminos vecinales no son sólo necesarios en absoluto para las relaciones económicas sin las que la vida, cuando no falte, se arrastraría lánguida y trabajosa en medio de las privaciones y de los sufrimientos que son obligado cortejo, sino que también son precisos para otro comercio más elevado y digno: para el comercio de las ideas, de los afectos morales, de los productos de la inteligencia, más nobles y más indispensables al hombre que cuantos constituyen la riqueza material, tangible objeto del cambio mercantil.

Si fuera posible obstruir todos los poderosos medios de comunicación que son la gloria de nuestra civiliza-

ción actual pronto la veríamos retroceder a los tiempos bárbaros en que no había más arte que la guerra de exterminio, ni más derecho que la fuerza.

A medida que las circunstancias han puesto en contacto a los hombres su ilustración ha crecido, se han dulcificado sus costumbres depurando preocupaciones y errores,



JOSE ARTIGAS

Letux, 9 diciembre de 1931.

La Cámara de Comercio ante el día de hoy

Ayer nos fué remitida por la Cámara de Comercio la nota que sigue:

"En contestación a las numerosas consultas formuladas ante la Cámara por comerciantes e industriales de esta plaza sobre la apertura de sus establecimientos en el día de hoy, debe manifestar esta Corporación que, según referencias oficiales que han llegado hasta ella, el comercio y la industria pueden abrir hoy sus locales, a pesar de ser fiesta nacional, sin incurrir en sanción de ninguna clase, quedando por tanto en plena libertad los interesados para proceder en la forma que estimen más oportuna. En vista de todo ello, muchos gremios acordaron ayer no interrumpir el trabajo en esta fecha".

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enunciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

Internacionales

Por "Teixi"



—¿Quién es ese que hablaba mal del "modus vivendi"?

EN FAYON

El tren rápido choca con el correo y queda herido de gravedad el fogonero de aquél

FAYON. — A las doce y cuatro minutos de la tarde de hoy ha ocurrido un accidente ferroviario que ha podido tener consecuencias gravísimas.

Esperaba en la estación de este pueblo el tren correo número 810 la llegada del rápido, procedente de Barcelona, número 801.

El rápido entró por la vía del andén donde estaba el correo en su espera.

Claro es que se produjo el choque y que en los primeros momentos se creyó que había ocurrido una catástrofe.

Todos los que pudieron se apresuraron a prestar auxilio a los heridos, pues al momento se dieron cuenta muchos viajeros de que lo estaban no pocos de sus compañeros.

Los lesionados han sido veintiocho, pero todos, por fortuna, leves, excepto el fogonero de la máquina del rápido, que lo está de gravedad.

Las máquinas quedaron destrozadas, así como el coche-correo.

Algunos vagones también quedaron convertidos en montón de astillas y hierro.

La vía quedó levantada en una extensión de veinte metros.

La circulación estuvo interrumpida durante dos horas solamente, gracias a la actividad del jefe de la sección cuarta de Vía y Obras, señor Buesa, y a la jefatura de otros servicios que inspeccionan las obras

del puente construido cuando, hace pocos meses, ocurrió el accidente entre Fayón y Nonaspe. — CORRESPONSAL.

Los heridos curados en la estación fueron estos, según referencia oficial: Del correo, viajeros Ignacio Ramón, Ricardo Jiménez, Serafin Bardaló, Luis Blanco, Teresa Barrer, María Godoy, Marcos Calleja, Antonio Urtanin, Joaquín Vilellas y Felipe Román, todos leves.

Y del rápido, Joaquín Claramonte, conductor; Enrique Corrazos, Angela Bernué, Bienvenido Lloret, todos leves, y maquinista Emilio Roselló, con la clavícula izquierda rota, de pronóstico grave.

Fué hospitalizado.

ANTE LOS DIAS DE NAVIDAD

Un donativo del gremio de panaderos

El Gremio de panaderos ha tomado el acuerdo de participar con mil pesetas y el importe de una suscripción abierta entre sus afiliados al llamamiento hecho por la Cámara de Comercio con objeto de proporcionar turrónes y golosinas durante los días de Navidad a los asilados y menesterosos.

Cerca de tres mil modistas asistirán mañana a la fiesta del Iris Park

AYER SE ENTREGO EL BILLETAJE

Ni el aire helador que ayer hizo todo el día, ni el desasosiego callejero de la jornada, intimidaron a las modistas zaragozanas para venir a recoger las entradas que habían encargado para asistir mañana a la fiesta que en su honor ha preparado LA VOZ DE ARAGON en el Iris Park.

Desde primera hora de la tarde afluyeron a LA VOZ DE ARAGON infinidad de modistas a recoger los encargos hechos.

Como la espaciosidad del local no

ha impuesto este año las restricciones de años anteriores, todos los pedidos de entradas se han servido exactamente.

Conste, pues, que habrá mañana en el Iris Park muy cerca de tres mil modistas, pues a esa cifra asciende el número de entradas que se nos habían solicitado por los diversos talleres, y que ayer entregamos.

¡Cómo va a estar mañana el Iris Park de caras bonitas!

UNOS ENCARGOS QUE NO HAN SIDO RECOGIDOS

Hay hasta una docena de encargos de entradas que no han sido recogidos en el día de ayer.

Advertimos, pues, a quienes no vinieron a por ellos, que los reservaremos hasta esta noche, pero que si no son recogidos antes de las ocho de la noche dispondremos de esas entradas, pues ya hemos advertido reiteradamente que no nos es posible enviarlas a domicilio.

Las horas, pues, para recoger hoy en LA VOZ DE ARAGON los encargos no recogidos en la tarde de ayer, son de seis a ocho.

OTRO REGALO MAS

Va otro regalo más para la lista de premios a los gorros más bonitos.

Se trata de una preciosa corbata de señora que ha enviado la academia de corte de Bueno Hermanas.

Muchas gracias.

La recaudación de cédulas

El vicepresidente de la Diputación provincial nos envía esta nota:

"Habiendo sido declarado festivo el día de hoy la oficina recaudadora de cédulas personales permanecerá cerrada, continuando desde mañana el período voluntario de cobranza."